

ENTREVISTA
EXCLUSIVA

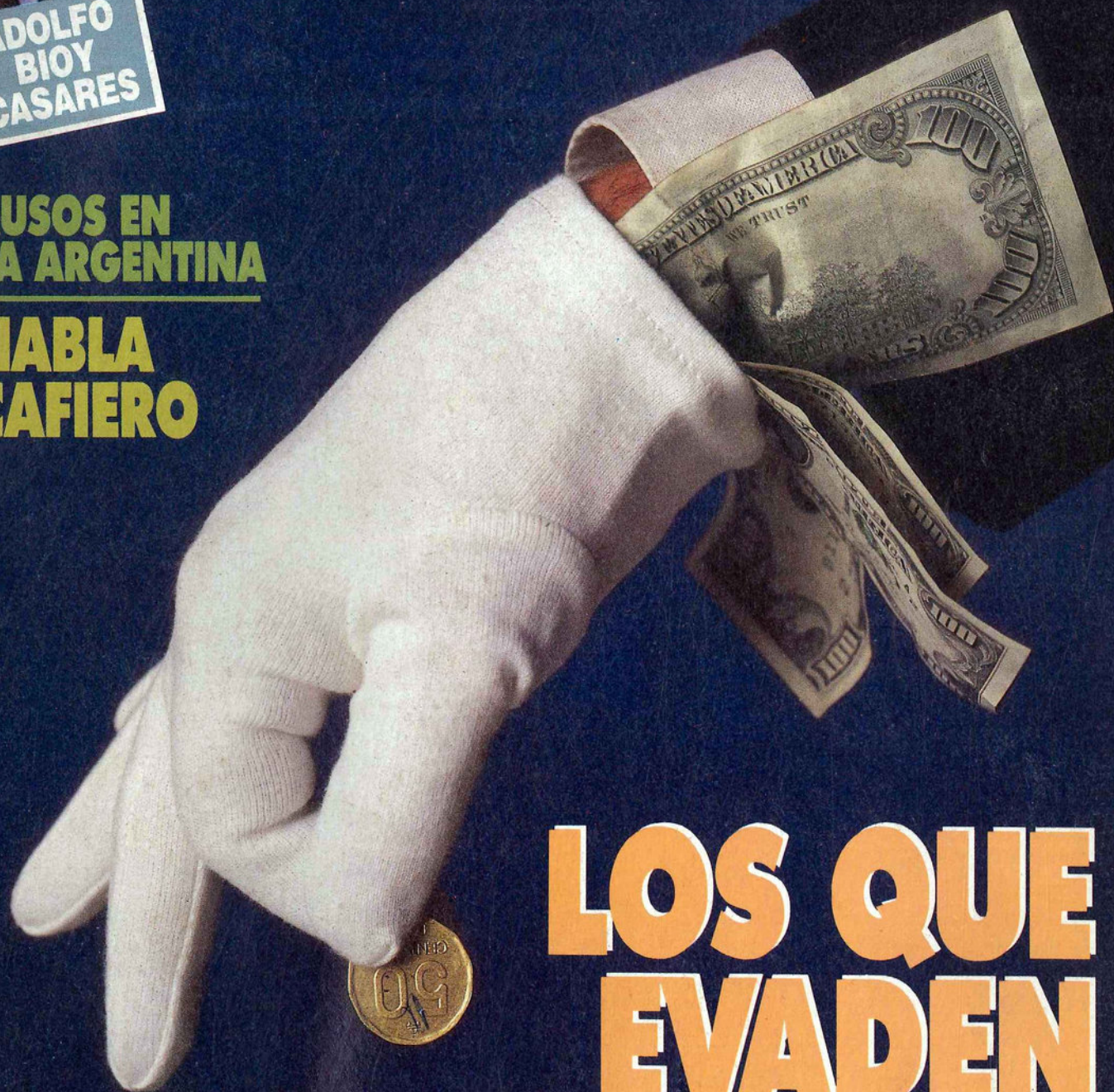


ADOLFO
BIOY
CASARES

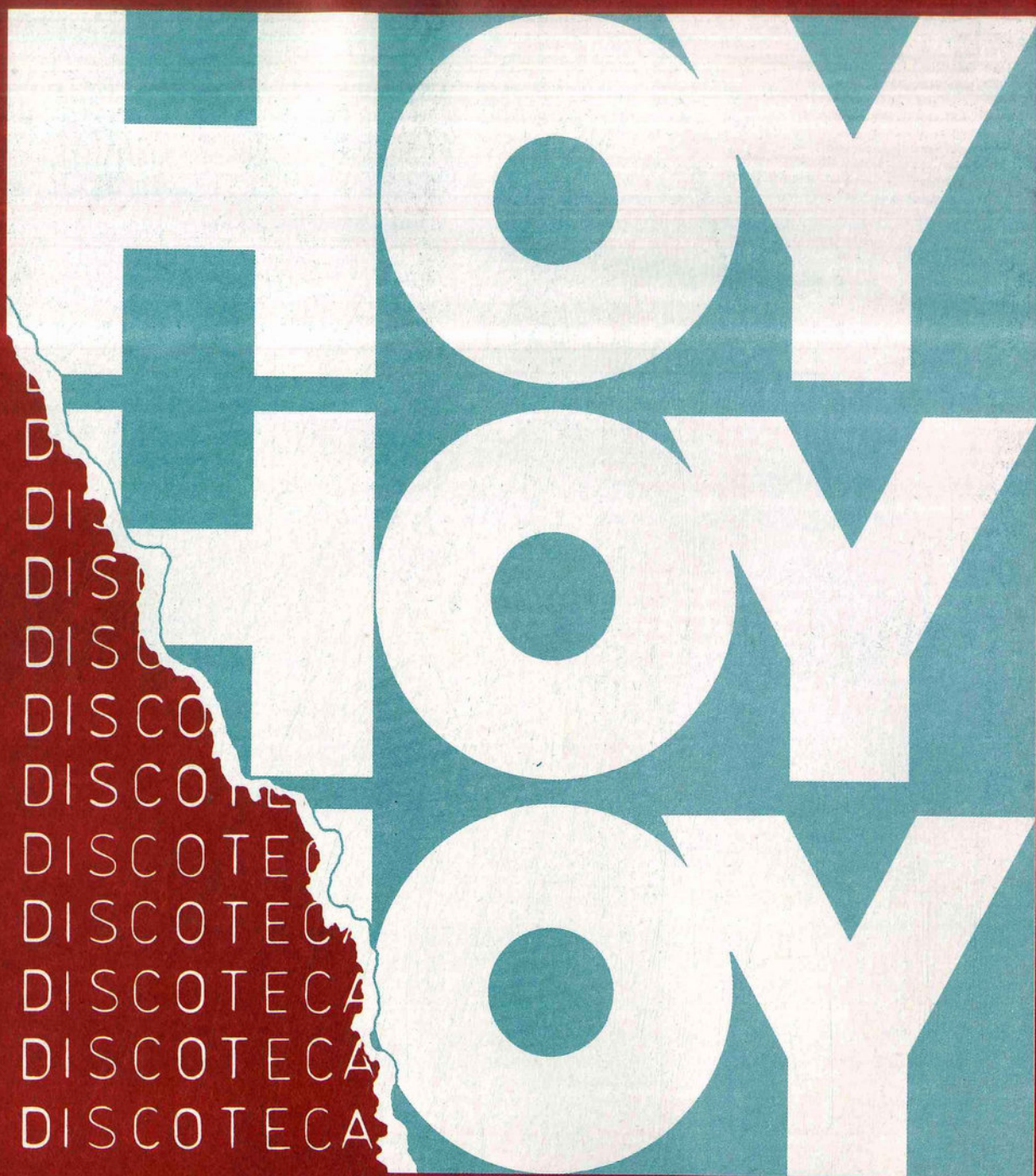
EL PERIODISTA

RUSOS EN
LA ARGENTINA

HABLA
CAFIERO

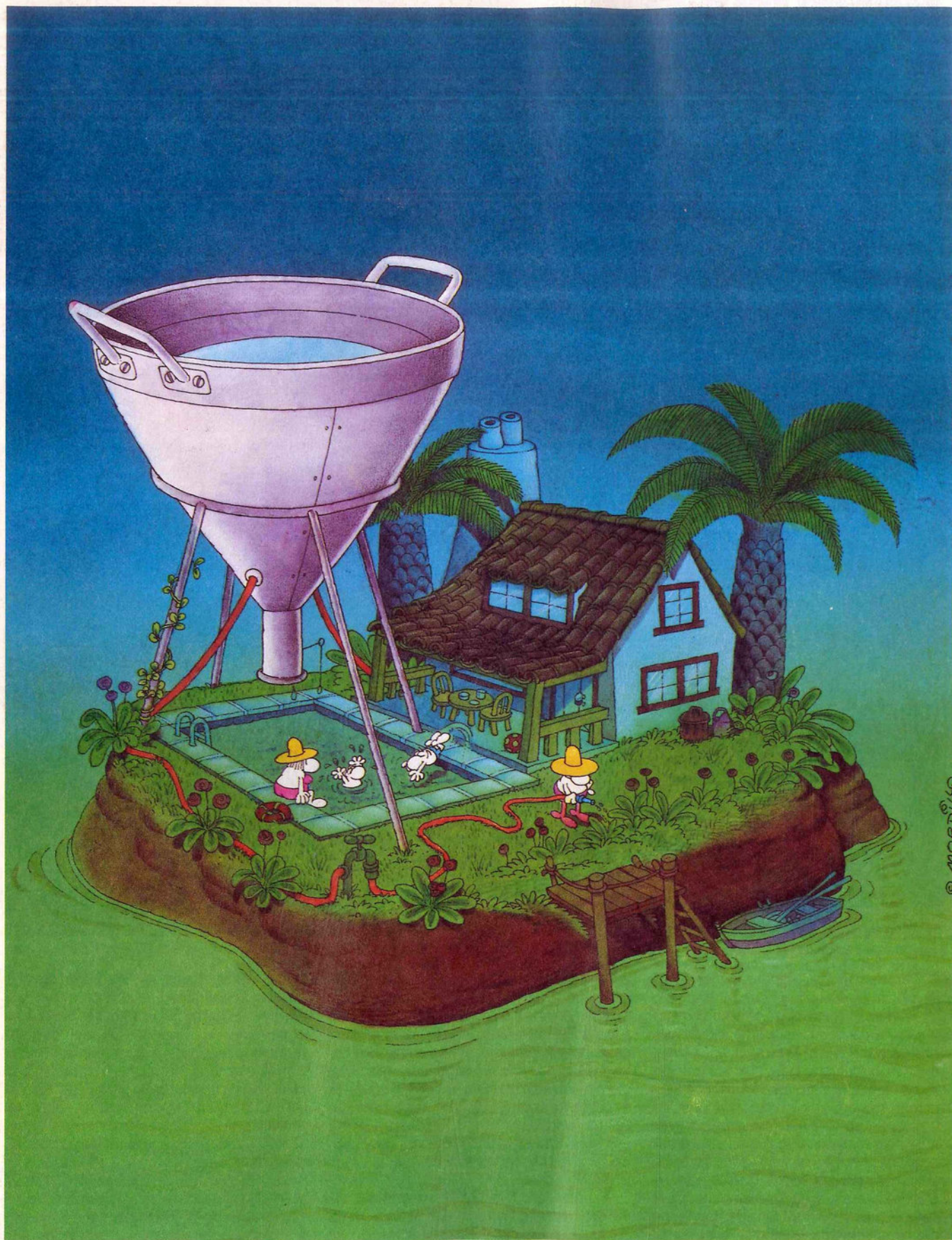


LOS QUE EVADEN IMPUESTOS



JUNIN 1719 / RECOLETA / BUENOS AIRES / TEL. 803-3332

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar





UN PAIS DONDE CASI NADIE PAGA SUS IMPUESTOS

La gran evasión

Entre quienes evaden y quienes eluden, sin excluir a los que omiten un cero en sus declaraciones juradas, el fisco argentino exhibe un perfil netamente regresivo, sólo comparable al de países como Haití y Nigeria. Es un sistema tributario complaciente con los que tienen y no cumplen e inflexible con los simples consumidores que no tienen otra opción que pagar.



La torta de los impuestos es grande, pero la porción que llega a la Dirección General Impositiva, exigua

Gentileza Confitería Dos Escudos

Si usted nunca se animó a hacerse evasor de la Dirección General Impositiva (DGI), medítelo. La justicia argentina es una de las pocas en el mundo que puede demorar hasta doce años en castigar a un contribuyente que no cumplió con sus obligaciones. Por este motivo los evasores duermen tranquilos y no tiemblan ante los inspectores de la DGI. Entonces puede confiar en que nadie se meterá con su doble contabilidad, no necesitará declarar todas sus facturas y hasta podrá olvidarse de poner un cero en sus declaraciones juradas, porque eso no es delito. Los de Impositiva van a comprender que sólo se trató de un

error *involuntario* de tipeo y no le podrán hacer nada. Es el *error* que cometieron muchas grandes empresas cuando redactaron las declaraciones juradas para el pago del ahorro obligatorio. También puede convocar a la desobediencia civil, como lo hicieron los dirigentes de la Unión Industrial Argentina durante el debate con el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn. Por esto el Estado tampoco le podrá hacer juicio, y si le presentara una demanda, usted la puede ganar.

En realidad, tampoco es necesario que se vuelva anarquista, porque no es la moda de los tiempos que corren. También se

puede *eludir* el pago de los impuestos. Y usted sabe, *eludir* no es lo mismo que *evadir*. Es que entre dejar de pagar porque se lo permiten y transgredir la ley, hay una pequeña diferencia. Existen algunos ejemplos que ayudan a comprender mejor todo esto. En las inspecciones que realizó la Dirección General Impositiva sobre un conjunto de 2.800 empresas beneficiarias de los regímenes de promoción industrial, sólo se lograron identificar y hallar a 2.500. A las 300 restantes todavía se las está buscando con muy pocas esperanzas, porque no se sabe a quién pertenecen, a pesar de que se embolsaron los subsidios que

supieron conquistar. De las 2.500 identificadas, y después de vencer la resistencia de los gobiernos provinciales que trabaron las averiguaciones, se pudieron inspeccionar 1.000 y se hallaron enormes irregularidades. Por ejemplo, que las inversiones que se deberían haber realizado en máquinas nuevas en realidad se concretaron con máquinas usadas, que no se cumplió con el volumen de producción mínimo al que se habían comprometido, ni tampoco con el nivel de empleo. Además, muchas firmas producían bienes que no tenían ningún parentesco con el proyecto originalmente presentado en la Secretaría de Industria para acogerse a los mecanismos de la desgravación impositiva. Incluso, en una de esas inspecciones, los sabuesos de la DGI comprobaron que el galpón de una reconocida empresa de la rama metalúrgica sólo albergaba una morsa y tres obreros.

Casi no existe recuerdo de que algún

gobierno argentino se haya animado a declarar una guerra santa contra los evasores. Las únicas audacias fueron las de Onganía y la de la última dictadura militar, que en el marco del estado de excepción metió preso a un solo evasor, que resultó ser un jubilado. Esta es una de las dificultades de las que se queja el secretario de Hacienda Mario Brodersohn, quien explicó en una entrevista concedida el pasado jueves 23 a EL NUEVO PERIODISTA, que "hace un año que enviamos al Congreso el proyecto de ley de Delito de Peligro. Con esta ley podríamos comenzar a poner un poco de orden y el Poder Ejecutivo tendría un arma para ejecutar a los evasores comprobados".

El año pasado el Estado benefició al sector industrial a través de los regímenes de promoción y reembolso a las exportaciones y los de promoción industrial, con una transferencia de aproximadamente 3.000

millones de dólares. Por otra parte, al sector agrario se lo liberó de las retenciones a la exportación de granos, por lo que el Estado dejó de recaudar unos 1.300 millones de dólares en tanto que cada uno de los 184.435 establecimientos rurales de la Argentina sólo abona alrededor de 2.900 australes al año en concepto de impuesto a las ganancias, capitales, patrimonio neto y valor agregado. Cada uno de los propietarios dedicados a la cría e invernada de ganado bovino pagó en promedio 1.262 australes en el año fiscal de 1985; los contribuyentes dueños de haras aportaron 2.500 australes en promedio, y los productores cerealeros menos de 2.000 australes.

Pero esto es sólo una parte de la historia, porque también el año pasado las sociedades comerciales de todas las ramas tributaron en materia de impuesto a las ganancias y al capital sólo 1.155 millones de australes (unos 330 millones de dólares). Y

TANQUECITO

Juan F., propietario de un departamento de tres ambientes en Villa Crespo, no está bajo la lupa de la DGI. Pero Juan D, con una casa en Martínez y un pequeño velero, es candidato al *tanquecito* de la DGI. El seguimiento intenta ser exhaustivo y la norma de los contribuyentes es inventar cifras en sus liquidaciones.

En el caso del ahorro obligatorio, muchos estudios burlaron a la DGI mediante la triquiñuela de olvidarse de registrar un cero en las declaraciones juradas, aduciendo un error de tipeo, para el que no hay castigo.

También se pone mucha imaginación a la hora de tasar los automóviles importados, los barcos con motor y las avionetas que desde diciembre de 1987 se deben registrar en la DGI, del mismo modo que aquellos inmuebles cuya tasación fiscal sea superior a 150.000 australes. Cualquier operación con estos bienes deberá pasar bajo la lupa de Impositiva, que comprobará si están contabilizados en las declaraciones de patrimonio neto.

Mientras tanto, un equipo de arquitectos pone al día las tasaciones fiscales de acuerdo a lo que dicta el mercado inmobiliario. Pronto estarán listas las de los barrios de Belgrano, San Telmo y Palermo, además de los exclusivos partidos de la zona Norte. En el Ministerio de Economía ya hacen las cuentas de lo que van a hacer con ese plus adicional que recauda-

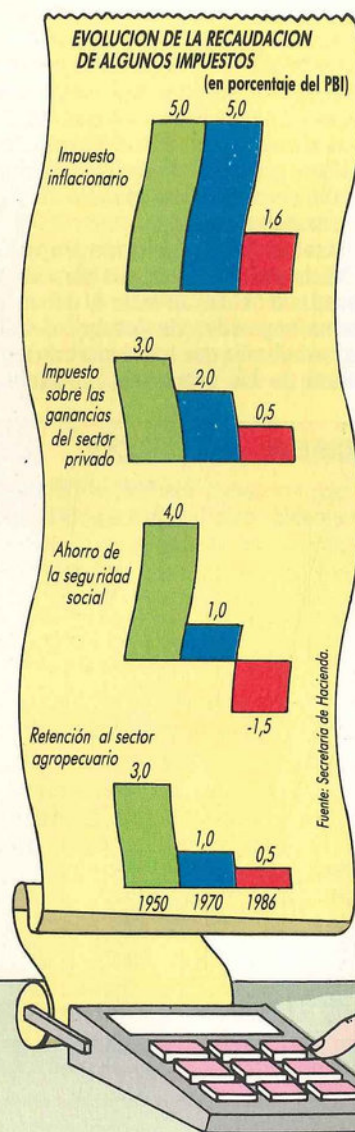
rán con nuevas tasaciones.

Marcelo Da Corte, titular de la DGI, no tuvo la suerte de su antecesor, Marcelo Kiguel, quien gracias al Plan Austral obtuvo cifras récord en materia de recaudación. Sin embargo, Da Corte dice tener el mérito de incrementar los impuestos directos, que en 1987 ascendieron a 20% más en moneda constante con respecto a 1986. Así, los impuestos a las ganancias, a los capitales y al patrimonio neto representaron 20,4% del total frente al 17,6% de un año atrás. Dentro de estos impuestos, el de ganancias registró un incremento del 31%.

En lo que se refiere al IVA, combustibles e impuestos internos (clasificados como impuestos indirectos), la recaudación triplica a la anterior, con un crecimiento de 1,1% con respecto a 1986. En el rubro *otros impuestos*, entre los que se destaca el de débitos bancarios, se recolectó 2,4 millones de australes, 3,3% más que en 1986.

Da Corte introdujo en la DGI la modalidad de las cartas. Quien compre o venda una propiedad en la Capital Federal recibe una misiva en la que se le informa que la DGI ya está al tanto de la operación. Las 200 empresas más importantes del país recibieron una atenta carta en donde se indicaba el volumen que debían aportar al ahorro obligatorio.

Pero el responsable de la DGI se queja de la falta de recursos. La Dirección cuenta con 10.000 empleados, de los cuales 1.000 se desempeñan como inspectores. A modo de comparación, la oficina de Francia tiene 30.000 inspectores y la de Alemania cuenta con 90.000 agentes.



Hernán Haezo



NOTA DE TAPA

el volumen de recaudación es tan bajo porque de las 300 empresas más importantes del país, 210 no pagan ni un peso de impuesto a las ganancias.

Quiénes pagan los impuestos. Aún no se sabe, debido a que no existen datos confiables, qué cosa es más importante: si la evasión o la elusión fiscal. La respuesta que ofrece Brodersohn es que *"la combinación de ambas es lo que ha destrozado la equidad del sistema"*.

Un mecanismo con que cuentan los particulares para dejar de abonar impuestos es el quebranto impositivo. Un artificio ideado durante la gestión de José Alfredo Martínez de Hoz por el cual una empresa, luego de efectuar en el balance el ajuste por inflación, puede presentar pérdidas a pesar de haber obtenido ganancias.

Parece un equívoco y en realidad lo es.

ELUSION, PROVECHO Y FUGA

Elusión de impuestos no es sinónimo de *evasión*, pero a los fines prácticos es parecido. *Elusión* se deriva de *eludir* y esto es lo que hacen varios miles de empresas que gozan de las exenciones derivadas de los distintos regímenes de promoción industrial sectoriales y regionales.

Uno de los casos más evidentes es el de la isla de Tierra del Fuego, donde la principal actividad está constituida por el sector de la industria electrónica de consumo, básicamente aparatos de televisión y de audio. En total se radicaron veinte empresas en esta rama, de las cuales diez concentran el 90% del valor de producción total.

El boom de Tierra del Fuego comenzó en 1980, a pesar de que la ley 19.640 se sancionó y promulgó el 16 de mayo de 1972. De 1970 a 1975 las importaciones no superaron los 20 millones de dólares anuales, en tanto que entre 1980 y 1984 éstas promediaron 350 millones de dólares.

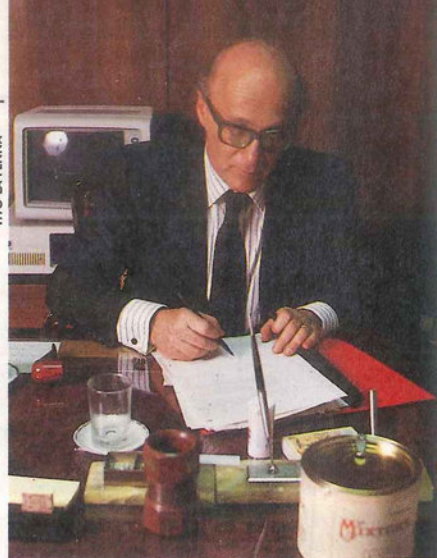
El año pasado el régimen de Tierra del Fuego tuvo un costo fiscal de 680 millones de dólares, en tanto que desde 1980 hasta la fecha la transferencia de recursos fue de 2.000 a 2.500 millones de dólares, es decir, la mitad de los intereses de la deuda externa argentina. Con todo, la ley 19.640 no logró generar ingresos ni inversiones ni por un 5% del volumen de los montos transferidos a las empresas.

La legislación impositiva vigente le otorga a las empresas la posibilidad de compensar ganancias con quebrantos impositivos, fruto del ajuste contable por inflación. Algunas firmas transnacionales, como por ejemplo ciertas automotrices, devengan los intereses de la deuda externa que contrajeron con sus casas matrices y los presentan como una pérdida, cuando en realidad se trata de lo contrario, pero en otro país.

Gracias a este mecanismo, de las 300 empresas más grandes, sólo 92 pagaron impuestos. Las 208 empresas restantes, cuyo nivel de ventas alcanza a 33.965 millones de australes, no pagan este impuesto porque compensan ganancias con quebrantos y así muchas se convirtieron en acreedoras del Estado. El año pasado, estas 300 empresas tuvieron un beneficio de 1.500 millones de dólares, mientras la mecánica de los quebrantos impositivos significó una pérdida de recaudación en el impuesto a las ganancias de 250 millones de dólares.

Con la última reforma impositiva aprobada por el Congreso se suspendió por dos años la posibilidad de imputar quebrantos. Por eso el titular de la DGI, Marcelo Da Corte, afirmó que en el ejercicio 1988 van a pagar impuestos todas las empresas que tengan ganancia, por lo que se supone que el nivel de recaudación de este impuesto aumentará del insignificante 0,5% del producto bruto interno que registró en 1984 a 1,8% durante el corriente año.

Según la Secretaría de Hacienda, 1% de los contribuyentes del impuesto a las ga-



nancias (personas físicas) aportan el 40% de la recaudación. El total de inscriptos suma 1.500.000, de los cuales 268.000 pagan un promedio de 856 australes al año, en tanto que 475.000 presentan su declaración jurada y no abonan nada. En lo que se refiere a las empresas, 1% de las que pagan aportan 80% del total recaudado por esta gabela. Están inscriptas 225.000, de las cuales sólo 10.000 pagan y otras 41.000 tampoco abonan nada. En el Impuesto al Valor Agregado los inscriptos suman 1.150.000, pero el año pasado sólo 223.000 se presentaron a pagar.

Por otra parte, en un informe preparado por el Ministerio de Economía para los legisladores que debían afrontar el debate de la reforma impositiva de octubre del año pasado, se indicaba que había una creciente resistencia de los grupos de medianos y

LAS TABACALERAS SE FUMAN AL FISCO

El señor Ricardo M. compró un paquete de cigarrillos en el barrio de Caballito, tan rutinariamente como lo hacían los consumidores de todo el país aproximadamente 140 millones de veces al mes, que es la cantidad de atados que se venden en las variedades de rubios, negros y mezcla y que son fabricados por las dos únicas fábricas que operan en el mercado.

Muy probablemente él ignora que estas ventas le reportan a las empresas productoras aproximadamente 1.100 millones de australes mensuales, de los cuales deben entregar al fisco, en concepto de impuestos, aproximadamente un 70% de precio de venta, es decir unos 770 millones de australes.

El señor Ricardo M., seguramente preocupado por la inflación, el servicio de subterráneos o los avatares de su trabajo, tampoco sabe que las fábricas cobran los cigarrillos al contado y que depositan el importe del impuesto en la Dirección General Impositiva entre 10 y 20 días más tarde.

En una economía estable, o relativamente estable, esta mecánica podría ser catalogada como razonable, ordenada y hasta equitativa, porque disminuye las complicaciones de las empresas que actúan como agentes de retención. Sin embargo, con un mercado financiero como el argentino, donde se pueden conseguir tasas de 20% mensual en colocaciones de corto plazo, resulta un negocio muy redituable.

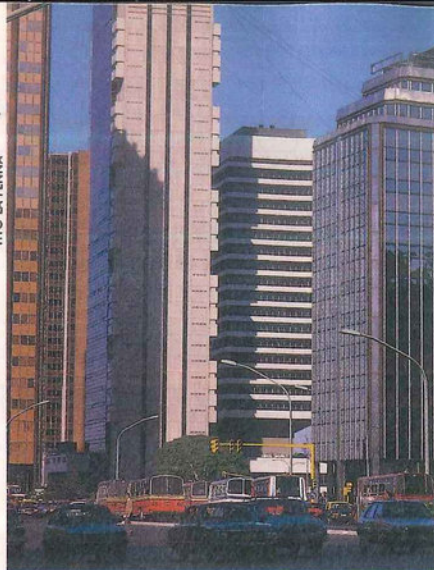
Esos 770 millones de australes colocados al 20% mensual durante 15 días le reportan a las empresas tabacaleras unos 77 millones de australes mensuales, es decir unos 7,5 millones de dólares.

Completando el acto mecánico de apagar el veinteavo cigarrillo del día, el señor Ricardo M. seguramente sufrirá un colapso final si se entera de que las empresas de cigarrillos registran pérdidas en sus balances de los últimos años. Pero gracias a la bicicleta financiera pasan del rojo al azul.

altos ingresos a cualquier incremento de la carga impositiva. Esto se comprueba en la evasión y en la transferencia de operaciones a mercados negros. Sobre el total indicado, de más de un millón de contribuyentes, 450.000 ni siquiera presentaron su declaración jurada en 1987. En realidad, esto demuestra que los empleadores se han reducido numéricamente porque muchos de ellos pasaron a las filas de la economía informal.

Hay comparaciones que son odiosas, pero —según la revista alemana *Manager Magazin*— las empresas de ese país deben oblar en carácter de impuestos nada menos que el 71% sobre las ganancias. Y según datos del Banco Mundial de 1985, los impuestos directos sobre la renta y las ganancias representan 36% del PBI en Italia, 50% en los Estados Unidos, 68% en Japón y 11% en Chile. En la Argentina, en cambio, sólo equivalen al 4,3%.

El controvertido ahorro obligatorio —Ley 23.459—, llamado *forzoso* por los abanderados de la desobediencia fiscal, se determina en base a las declaraciones juradas presentadas a la DGI por el impuesto a las ganancias, patrimonio neto y capitales, y la duración de la obligación fiscal abarca los años 1988 y 1989. Se presentaron 198.200 contribuyentes con un importe de 2.563 millones de australes. Pero faltaron a la cita 37.200 contribuyentes y, según Marcelo Da Corte, se encuentran entre ellos 130 grandes contribuyentes nacionales que debían ahorrar más de un millón de australes. Entre estos 130 se destaca una



conocida embotelladora de gaseosas y una fábrica de automotores.

Como consecuencia del secreto fiscal es imposible conocer el nombre de los evasores y también la identidad de las tres personas que depositaron en la DGI 6.992.000 australes. Cada uno pagó un promedio de 2,2 millones de australes, lo que significa que en 1986 abonaron por concepto de impuesto a las ganancias más de 5 millones de australes.

La evasión impositiva se ha convertido en un monstruo al que todos los gobiernos dicen combatir, pero al que nadie ha podido ni siquiera asustar. En los países que tienen un desarrollo económico dinámico, la evasión es penada con toda severidad. Así lo comprobó la cantante Lola Flores en España y el jugador brasileño Falcao en Italia; Al Capone no cayó en manos del FBI

por burlar la ley seca sino por no pagar los impuestos y el legendario Elliot Ness no era sino un simple inspector de rentas. Sin embargo, en la Argentina la evasión fiscal se convirtió en una pauta cultural, algo así como una "avivada" digna de admiración, y quien paga sus impuestos es la excepción que confirma la regla de lo que no se debe hacer.

Para fortalecer esta conducta, en la Argentina periódicamente se hace borrón y cuenta nueva en las relaciones fiscales entre el empresariado y el Estado. Entre 1955 y 1986 se efectuaron 18 blanqueos impositivos, moratorias y condonaciones. El último blanqueo representó para las cuentas fiscales el 0,44% del PBI, el equivalente a 330 millones de dólares. Este fue el costo que asumió el empresariado para lograr la amnistía de sus ventas en negro, que sólo con la sub y sobrefacturación en el comercio exterior ocasiona una pérdida de alrededor de 2.000 millones de dólares al año.

Mano a mano. Cuando el gobierno intentó discutir mano a mano con la dirigencia

IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS

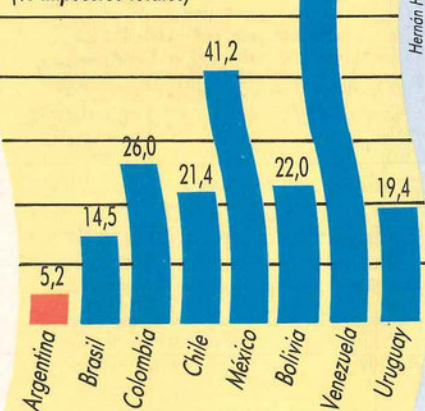
Los impuestos constituyen una contribución en dinero que se les exige a los ciudadanos de un país por medio de la ley, con el propósito de cubrir los gastos públicos. Los impuestos pueden ser directos o indirectos. Los *impuestos directos* recaen sobre los contribuyentes en función de actividades que se pueden diferenciar o especificar, porque son una manifestación inmediata de la capacidad económica de cada uno, como los impuestos a la renta o al patrimonio, y son intransferibles, porque quedan a cargo del que por ley está obligado a pagarlos. Los *impuestos indirectos*, en cambio, son recaudados por actos generalizados, vinculados con el consumo, y se destacan porque son transferibles.

En una estructura tributaria relativamente equitativa prevalecen los impuestos directos, porque son el resultado de las actividades económicas específicas. En cambio, en una estructura tributaria menos equitativa adquieren gran importancia los impuestos indirectos que recaen sobre los consumidores, a quienes se los transfieren los responsables de las distintas actividades.

En la Argentina, los impuestos indirectos representan más de 70% de la recaudación total y los directos poco más de 20%. La diferencia, de menos de 10%, corresponde a impuestos de difícil o dudosa clasificación.

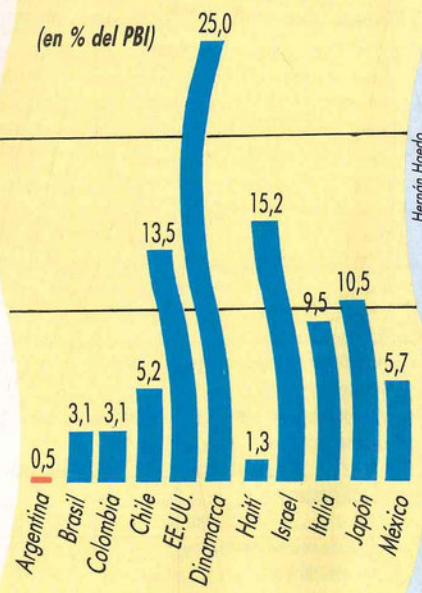
REPRESENTATIVIDAD DE LOS IMPUESTOS SOBRE EL INGRESO Y LA RIQUEZA EN ALGUNOS PAISES LATINOAMERICANOS

(% impuestos totales)



REPRESENTATIVIDAD DEL IMPUESTO A LAS GANANCIAS, 1984

(en % del PBI)





NOTA DE TAPA

EL NUEVO PERIODISTA: "En el debate por televisión que hice con el presidente de

SI TODOS PAGARAN

En la Argentina, la evasión impositiva es uno de esos temas sobre el que no hay discusión: todos coinciden en que existe y que es muy elevada. Pero no se sabe cuánto es lo que los contribuyentes dejan de pagar por año. El cálculo más nuevo data de 1963 y nadie se ocupó de actualizarlo.

El incumplimiento fiscal se transformó en una norma de la conducta argentina y hasta el momento ningún gobierno logró asustar a los contribuyentes para que cumplieran con sus obligaciones.

La pregunta es si aun bajo el supuesto de que todos los inscriptos en la Dirección General Impositiva cumplieran se resolverían los problemas presupuestarios argentinos.

En ese caso el problema impositivo argentino sería una cuestión derivada exclusivamente de la evasión y sería algo relativamente fácil de resolver.

En cambio, existe la sospecha de que el gasto público no tiene suficiente financiación genuina, no sólo por la evasión sino principalmente por la estructura impositiva. Esto último se asocia con los problemas generales del país. Así como existe puja por los ingresos, inflación, altas tasas de interés, tensiones sectoriales, los problemas estructurales que los explican se manifiestan también por la insuficiencia de la recaudación impositiva. Por ejemplo, se podría citar el bajo coeficiente de los que pagan impuestos a las ganancias, la estructura impositiva poco progresiva, la no tributación sobre rentas especiales, como la de la tierra, o la atenuación del impuesto a la herencia, llevado a cabo por el ex ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz en ocasión de cobrar la herencia de su padre. Y la falta de capacidad tributaria directa por parte del conjunto de la población por efecto de los bajos salarios.

El gobierno, en función de la estructura impositiva y de la evasión, recurre periódicamente a gravámenes excepcionales, como los blanqueos o condonaciones y el ahorro forzoso, y también a una exagerada utilización de los gravámenes indirectos. ♦♦

G. G.

la Unión Industrial Argentina, Eduardo de la Fuente, no quisimos asumir una actitud antiempresaria y creo que eso fue un error. Finalmente quedamos mal parados, porque ellos no respetaron el pacto de no agresión que habíamos acordado antes de salir al aire. Hubo una presión muy fuerte por parte del gobierno, que no quería aparecer enfrentando al mundo empresario". Luego agregó que el tema de la presión tributaria en la Argentina, en comparación con la de otros países desarrollados, parece un chiste. Entre los años 1970 y 1986 en Alemania la presión impositiva pasó del 36,6 al 40,6%; en Francia del 37 al 45,5%; en Italia del 28,6 al 41,2%; en Bélgica del 34,2 al 44,3% y en la Argentina se estima que durante el corriente año será del 23%, para financiar un gasto público 7,9% menor que el de 1983.

Pero si el gasto público es más chico, como lo piden los liberales y las recetas del Fondo Monetario Internacional y de la banca acreedora, ¿por qué siguen aumentando los impuestos? Es que los impuestos constituyen la principal forma de movilización de las rentas del Estado. A medida que se amplían las operaciones de préstamo del Estado a través de los mecanismos de subsidios, como por ejemplo los regímenes especiales de promoción a las exportaciones o a la inversión, crece el pago de intereses, lo que origina presiones inflacionarias que se intentan compensar mediante la aplicación de nuevos impuestos, como un medio para reducir la demanda de consumo de la población. Lo más tradicional consiste en gravar con impuestos indirectos a los artículos de primera necesidad, que forman parte del consumo masivo. Este alza de precios a menudo no lleva aparejado un sensible descenso en el nivel de consumo: se produce una redistribución de gastos

entre los rubros del presupuesto familiar y disminuyen las posibilidades de consumo de algunos de ellos. Esto es lo que ha sucedido con la última reforma tributaria dirigida a aumentar el ingreso de los jubilados.

Para el gobierno, el aumento de los impuestos a los cigarrillos, los combustibles, el teléfono y el gas —que recaen en gran medida sobre los sectores de ingresos medios— es más progresivo que aumentar las cargas sobre los aportes previsionales, que son trasladados directamente a los precios.

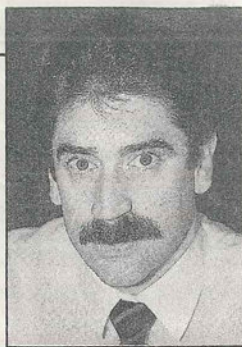
En el minipaquete impositivo que fue aprobado a fin de mayo con el objeto de cubrir los déficit de caja de algunas provincias y también para solventar el aumento en los haberes de los maestros, el gravamen de mayor peso fue el incremento del 8% en el precio de los cigarrillos. Los otros son aumentos de la alícuota de 0,75 a 1% en las transferencias de los títulos públicos y del 2 al 4% en los intereses que se cobran sobre los depósitos a plazo fijo. Dos gabelas de fácil evasión por los contribuyentes que, en general, son de ingresos medios y altos. En cambio, el aumento en el impuesto a los cigarrillos será absorbido por todos los consumidores (aproximadamente unos 8 millones) sin distinción social.

Las dos grandes fábricas de cigarrillos instaladas en el país registran déficit en sus plantas operativas que son más que compensados con las ganancias de su giro financiero. En rigor, estas firmas se han convertido en colocadoras del dinero del Estado. El mecanismo es el siguiente: la empresa cobra los cigarrillos a más tardar 3 o 4 días después de su colocación. Pero tiene un plazo para depositar el impuesto en la ventanilla de la DGI que es de 10 a 19 días con posterioridad a la venta. En buen romance: colocan ese dinero a un plazo promedio de 15 días.

Sigue en pág. 10.

Tipo de Impuesto	Contrib. Incorp.	Contrib. que presentan declar. jurada	Relación entre los contribuyentes que presentan declaración y los inscriptos	Contrib. que presentan declaración jurada con saldo a favor de la D.G.I.	Relación Porcent. entre los contribuyentes que pagan impuestos y los inscriptos
Impuesto a las Ganancias	1.597.000	523.000	32,7	57.000	0,1
- Personas físicas y sucesiones indivisas	1.380.000	474.000	34,3	50.000	0,4
- Sociedades de personas	112.000	20.000	20,0	3.000	0,3
- Sociedades por acciones	105.000	29.000	27,0	4.000	0,4
Impuesto a los Capitales	477.000	142.000	29,8	137.000	28,7
Impuesto al Valor Agregado	950.000	350.000	33,8	210.000	22,1

Hernán Haedo



EL PEOR IMPUESTO

Es posible que en la Argentina paguemos pocos impuestos, pero es seguro que pagamos el más injusto y perverso de ellos: el impuesto inflacionario. Ese que, día a día, le saca a nuestros australes poder de compra.

Es el más injusto porque lo pagan más los pobres —que no pueden eludirlo comprando divisas, títulos indexados u otros activos financieros— que los ricos. Es el más injusto porque aun con salarios indexados, como uno cobra el sueldo una vez por mes y el impuesto inflacionario se recauda todos los días, el poder de compra del salario se deteriora a medida que sube la tasa de inflación.

Pero es también el más perverso, porque una alta tasa de inflación destruye el sistema de precios relativos, el indicador principal que tiene una economía para decidir una inversión.

En otras palabras, como por lo general una inversión real —instalar una industria, ampliar una planta, poner un comercio— tiene un largo período de maduración (el tiempo que media entre decidir una inversión y recoger sus frutos), el empresario no sólo debe tener una idea del precio de su producto y sus insumos al empezar el proyecto, sino alguna idea del precio de su producto y sus insumos al terminarlo, es decir cuando está en condiciones de recuperar la inversión. En economías estables puede haber

algún error de cálculo —después de todo, ése es el riesgo empresario— pero en economías altamente inflacionarias, este cálculo es casi imposible en ese contexto, los que invierten le agregan a su tasa de ganancia normal una sobretasa *por las dudas* o, en términos más técnicos, por la alta incertidumbre de equivocarse. Cuanto mayor es la tasa de inflación, mayor es la violencia con que cambian los precios relativos y mayor la sobretasa. En el caso de Argentina, dicha sobretasa es tan alta que ningún proyecto puede rendir lo que el inversor le exige para realizarlo, y por lo tanto no hay inversión. Pero como alguna inversión hay que hacer, los gobiernos decidieron inventar eso que se ha dado en llamar *promoción*, que no es otra cosa que un regalo para reducir el riesgo de invertir en Argentina. Este regalo toma la forma de desgravaciones y exenciones impositivas, reembolsos, créditos subsidiados, etc. Pero claro, como —lamentablemente— en economía los regalos no alcanzan para todos, los que no reciben el regalo y tienen que competir con los afortunados, terminan *autopromocionándo-*

se, evadiendo los impuestos que los otros desgravan legalmente (algunos de los regímenes promocionales terminaron regalando más de 3.500 millones de dólares sólo en desgravación del IVA, durante su período de vigencia). Entiéndase bien, el problema no son los empresarios que reciben los regalos, ni los empresarios que para competir evaden los impuestos, el problema es una economía que al tener las condiciones de incertidumbre de la economía argentina, impide la inversión genuina de riesgo, esa que se hace en el mundo *civilizado* —civilizado en términos de tasa de inflación—. Esto no significa que no haya evasores criminales, que existen en todas partes del mundo. Ni significa que a los argentinos nos gusta pagar menos impuestos que a los suizos o a los japoneses, ¿a quién le gusta que le saquen parte de lo que se ha ganado? Lo que estoy tratando de transmitir es que el problema de Argentina pasa por resolver el tema de su alta tasa de inflación, como paso fundamental no sólo para crecer —para que más proyectos de inversión se hagan rentables—, sino para mejorar la distribución del

ingreso: hay que terminar con el impuesto más injusto y regresivo del mundo. Ahora bien, la causa principal de inflación en Argentina ha sido el déficit fiscal financiado con emisión. Los países que han solucionado el problema de su sector público lo han hecho basados en dos tipos de acciones: 1) reforma fiscal que redujo las tasas de los impuestos y amplió la base de los que pagan; y 2) *legitimación* del gasto público. ¿Qué significa *legitimar* el gasto público? Significa que la sociedad redefinió el concepto de *bienes públicos*. En otras palabras, decidió qué cosas debía hacer el Estado pagando por todos a través del sistema impositivo; qué cosas debía hacer el sector privado —pagado por los consumidores—, y bajo qué reglas de juego —basadas en la competencia— debían accionar y cohabitar el sector público y el privado. Con ello el Estado recuperó su credibilidad en términos de poder, y el sector privado reasumió su papel de motor del crecimiento a través de la inversión.

Mientras esto no se entienda en Argentina y no se encaren seriamente estos dos tipos de acciones, las medidas del secretario de Hacienda o del director de la DGI de turno, seguirán haciéndome recordar aquella pregunta del Principito: “*Si el rey le pide a sus súbditos que le alcancen el sol y éstos no lo obedecen, ¿de quién es la culpa?*”.



EL EJEMPLO DE SAN MARTIN

A 30 kilómetros de Rosario, los 9.000 habitantes de Puerto San Martín gozan de una serie de prestaciones municipales fuera de lo común, gracias a la política tributaria aplicada por el intendente Lorenzo Domínguez, un médico mendocino de 42 años que al cabo de cinco años de gestión comunal puede ufarse de haber vencido la evasión fiscal en el municipio. Lo que no es poco decir, teniendo en cuenta que en 47 kilómetros cuadrados esta población alberga una insólita concentración de riqueza. Con 75 pies de calado, es el primer puerto exportador del país en volumen de carga (unos 12 millones de toneladas entre granos y subproductos), mayor aún que el legendario y desvencijado puerto de Rosario. Cinco terminales portuarias privadas, exportadores de granos (Indo, Bunge y Born, Nidera, Cargill y Terminal 6) operan en la zona, además de la terminal de productos químicos y caucho de petroquímica PASA y la productora de aceite Buyatti. *"Cuando asumí, en 1983, inicié la búsqueda de todas las posibilidades desde el punto de vista impositivo que la ley permitía. Entonces gravamos el derecho de registro de inspección, el uso del dominio público y el consumo de gas",* explicó Lorenzo Domínguez a EL NUEVO PERIODISTA.

Estas medidas fueron resistidas por las empresas. *"Ellos planteaban que como su actividad está dirigida al mercado externo, cualquier tributo que se les reclamara significaba regular el comercio internacional y gravar la exportación, lo que no le está permitido a provincias ni municipios. Pero nosotros nos fundamos en el principio de igualdad: si las empresas que obtienen beneficios del mercado interno deben pagar impuestos, lo mismo debe ocurrir con quienes obtienen beneficios del exterior. Lo que gravamos, entonces, no es la exportación, sino la actividad productiva a través de un sistema de tasa de retribución de servicios fija que*

asciende a 40.000 australes por empresa, en el caso de los exportadores de granos. PASA, por su parte, aporta 300.000 australes y las empresas caseras, alrededor de 160.000 australes mensuales."

Las idas y venidas que precedieron al acuerdo alcanzado entre las empresas y el municipio, duraron dos años y según los funcionarios comunales *"la clave del aca-
tamiento de las empresas son las normas claras, razonables y confiables puestas por nuestra administración"*. Paradójicamente, mientras las empresas de capital extranjero aportan puntualmente al erario público, Terminal 6, una exportadora de origen nacional, todavía no logró un acuerdo con las autoridades. Esta empresa está integrada por tres santafesinas (Buyatti, Chabas y Tankay) y tres cordobesas (Aceitera General Deheza, Oleaginosa Río Cuarto y Guipeba) y opera en puerto San Martín desde agosto de 1987. Hasta mayo del corriente año facturó 1.600 millones de australes.

Los pobladores de Puerto San Martín, con un promedio de edad que no supera los 27 años según el último censo, perciben los beneficios de esta política impositiva que permite al municipio contar con unos 120.000 dólares mensuales para la prestación de los servicios. *"Tenemos un índice cero de deserción escolar, transporte gratuito en toda la localidad, incluyendo el área rural, 2.600 chicos que asisten a los comedores, una escuela municipal de arte y el 93% de los ingresos proviene de la industria. El 15% del presupuesto se destina a la salud. ¿Evasión fiscal? No existe",* se ufana Domínguez, gobernante de un pequeño poblado litoral que se da el lujo de haber organizado en 1986 el primer Congreso Nacional de Filosofía y Ciencias Sociales y ya prepara el segundo, para la primera semana de diciembre.

(En Puerto San Martín)
LEONARDO FREIDENBERG

Viene de pág. 8.

Sobre este punto, el diputado justicialista Oscar Lamberto señaló a EL NUEVO PERIODISTA que *"cuando las sociedades están gobernadas por los dueños de la riqueza, predominan los impuestos al consumo. En la Argentina de hoy casi el 80% de la recaudación impositiva se debe a impuestos indirectos que gravan el consumo popular"*. Agregó, además, que *"el fenómeno de la creación de nuevos tributos no ha tenido un aumento en la recaudación proporcional sino que ha provocado un aumento de la evasión, una resistencia a pagar y, en algunos productos, una fuerte disminución del consumo. Todo lo que recauda el Estado con el actual sistema es absolutamente insuficiente para afrontar los gastos. Se está recaudando aproximadamente 3.200 millones de australes mensuales y el Estado debe pagar sólo en materia de intereses por la deuda interna y por los encajes bancarios remunerados 5.000 millones de australes"*.

El nivel del gasto público es la consigna que utilizan las organizaciones patronales para resistir el pago de los impuestos. Pero la evolución del gasto obedece a la presión de los intereses en torno a cierta actividad. También las erogaciones de los sistemas de seguridad social y educativo evolucionan de acuerdo a la cantidad de beneficiarios. En los países desarrollados se observa un piso del gasto público: 30% del PBI en Japón, 40-45% en Francia, Alemania y Gran Bretaña, 60% en Suecia. La dificultad de reducir el gasto en el corto plazo se origina en que las tres áreas principales no admiten recortes adicionales: se trata de seguridad social, educación e inversión pública. La situación de empleo, la deuda externa y los requerimientos de inversión inhiben la reducción de los gastos. Estos tres renglones son responsables del 82% del gasto total: personal y jubilados 47,6%, intereses de la deuda 11,4% e inversiones 23%.

Existe un consenso generalizado acerca de que el sistema tributario del país presenta un perfil netamente regresivo, debido a que los impuestos directos son los que menos se recaudan. Cualquier manual básico de economía enseña que los impuestos indirectos son regresivos porque gravan a todos por igual, con independencia de su ingreso. Y esto lo confirma un informe de la Dirección General Impositiva en el que se indica que cuatro de cada cinco australes recaudados por el organismo provienen de tributos que gravan a la población en general, y sólo uno es aportado por los sectores de mayores recursos.

GABRIEL GRINBERG
(Informes: Alfredo Zaiat, Silvia Naishat,
Nelson Marinelli)

EL PERIODISTA

Año 4 - Nº 197
1º al 7 de Julio, 1988

DIRECTOR:
CARLOS GABETTA

JEFE DE REDACCION:
CARLOS ALFIERI

SECRETARIO DE REDACCION:
OSCAR R. GONZALEZ

POLITICA NACIONAL: JORGE LUIS BERNETTI (Jefe), ROGELIO GARCIA LUPO, DANIEL VILA, OSCAR R. CARDOSO (Redactores especiales), GABRIELA CERRUTTI, ANTONIO ZUCCO (Redactores).

POLITICA INTERNACIONAL: DOLORES VALLE (Jefe), LUIS BILBAO (Redactor especial).

ECONOMIA Y EMPRESAS: CARLOS ABALO (Jefe), GABRIEL GRINBERG (Redactor especial).

TRANSFORMACIONES: CARLOS ULANOVSKY (Jefe), ALBERTO GONZALEZ TORO (Redactor especial), MARIA SEOANE (Redactora).

CULTURA: ANTONIO MARIMON (Jefe), VIVIANA GORRATO (Redactora especial).

AGENDA: CLAUDIA PASQUINI (Jefe), ADRIANA BRUNO, HERNAN LOPEZ ECHAGUE (Redactores).

ARTE: JUAN LO BLANCO (Jefe) GERARDO PATINO (Subjefe), EDUARDO IGLESIAS BRICKLES, ALEJANDRA ROUX (Diseñadores).

CORRESPONSABLES: ROBERTO REYNA (Córdoba), LEONARDO FREIDENBERG (Rosario), IRENE GEIS (Santiago de Chile), NEWTON CARLOS (Rio de Janeiro), MARUJA BARRIG (Lima), RAMON JIMENO (Bogotá), STELLA CALLONI (Managua), JORGE G. CASTANEDA (México), LUIS MAS (Madrid), EDUARDO FEBRERO (París), MAURIZIO MATTEUZZI, AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI (Roma).

COLABORADORES EN ESTE NUMERO: LUIS MAJUL, ALEJANDRO GIARRIZZO, GUILLERMO SAAVEDRA, VICTOR PINTOS, PATRICIA SURANO, OMAR LAVIERI, NORA LIA JABIB, CLAUDIO MINGHETTI, HORACIO REDONDO, SILVIA NASHAT, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, LUCIANO MONTEAGUDO, DIEGO LAGACHE, SILVIA VALDES, CRISTINA CIVALE, ROLANDO GRANA, JORGE FONDERBRIDER, ALICIA DI STASIO, LILA PASTORIZA, ALEJANDRA RODRIGUEZ, FEDERICO MONTEAU, JEAN MICHEL CAROIT, BENJAMIN VENEGAS, MARCELO ZLOTOGWIAZDA, MYRNA LEAL, MIGUEL CINCUNEGUI, EDUARDO FEBRERO, JOSE LUIS SAMANIEGO, RAFAEL IELPI.

COLUMNISTAS: JACOBO TIMERMAN, PABLO GIUSANI, FEDERICO MITTELBRACH, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, ADRIANA PUIGGROS, AIDA BORTNIK, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, OSVALDO BAYER, FRANCIS PISANI, MARIO BENEDETTI, PABLO PIACENTINI.

SERVICIOS EXTERIORES: MARTA VASSALLO (Coordinadora).

SERVICIOS FOTOGRAFICOS: EDUARDO GROSSMAN, TITO LA PENNA (Jefes), OMAR CHEJOLAN (Laboratorio).

CORRECCION: YAMIL ACERBO, AURORA CHIARA-MONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI.

SERVICIOS INFORMATIVOS: LE NOUVEL OBSERVATEUR, LE MONDE DIPLOMATIQUE, TEMOIGNAGE CHRETIEN (Francia), PANORAMA, LA REPUBBLICA, L'UNITA, RIVASCITA (Italia), THE NATION, IN THESE TIMES, THE VILLAGE VOICE (Estados Unidos), ANALISIS, APSI (Chile), UNAMASUNO, LA JORNADA (México), AGENCIAS NOTICIAS ARGENTINAS Y PRENSA LATINA.

COORDINACION: JAVIER CALO.

ILUSTRACIONES: NINE, CIUPIAK, PABLO PÁEZ, HERNAN HAEDO, JUAN VIDEA.

HUMOR: DANIEL PAZ, PALOMO, LANGER, LAWRY.

COMUNICACIONES: EDUARDO ACUNA.

GERENTE DE LA PUBLICACION: HECTOR JORGE ETCHEVERRY.

PUBLICIDAD: ERNESTO EIGUCHI, BEATRIZ MORALES, MARIA CLARA PODESTA, LEOPOLDO GOLD (Responsables de Agencias contratadas).

SECRETARIAS: PATRICIA SUAREZ, PATRICIA ORTIZ.

ASISTENTES: WALTER LAURIDO, CLAUDIO ECHEVARRIA.

Editado por
EDICIONES DE LA URRACA S.A.

DIRECTOR EDITORIAL: ANDRES CASCIOLI.
DIRECTOR GERENTE: EDUARDO A. MIRANDA.
ASISTENTE DE LA DIRECCION EDITORIAL: NORA BONIS.

SECRETARIA DE GERENCIA: MERCEDES BARRI-CARTE.

JEFE DE ADMINISTRACION: SILVIA DE LOS SANTOS.

JEFE DE CIRCULACION Y VENTAS: JORGE BAGNERA.

PUBLICIDAD: CAROLA DE LA FUENTE (Jefa), OSCAR DEUTSCH (Ventas), CRISTINA BOBBIO (Secretaria).

Prensa: ELVIRA IBARGUEN.

JEFE DE COORDINACION: JUAN ZAHULT.

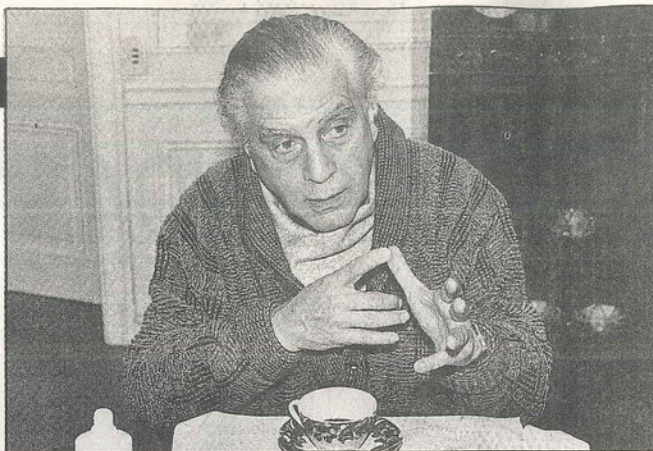
ARCHIVO: NORBERTO VAZQUEZ (Jefe), LILIA FERREIRA, ANDREA GARCIA, RUBEN ALTAMIRANO, FERNANDO PAILHE.

INTENDENTE: JOSE MARTINEZ.

RECEPCION: LAURA CRUCCIANELLI, LINDA KLEIN, AIDA TUERO.

FOTOCOPOSICION, ARMADO Y LABORATORIO: PHOTO LETTERING SA.

IMPRESION: TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A., ANSELMO L. MORVILLO S.A., REPUBLICA ARGENTINA.



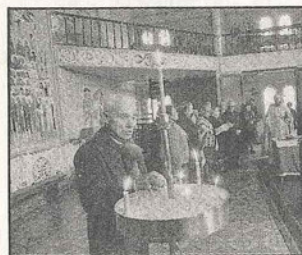
LOS DESAFIOS DEL CAFIERISMO. La confrontación interna del justicialismo semeja un túnel oscuro al final del cual abundan los interrogantes. ¿Hay dos peronismos? ¿Menem es el verdadero líder de los marginados? ¿Podrá Cafiero gobernar sobre los sindicalistas? Son sólo algunas de las incógnitas planteadas. El candidato de la renovación esgrime sus argumentos y dice por qué piensa triunfar este 9 de julio. Por Jorge Luis Bernetti, Gabriela Cerrutti y Roberto Reyna (página 14).



CON EL MAS, TROTSKY LLEGO AL SUBURBIO. Es tal vez el partido trotkista más grande del mundo y ha logrado hacer pie en algunos sectores obreros de la Argentina, pero esos éxitos no lo alejan del proverbial escisionismo de la izquierda local. Por Daniel Vilá (página 18).



LA SEQUIA QUE CAYO DEL CIELO. La prolongada sequía norteamericana permite a la Argentina disfrutar de una inesperada ventaja. Pero en 10 años tendrá que defenderse de la competencia de la tecnología rural. Por Silvia Naishtat y Alejandro Giarrizzo (página 30).



LA RUSIA DE ALLA POR LOS RUSOS DE ACA. ¿Qué significa la perestroika y la glasnost para el millón 200 mil rusos y sus descendientes que habitan en la Argentina? Buscar una respuesta a ello es encontrarse con una comunidad de coloridas costumbres, convicciones políticas diversas y bastante buen humor. Por María Seoane (página 42).



BIOY CASARES: COMO UN CHAMBON LLEGO A GRAN ESCRITOR. El autor de *La invención de Morel* se revela como enfático enemigo de la solemnidad y autoasumido partidario de la ironía. Entrevista de Carlos Dámaso Martínez (pág. 50).

SUMARIO

MORDILLO	3
NOTA DE TAPA	
Impuestos: la gran evasión. Por Gabriel Grinberg, Leonardo Freidenberg y Ricardo Szewach.	4
POLITICA NACIONAL	
La Trastienda	12
Ambito vs. El Cronista	19
EL DE LA TRISTE FIGURA	
Menem de la morería. Por Rafael Ielpi.	21
POLITICA INTERNACIONAL	
Elecciones norteamericanas: dilema en blanco y negro.	22
Panamá: Noriega, el blanco móvil.	25
Haití: la mano en la trampa.	26
Israel-OLP: la propuesta de Arafat.	26
HAGAN OLAS	
Cartas de lectores.	29
ECONOMIA Y EMPRESAS	
Telefonía móvil: un megatel para gente de plata	32
Deuda externa: lo que no fue.	34
Cumbre de Toronto: sale Reagan, entra Takeshita.	35
Industria del cigarrillo: como negocio, muy saludable	36
LA NOVELA	
Misery, de Stephen King	38
TRANSFORMACIONES	
Diez años del mundial: postales habladas.	46
Antibelicismo en TV: viento a favor	48
CULTURA	
Biblioteca breve	53
El underground de Buenos Aires	54
BAZAR DEL MUNDO	
Novedades de la prensa internacional	57
AGENDA	
Señoras y señores	58
Teatro	60
Cine	62
Televisión	64
Libros	65
Música	66
Plástica	67
Ciencia	68
Deportes	69
OPINION	
¿Entiende, Cafiero?	
Escribe Jacobo Timerman	70

Revista Semanal El Periodista de Buenos Aires - Editada por Ediciones de la Urraca SA - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Tel. 334-6260 D.D.I.: 54-1-11-2700 FAX.: 54-1-11-2700 TELEEX: 9072 URRACA AR. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 39.607. Marca Registrada. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: DISTRIMACHI S.A., Av. Independencia 2744. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante. SUSCRIPCION EXTERIOR (PAISES LIMITROFES) 12 números: US\$ 25, 24 números: US\$ 45, 48 números: US\$ 80. OTROS PAISES: US\$ 45, 80 y 150.

Tarifa Reducida Concesión Nº 693	Argentino Central
Franqueo Pagado Concesión Nº 1535	
Franqueo a Pagar Concesión Nº 822	

LA TRASTIENDA ✓

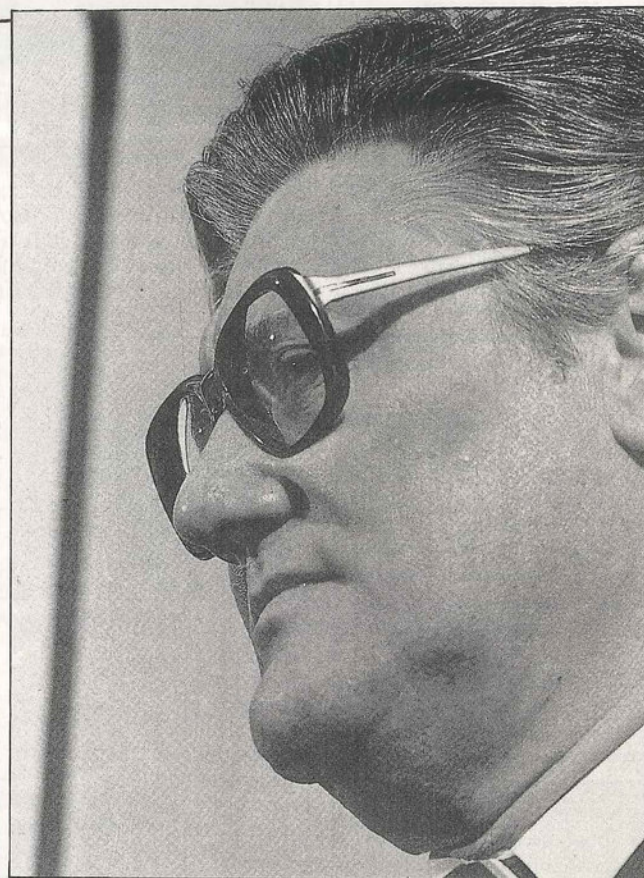
Negocios en el alto

La construcción de la terminal ferroviaria de Santa Cruz, Bolivia, que debía finalizar en setiembre, ha quedado paralizada por la dramática interrupción de los aportes de fondos de la Empresa Argentina de Cemento Armado (EACA). La compañía debía aportar 300.000 dólares, pero como no pudo hacerlo en tiempo las obras se detendrán, con el consiguiente despido de 600 obreros bolivianos. La estación ferroviaria está en avanzada construcción, aunque le falta el techo, las instalaciones eléctricas y de aire acondicionado, todo lo cual representa 2 millones de dólares. La compañía EACA ha sido ahora motivo de ácidos comentarios donde los argentinos corren

a la par de los brasileños, cuya empresa Andrade Gutiérrez, que está construyendo la carretera Chimoré-Yapacani, ha sido acusada de prometer un precio de 85 millones de dólares, para negociar a continuación un reajuste hasta 100 millones. Las imputaciones van por cuenta del boliviano Rolando Aguilera, dueño de una empresa local, que se queja de las facilidades que las empresas extranjeras (argentinas y brasileñas) reciben del gobierno, en detrimento de las nacionales. Palabras más, palabras menos, lo mismo que dicen los empresarios argentinos cuando deben competir con los extranjeros.

Obediencia indebida

Algunos abogados mendocinos creen encontrarse en los primeros tramos de un caso tan resonante como el que envolvió al capitán Carlos Esteban Plá, en setiembre de 1986. Es tan difícil saberlo como conocer las razones por las cuales el magistrado Carlos S. Fayt rompió, días atrás, su tradicional alianza con César Belluscio y José Severo Caballero para que la Corte Suprema de Justicia de la Nación decida, por tres votos contra dos, que la Cámara Federal de Mendoza emplace al teniente coronel Augusto Landa Morán para que aclare el destino de Luis Rodolfo Moriña, un ciudadano secuestrado en 1976. En aquella época, Landa Morán, en nombre del Ejército, respondió un *habeas corpus* asegurando que Moriña se encontraba detenido a disposición del PEN. Pero cuando dos meses después un hermano de la víctima quiso saber el lugar de detención, el general Jorge Antonio Maradona, jefe de la VIII Brigada de Infantería de Montaña, contestó que se encontraba prófugo y jamás había sido apresado. Moriña fue asesinado a fines de diciembre de 1976 en Campo de los Andes y el 15 de julio próximo, fecha fijada para la audiencia, Landa Morán tendrá que explicarle a los camaristas cuantos qué fue lo que ocurrió realmente en aquel año trágico.



Eduardo Angeloz

Capitalizar es vivir

Atildado y sonriente, Eduardo Angeloz explicó que si llega a la presidencia no habrá sobresaltos con la deuda externa. Apoyó enfáticamente la así llamada "capitalización" y dejó sentado que "el Estado no debe invertir más". La audiencia, arrobada. A la inauguración del *Seminario sobre Financiamiento de Inversiones de Riesgo* asistían enviados de los principales bancos acreedores, entre ellos el Citibank y el Chase Manhattan. Numerosas consultoras se sumaron al encuentro, entre ellas la

Price Waterhouse y el estudio Klein. Los banqueros acreedores insistieron en la necesidad de acelerar la "capitalización". El representante de Price Waterhouse se sorprendió de que el mecanismo no convoque la adhesión entusiasta. "El Banco Central -explicó- está fijando la tasa de corte en alrededor del 50%. En el mercado internacional -agregó- los títulos se cotizan a menos del 30%, con lo cual se puede hacer una buena diferencia."

Misión en Bogotá

El líder del Núcleo Convocante del radicalismo de la Capital, diputado Guillermo Tello Rosas, encabezará la delegación argentina al Segundo Encuentro de Parlamentarios Latinoamericanos sobre Energía y Petróleo, que va a reunirse en Bogotá a partir del 4 de julio. Tello Rosas también recibió un doble y delicado mandato: tanto Alfonsín como Angeloz esperan a la vuelta un informe sobre la crítica situación colombiana, que se desliza peligrosamente hacia la guerra civil, y cuya catástrofe política potencial trasladaría la crisis a toda la región, incluyendo la Argentina.

Sponsor-porá

El presidente de Unión Popular, vaporoso partido neoperonista cuyas masas aún no han sido informadas de si deberán apoyar a Cafiero o a Menem, se trasladó a Asunción para preguntar al general Alfredo Stroessner quién debería beneficiarse con sus votos. José Luis Cora, *sponsor* de Dolores Manubens Calvet en la novelesca herencia de un multimillonario radical de Córdoba, se presentó en el Palacio de los López el pasado lunes 20 de junio. Cora, un puntal de la picaresca peronista de todos los tiempos, fue acompañado por el senador oficialista Antonio Masulli Fuster a la entrevista con Stroessner, a quien felicitó "por su ilustrada como elocuente participación en la Asamblea General de la UN".

Extraña pareja

La primera manifestación concreta de la nueva sociedad económica de la Argentina con la República Popular China se conocerá en la antigua ciudad de Tarija, Bolivia, según su alcalde, Oscar Zamora. Mediante un crédito global de 2 millones de dólares, proporcionalmente soportado por argentinos y chinos, se llevará adelante un programa de recuperación de suelos bolivianos afectados por la erosión y construcción de viviendas. La semana pasada, el alcalde de Tarija visitó al canciller boliviano para explicarle cuándo comenzarán las tareas de compactación de los suelos y arborización, con cargo a Buenos Aires y Pekín. Tarija es ciudad protegida por la Argentina, a causa de que allí nacieron varios próceres de la independencia, entre ellos Cornelio Saavedra. También nació el actual presidente boliviano, Víctor Paz Estenssoro.

Fumando espero

El periodista británico Jimmy Burns, que cubrió la guerra de las Malvinas para **The Financial Times** y sufrió más de un sobresalto a manos de los servicios secretos argentinos, que sospechaban de su actividad en Buenos Aires, escribió un libro sobre el conflicto que aún no tiene editor en español. Burns —que por su línea materna es nieto del intelectual español Gregorio Marañón— ha sido reconocido ya, a causa del libro sobre la guerra del Atlántico Sur, con el *Somerset Maugham Prize 1988*, para obras *non-fiction*. Le entregaron 4.000 libras esterlinas, una recompensa a cuenta de aquellos sustos de Buenos Aires.

Asesores y agregados

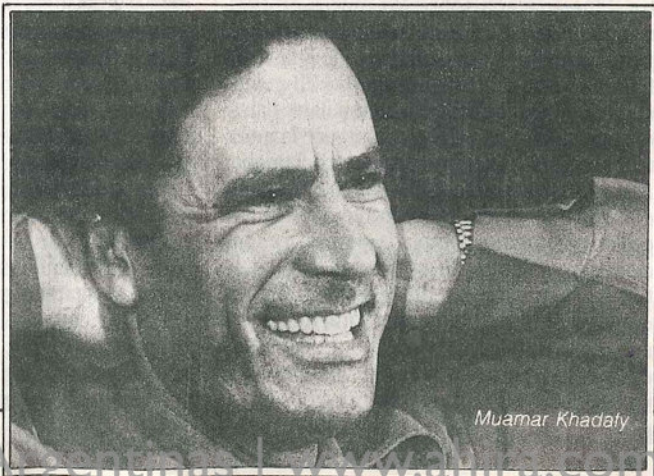
Los destrabalenguas del vicepresidente Víctor Martínez volvieron a causar un enredo involuntario a la Cancillería, cuando se entendió que la Argentina podría enviar nuevamente militares a Centroamérica. En realidad, Martínez no pretendió asimilar los grupos de tareas de Galtieri que entrenaron a los *contras* con ningún proyecto en consideración actualmente. El embarazoso furcio fue trabajosamente enmendado explicando que la expresión *militares* correspondía en el pensamiento vicepresidencial a *agregados militares*. Un suspiro de alivio acompañó las explicaciones y Martínez terminó de comprender el significado del *valor agregado*.



Víctor Martínez

Sospechas en el desierto

El gobierno de Libia desechó las ofertas de una compañía argentina que durante dos años estuvo gestionando su reconocimiento como proveedora de equipos y servicios. La compañía, *Servicios Integrales Petroleros S.A.*, SIPSA, tiene como presidente a Manuel X. Ordóñez, quien fue director de la automotriz Kaiser en la Argentina. Otros miembros de SIPSA son Guillermo Yeats, José Estenssoro, José Esteves y Nicolás S. Dadamia, todos argentinos. Khadafi imaginó que detrás de SIPSA podía encontrarse una trasnacional norteamericana y le vetó el ingreso al mercado. Los libios desconfiaron de los contratos de sociedad entre SIPSA y la compañía Hughes Tool Services Co., de los Estados Unidos, país a cuyos intereses tienen rigurosamente prohibida la entrada. Los hombres del desierto ven bajo el agua.

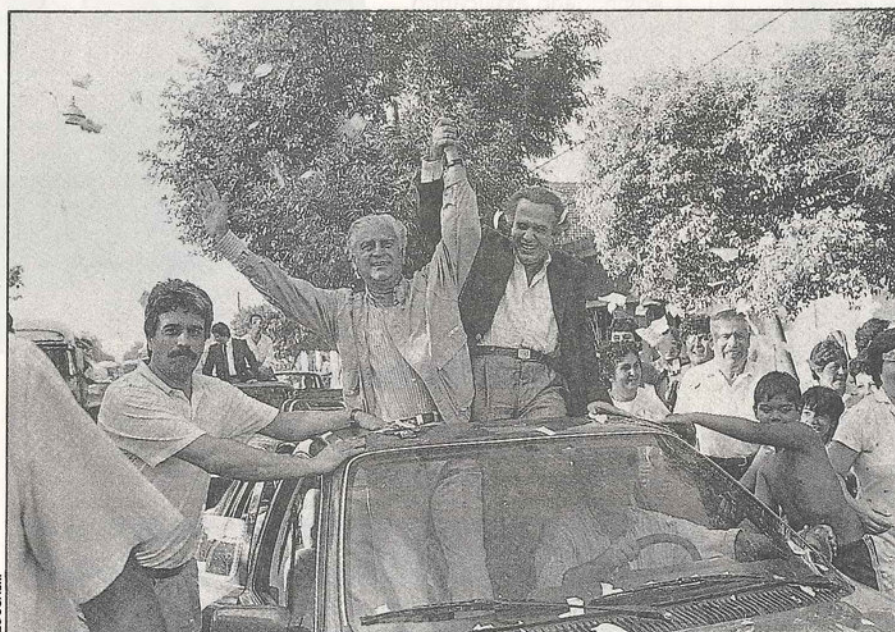


Muammar Khadafi

LOS DESAFIOS DEL CAFIERISMO

El oscuro túnel de la interna peronista

¿Hay dos peronismos? ¿Podrá gobernar Cafiero sobre los sindicalistas? ¿Menem es el verdadero líder de los marginados? ¿Habrá ruptura? Son algunos de los interrogantes que la interna no resolverá pero que después del 9 de julio hallarán nuevas claves.



Cafiero-de la Sota: ante el desafío ortodoxo

El lunes 7 de setiembre del año pasado, cuando todavía no se habían acallado los ecos del festejo justicialista por la sorprendentemente amplia victoria electoral sobre el radicalismo, una pegatina electoral fue aplicada sobre los muros de Buenos Aires y de las principales ciudades del país. Cuando ya no quedaban energías políticas a causa del combate por las 23 gobernaciones y las 132 diputaciones nacionales, el gobernador de La Rioja inauguró la interna peronista con carteles que proclamaban *Menem Presidente*. Diez meses después, el camino de la elección directa que el justicialismo imaginó como vía para la resolución democrática de sus conflictos se ha transformado en un túnel oscuro. Tanto, que el propio resultado electoral no parece ser el cierre del pleito interno, que se trata de canalizar por un proceso inédito en el justicialismo (la nominación por voto direc-

to del candidato presidencial), que ha provocado una amplia y desgastante lucha sectorial.

Aquella proclamación de Menem fue tanteo y desafío hacia quien, según los más entusiastas justicialistas, *"había devuelto al peronismo su grandeza"* con la victoria en la crucial elección de Buenos Aires. De inmediato, Menem se replegó para no confrontarse con Antonio Cafiero, el hombre que había ganado el lugar de primero entre iguales del peronismo renovador.

Se produjo entonces, luego de tres meses de negociaciones y empujones, el desplazamiento de la conducción ortodoxa de Vicente Saadi quien, astutamente, no concurrió a la batalla legal que proponía otro de los desplazados, el actual tercer y olvidado precandidato, Julio Romero. Cafiero impulsó, rodeado de los entusiasmados dirigentes renovadores que sentían ya el justicia-

lismo en sus manos, la lista de unidad en la que todos los sectores tuvieron su espacio. Con prudencia, Menem aceptó en diciembre el segundo lugar, la vicepresidencia del Consejo Nacional Justicialista.

Hubo entonces dirigentes del entorno de Cafiero que reclamaron una batalla decisiva contra Menem, encuentro que el riojano difirió como si hubiera leído al estratega inglés Lidell Hart y su perspectiva de *aproximación indirecta*.

El costo del desplazamiento ortodoxo lo pagó Cafiero y eso no se notó demasiado hacia afuera del justicialismo, pero fue computado en el debe del ejército de los derrotados de todas las internas (ver entrevista).

El casi indiscutido candidato presidencial que era Cafiero en la noche del 6 de setiembre se transformó en un hombre que pugnaba, con el empeño de un novato, por esa nominación que se le había escapado en el juego cupular de 1983.

Cafiero, por otra parte, cargó con otro peso muerto; el de haber piloteado la operación de negociación con el gobierno derrotado de Raúl Alfonsín para asegurar la gobernabilidad del sistema.

De inmediato, Cafiero debió tomar distancia de un gobierno al que ayudaba —por cierto que también en su propio interés— y que en el primer cuatrimestre de 1987 le había aplicado un golpe que aquel recibió como de nocaute cuando Carlos Alderete —y casi José Rodríguez— llegaron al Ministerio de Trabajo.

En Semana Santa, Cafiero al lado de Alfonsín en el *"balcón de la democracia"*, reforzó la imagen de los renovadores. Pero todo ello, después del 6 de setiembre y, sobre todo, desde comienzos de este año, no pudo computarse como mérito absolutamente suficiente para desdibujar la creciente ascensión de la simpatía de amplios sectores por Menem.

¿Qué negociar? A esta altura, la pregunta recurrente de las reuniones de dirigentes caferistas es: ¿cuál es el costo de Menem adentro del PJ? Porque, más allá de algunos escépticos que piensan incluso en la derrota caferista, no existe casi nadie en aquellas tiendas que estime que el menemismo no realizará una buena elección: entre 30 y 40% de los votos.

En las evaluaciones peronistas se deshoja un ramillete de especulaciones: los que todavía creen que no habrá interna (porque habrá fractura antes); aquellos que imaginan el quiebre después de los comicios, cuando Menem sea beneficiado con una derrota que sabrá a *"victoria moral"* y, por cierto, la *tercera posición*, aquella que estima que, luego de incontables negocia-

ciones triunfará al final la "unidad del movimiento".

Luego del feliz -para Menem- acto de River y las fervorosas embestidas de José Manuel de la Sota contra el sindicalismo "de la patota", al pleito de los políticos peronistas se sumó la renovada crisis en la CGT, donde los ortodoxos exigieron, infructuosamente, una condena específica del dirigente cordobés que incorporó al empresario Domingo Cavallo a las listas peronistas.

El acto de River inquietó a los cafieristas, que no imaginaron la capacidad de movilización de Menem. Tanto que el locuaz gremialista Roberto Digón arremetió con la pulla de la "cabina telefónica" como ámbito más adecuado para la realización del acto y recibió agrias réplicas del gremio que encabeza Jorge Triaca, el dirigente que nunca soñó en los últimos cuatro años con poder jugar con apoyos de masas.

Pero también se miraron preocupados los políticos del menemismo, como Julio Bárbaro (Capital Federal), Ramón Bauzá (Mendoza) y Rubén Cardozo (Santa Fe). Ellos también temen ser deglutidos por el aparato sindical, ortodoxo.

En el cafierismo, aquellos que creen que la fractura es inevitable apuntaron que las diferencias entre los gobernadores de Buenos Aires y La Rioja no expresan a dos líneas internas, sino a dos concepciones de la política: la del *partido* y la del *movimiento*, que en la orientación de Menem implica-



Antonio Cafiero

ría la manipulación desde arriba de sectores y la negociación entre tendencias en la cúpula.

Sin embargo, los duros del cafierismo ya hacen su autocrítica, porque aunque no le adjudiquen al caudillo riojano la paternidad sobre los marginados, estiman que éste ha conseguido expresar sectores que el perfil extremadamente sesgado hacia los sectores medios de la renovación *pura* descuidó.

Algunos de estos políticos intransigentes del cafierismo estiman que la exacerbación de las diferencias con el aparato sindical ortodoxo puede hacer regresar sobre sus pasos a muchos dirigentes del menemismo, temerosos del poderío gremial.

Los que no creen en la ruptura del peronismo recuerdan la actitud unitaria del senador Eduardo Menem (uno de los mejores legisladores del peronismo asesorado por el sociólogo de la izquierda peronista Ernesto Villanueva) en la discusión ante la justicia de la fecha de la elección interna.

Dos peronismos. El cordobés De la Sota apareció perfilado en el cafierismo como la figura más crítica frente a los gremialistas

ortodoxos. Cafiero no pensaba lo mismo antes de River. Sus íntimos señalaron que repitió varias veces: "*Al final, Lorenzo va a terminar poniéndome el voto*". Ya no será así, pero Cafiero sabe que es la unidad peronista la precondition de la victoria en el 89. Pero también conoce que ésa no es la única variable en juego y, lo más importante, que no es cualquier unidad lo que decidirá el voto positivo de la clase media, ése que desvela a políticos todavía indefinidos entre Cafiero y Menem, como Italo Luder.

"*Hay dos peronismos y Antonio Cafiero no puede conducirlos a los dos*", se sostiene que afirmó De la Sota

Pero Cafiero es al mismo tiempo la renovación y el peronismo histórico, y aunque no admita ser "*un presidente de los sindicalistas*" (ver entrevista), también sabe que no puede prescindir de ellos. Al final de cuentas, ¿serán "*los quince*" o las "*62*" o Lorenzo Miguel los que hipotéticamente le realizarán más huelgas a su eventual gobierno o esos sectores ubaldinistas renovadores que, más plásticos ante los reclamos de sus castigadas bases, fundamentan su poder en movilizar para expresar sus demandas?

A Cafiero le cuestan las rupturas. El creía, en los años '70, en un peronismo que abarcara desde el flanco revolucionario del padre Carlos Mujica a la ortodoxia vanderista de José Ignacio Rucci. Las muertes violentas de ambos las sintió como propias, porque el metalúrgico era su amigo perso-

INHOSPITA MENDOZA

EL VINO AMARGO

"*Aquí no existe ninguna posibilidad de que Cafiero gane, porque tiene una imagen pésima*". Aseguró uno de los dirigentes de la Lista Naranja del peronismo mendocino, la corriente que lidera José Octavio Bordón y respalda ahora la precandidatura de Carlos Menem, pese a que el gobernador se declara prescindente. "*Les vamos a dar una sorpresa y si no les ganamos vamos a estar muy cerca. Bordón se ha desprestigiado por la privatización de Giol y los enfrentamientos con los docentes y los estatales*". Replicó el abogado Alfredo Ramón Guevara, uno de los referentes, junto a Julio Grimi y Oscar Andreoli, del *camporista* Movimiento Renovador Peronista, núcleo que, al igual que el peronismo renovador Unidad para la Victoria, acaudillado por José Luis Manzano, sirve de soporte a la campaña del mandatario bonaerense.

Lo cierto es que Mendoza es un terreno inhóspito para Antonio Cafiero, interventor federal en la provincia durante casi

un año. Algo que se trasuntó durante una conferencia de prensa en el aeropuerto El Plumerillo, el jueves 23, en el áspero duelo verbal que sostuvo con un grupo de periodistas locales acerca de la política vitivinícola que desarrolló durante su gestión.

"*Con el colega Rafael Morán, de la agencia Noticias Argentinas, llevamos documentación concreta acerca de los procedimientos administrativos irregulares empleados en la construcción de vasijas vinarias para la bodega Giol y la contratación de obras sin el correspondiente llamado a licitación pública. Eso lo puso nervioso a Manzano, que fue el manager de Cafiero y terminó arrojando la toalla cuando vio que estaba arrinconado*". Dijo a EL NUEVO PERIODISTA Dante Di Lorenzo, corresponsal del matutino Clarín en la capital cuyana.

Según el Banco Central, Giol pagó un sobreprecio de 1,1 millones de dólares por las láminas de acero colocadas en las

vasijas, que habrían sido provistas por empresarios vinculados, a través de lazos familiares, a Eduardo Setti, René Alfredo Bauler y otros funcionarios de la intervención. Setti continúa imputado en la causa, pero Cafiero fue absuelto luego de ocho meses de prisión.

Los cafieristas mendocinos explican que la campaña contra el interventor federal y el proceso que le siguió el gobierno militar, fueron motorizados por los grandes bodegueros, enfurecidos por el rol que comenzó a jugar Giol en el mercado, en alianza con los viñateros y las cooperativas vitivinícolas. "*Es lo mismo que le ocurrió a otro gobernador peronista, Alberto Martínez Baca*", ejemplifican.

Para sorpresa de muchos, Cafiero reunió, en la noche del jueves, casi siete mil personas en el Club Pacífico, donde buena parte del público juvenil coreó, como en los viejos tiempos, la consigna "*Perón, / Evita / La patria socialista*".

ROBERTO REYNA

nal y Mujica un hombre de su confianza como para manifestarle, días antes de su asesinato, sus temores por un atentado.

Hasta la numerosa prole del gobernador bonaerense contuvo la conflictiva vastedad peronista de esos años. Sus dos hijos mayores, Eduardo y Mario, supieron ser *demetrios* (un grupo de ortodoxo pensamiento movimientista) y Juan Pablo un militante de la Juventud Universitaria Peronista (JUP), de izquierda.

En agosto de 1985, cuando Cafiero se enfrentaba por afuera del aparato partidario con Herminio Iglesias preparando su alianza con la Democracia Cristiana para los comicios legislativos de noviembre, se dio tiempo para debatir con renunciantes intelectuales críticos de su partido. Allí subrayó que, pese a todo, pelearía desde adentro. Eso es lo que hizo y en lo que todavía cree cuando sus enemigos ortodoxos parecen renacer de la mano de Menem, uno de los fundadores de la renovación y el primer político peronista que se abrazó con Alfonsín después del 30 de octubre.

Ganar, perder. El estado mayor cafierista cree a esta altura que vencerá en Capital, Buenos Aires (donde los caudillos ortodoxos como Manuel Quindimil y Federico Russo, que forman filas con él, prefirieron empujar la visita casa por casa en lugar de "la caravana de la victoria", Córdoba y la mayoría de los restantes distritos. Espera la derrota en (obviamente) La Rioja y Catamarca, y también en la arisca Mendoza (ver recuadro), Neuquén, Santa Cruz y San Juan. Prevé batallas reñidas en Entre Ríos, Santa Fe y Río Negro.

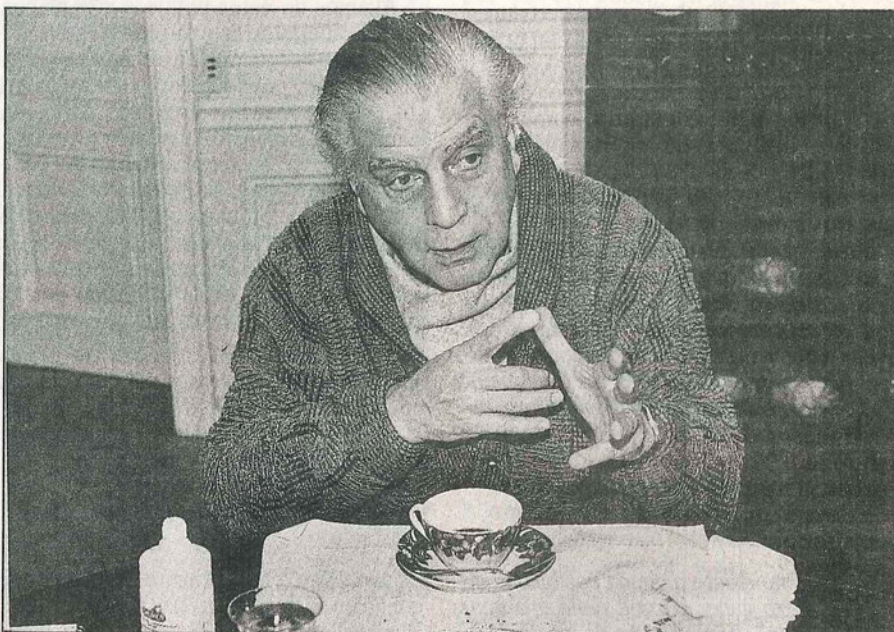
Algunos imaginativos ya piensan en que el arreglo con el riojano llevaría a éste a la presidencia del partido y a su hermano Eduardo a la titularidad provisoria del Senado en 1989, lo que lo convertiría en el tercero en la línea de sucesión luego de un hipotético De la Sota vicepresidente.

El miércoles 6, Cafiero cerrará su campaña electoral en Córdoba, para tratar de reforzar los márgenes de su ventaja en la provincia mediterránea. Ganar la interna, si lo logra, no será el menor obstáculo que tendrá para tratar de llegar a la Rosada, pero él apuesta a utilizar como arma la fuerza de su adversario. Lo que Menem congrega, —estima— lo restará en el futuro de los sectores independientes, y por eso el radicalismo prende una vela a la victoria del riojano. Cafiero piensa en una victoria de la razón sobre la emoción. En la madrugada del domingo 10, los resultados serán explicados, según quien gane, por la ciencia política o la psicología social.

JORGE LUIS BERNETTI
Informe: Gabriela Cerrutti

ENTREVISTA

Antonio Cafiero: "Como presidente, también gobernaré al sindicalismo"



Cafiero: "Menem es un caudillo, pero no un conductor"

EDUARDO GROSSMAN

El lunes pasado, Antonio Cafiero padecía resfrío. Era somático, no político, pero su ánimo lucía en ese enorme despacho que ocupa en la Casa de Gobierno y residencia en La Plata, por lo menos prevenido, quizás preocupado, cuando recibió a EL NUEVO PERIODISTA. Apenas dos funcionarios de su círculo de acero (su hijo Mario, secretario general de la gobernación y Jorge Telerman, su vocero), compartían su intimidad. Miró con prevención cuando fue saludado como "presidente", aunque tuvo que reconocer que lo es por partida doble en el justicialismo: titular de los PJ nacional y bonaerense. Como buen ciclotímico estaba mucho más movilizad luego de casi dos horas de diálogo que a su inicio, cuando se le preguntó: ¿Por cuánto cree que va a ganar las internas?

—Pronóstico difícil. Alrededor del 65%

de votos a nuestro favor.

—¿Pero tiene en cuenta lo que hizo Menem el viernes 24 en River?

—Eso no muestra demasiado, porque 50.000 personas no constituyen una gran movilización, no es una demostración cabal de lo que pueda suceder.

—¿Ese acto muestra, sin embargo, un reverdecimiento del sindicalismo ortodoxo?

—Por cierto Menem les hizo atravesar las aguas del Jordán a sectores gremiales carentes de poder político, pero cuya suerte está atada con alfileres a lo que pase con su candidato. Pero no constituyen una expresión autónoma del poder sindical. Acá la única manifestación gremial con esas características la produce Saúl Ubaldini cuando convoca a la CGT a las grandes concentraciones. Me animo a decir que tampoco en el

sector gremial que me apoya existe una autonomía de poder político como la que hubo tradicionalmente en el peronismo en la época de oro de las 62 Organizaciones de Augusto Vandor. Saque a Menem de ese escenario, haga un acto convocado por los mismos personajes y no le va ni la décima parte.

—¿Pero no le impactó, política y personalmente, que Lorenzo Miguel estuviera en el palco con Menem?

—Ocurre que Lorenzo se siente agredido y juega todas sus cartas con Menem.

—De la silbatina en Vélez en el '83 al aplauso en River en el '88, parecen haber cambiado algunas cosas...

—La ovación del viernes se debió a factores exógenos al sector gremial que se congregó allí. Si esa tendencia se presenta en una manifestación peronista espontánea recibe el mismo grado de rechazo que hace cuatro años. Porque Menem tiene un carisma muy especial, se ha convertido en una suerte de caudillo polivalente que sirve para blanquear a cualquiera: si hace ese acto sólo con el Comando de Organización o con los Montoneros, logra lo mismo. Menem lograría blanquear a López Rega. Tiene una suerte de poder taumatúrgico.

—Le está reconociendo a su adversario una suerte de poder misterioso...

—El peronismo genera este tipo de fenómenos. Hay gente en el movimiento desencantada con la política tradicional y que busca nuevas referencias para sus esperanzas.

—Los gremios ortodoxos han encontrado la posibilidad de un protagonismo que la renovación les negaba.

—Esto es reciente. Cuando empezó el menemismo los gremialistas no querían saber nada con él, pero como nosotros no les abrimos los espacios que ellos exigían, se dieron cuenta entonces de que Menem no discrimina conductas, actitudes, líneas, ideologías. Es un caudillo.

—Un conductor...

—No, un caudillo.

—¿Cuál es la diferencia?

—Perón decía que el caudillo es el que anda entre lo que otros crearon. El conductor es el que crea. Ser caudillo es un oficio y conductor un arte.

—¿Pero cómo explica lo que pasa con Menem?

—Tiene que ver con los que perdieron sucesivamente en el peronismo, los que la renovación fue derrotando: como Hermínio, los "quince", las 62 en su vieja ortodoxia, los caudillos provinciales. Pero derrotados siguieron existiendo y encontraron una nueva referencia, un elemento de aglutinación. Obviamente, Menem es la antítesis de todo intento organizativo serio.

Cuando él se opone a lo que llama el "aparato" se confronta con la "organización" que tanto trabajo nos costó. Menem es una figura carismática. Tendrá éxito por su forma de caminar, de vestir, de decir, por la imagen que vende. Pero no tiene el predicamento que se le atribuye en sectores marginales. ¿Cómo me explican que **Ámbito Financiero** sea uno de los defensores más notables de su candidatura?

—¿Cómo se explica?

—El justicialismo conducido por la renovación es la única fuerza orgánica que puede derrotar a la UCR en 1989.

—Pero, deberá existir una recomposición hacia la unidad, aun después de su eventual victoria...

—Yo a la fórmula presidencial que integro con De la Sota no la negocio.

—No le había preguntado eso.

—Igual se lo manifesté. Yo creo que después del 9 de julio voy a salir fortalecido, con el suficiente poder interno como para coordinar a los sectores más diversos. Pero no quiero hablar de negocios. Me resulta una palabra antipática. Yo creo que al ganador hay que respetarlo. Si yo pierdo, acato y hago la venia, no voy a ponerme a aplicar condiciones a Menem. Pero lo que no puedo es discutir política con él, porque cuando él confunde socialcristianismo con socialdemocracia, no puedo dialogar con él, que no entiende o se hace el que no entiende. La discusión con Menem no va a ser política, habrá alguna gente que hoy está con él que pueda resultar compatible con mi proyecto.

—Pero si usted pierde, ¿qué hace además de la venia?

—Soy muy honesto en mis conductas. Repito: acataré y haré la venia, aunque sepa que no estoy de acuerdo. Por supuesto, que todo tendría un límite...

—¿Cuál sería?

—Si Menem se enloquece, porque en ese caso no voy a seguirlo. De última, al programa lo decide el partido.

—¿Cómo se presentan los comicios del '89?

—Como el enfrentamiento entre una alianza radical-liberal y un frente nacional y popular que convoca a todas las fuerzas para hacer un pacto social.

—¿Qué elementos deben conjugarse para ese pacto?

—Hay que modificar la posición argentina frente a la deuda, cambiar las políticas tributaria y fiscal.

—¿El gremialismo ortodoxo se va a avenir a este marco?

—Tendrá que hacerlo, porque hay una diferencia entre un sindicalismo gobernante o un presidente gobernando al sindicalismo. La renovación peronista es esto: la

primacía de lo político sobre lo sindical. A ver: ¿en España, cómo juega la socialista Unión General de Trabajadores (UGT), frente al gobierno de Felipe González? ¿Está en la oposición o participa de las políticas del poder?

—Pero con esto, Cafiero, usted confirma las denuncias menemistas de su socialdemocratismo...

—Por favor, no me compare con los socialdemócratas, con los que quiero tener la menor suerte de paralelismo posible. Ellos tienen valores culturales que no acepto, como el laicismo, que es un intento de modificar las pautas culturales de nuestra sociedad.

—¿Fue por esa enemistad con el laicismo que hizo renunciar a Dalmiro Sáenz de su cargo en el Ministerio de Acción Social de Cormillot?

—El se fue, no lo echamos y renunció por un acto que califico de obsceno. Hay ciertos límites de decoro que hay que respetar, porque son sentimientos generalizados en el pueblo católico.

—Hablemos de otro tema problemático, el militar: ¿cómo se va a enfrentar a su conducción?

—Tengo mi esperanza puesta en un proyecto industrial que incluya a las Fuerzas Armadas; en ese sentido quisiera ver cómo se compatibiliza la permanencia de Argentina en el Grupo de los seis, con sus planteos pacifistas, con la perspectiva de convertirnos en un país exportador de armamentos.

—¿Pero habría algún país al que no se le venderían armas?

—Sí. A los que exportan subversión, como Libia.

—¿La Argentina debería tener hipótesis de conflicto?

—Las tuvimos con Brasil, pero ahora en ese plan estamos al sur. Claro que con Chile tenemos que avanzar en un proceso de integración. Habrá que ver qué pasa con su política interior después de plebiscito.

—En la polémica entre Angeloz y Caputo por la política exterior, ¿cómo se ubica?

—En lo general, la política exterior de un gobierno justicialista no diferiría demasiado de lo que está haciendo el actual canciller.

—Si usted fuera presidente, ¿habría amnistía?

—No.

—Y si el Congreso la dicta, ¿la vetaría?

—No. Pero los legisladores del partido que presido nunca van a presentar ese proyecto. ♦♦

Entrevista de JORGE LUIS BERNETTI
y GABRIELA CERRUTTI

EL MAS SUMA Y RESTA

Trotsky llegó al suburbio

Es, tal vez, el partido trotskista más grande del mundo y ha logrado hacer pie en algunos sectores obreros, pero una reciente escisión complicó las expectativas hegemónicas que sus dirigentes históricos acarician desde hace más de cuarenta años.

Luis Zamora y militantes masistas: la lucha es crúel y es mucha.



Se siente, se siente, Nahuel está presente." Esta consigna, coreada por las columnas que arribaban al estadio de Ferrocarril Oeste el 1° de mayo último, habrá llenado de asombro a quienes —transseúntes ocasionales o vecinos— no participaban del acto convocado por el Movimiento al Socialismo (MAS). ¿Cuál es la razón —se preguntarían extrañados— del místico respeto que este personaje despierta en tantos hombres y mujeres venidos mayoritariamente de lejanos barrios suburbanos? La respuesta al hipotético requerimiento tal vez resulte insuficiente para explicar el fenómeno del MAS, pero al menos aporta al conocimiento de su génesis.

Nahuel Moreno o Hugo Bressano, tal su verdadero nombre, fue hasta su muerte —hace año y medio— el fundador y teórico de una controvertida corriente vinculada con la Cuarta Internacional fundada por León Trotsky. Diferenciándose de la mayoría de sus camaradas, Moreno no se conformó con la estructuración de una secta intelectual; el objetivo era la construcción de una

maquinaria política capaz de ejercer efectivamente la "conducción política de la clase obrera", ese mítico objetivo de la izquierda argentina.

Sus adversarios apuntan que, en pos de ella, no vaciló en arrojar por la borda los principios y apeló sin vacilar al oportunismo. Sus discípulos sostienen, por el contrario, que hizo posible la creación de un partido ideológicamente radicalizado en condiciones de confrontar electoral y socialmente con las fuerzas mayoritarias.

Lo cierto es que en sus pininos políticos, en 1946, se enfrentó tajantemente al naciente peronismo, al que acusó de ser "la vanguardia de la ofensiva capitalista contra las conquistas obreras", hasta que en 1953 dio un rotundo viraje e ingresó —junto a sus seguidores— al Partido Socialista de la Revolución Nacional, una escisión del viejo tronco socialista encabezada por Enrique Dickmann que respaldó al gobierno de Perón.

Más tarde, en 1956, la tendencia *morenista* penetró en la estructura justicialista.

Esta etapa conocida como "*entrismo orgánico*" y más popularmente como *trotskoperonismo* concluyó abruptamente en 1964. Un año después, superando tal inmersión en el populismo, la fracción de Moreno confluyó con otros grupos en la Fundación del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) y en 1968 se alejó conformando el PRT "La Verdad", por discrepar con las concepciones foquistas del sector mayoritario —PRT "El Combatiente"— que se convirtió en el fundador y conducción política del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

Cada una de estas transiciones implicó la ampliación y solidificación del aparato *morenista*, posibilitando así un audaz paso, la constitución en 1972 del Partido Socialista de los Trabajadores (PST), que fue disuelto por la dictadura militar. Una vez recuperada la institucionalidad democrática, sus integrantes acordaron dar lugar a una fuerza de mayor amplitud. Nació así el MAS que, de 40.000 votos en los comicios de 1983 pasó a 300.000 en los de 1985 —unido al Partido Comunista en el Frente del Pueblo— y a 250.000 —sin alianzas— en 1987.

Pero no son esas modestas cifras comiciales las que mejor reflejan el desarrollo del MAS, sino el crecimiento experimental en barrios populares y en zonas obreras.

Mecánica - General Pacheco es uno de los bastiones de los masistas. A siete cuadras de la ruta 197, entre una carnicería y una farmacia, se encuentra ubicado el local donde los viernes suele reunirse un puñado de militantes que son además delegados de la fábrica Ford. Cuando EL NUEVO PERIODISTA arriba al lugar, la discusión gira en torno a los azares necesarios para la presentación de una lista opositora a la conducción del SMATA. Alguien refiere que en las elecciones anteriores salieron terceros. "Había sólo tres listas. Poné que salimos últimos", señala con sorna uno de los trabajadores. Todos comparten el mate y la reticencia en dar sus nombres porque "la patronal no quiere obreros socialistas". En el segundo piso, entre dos bombos, un calentador, un retrato de Trotsky y otro de Nahuel Moreno, una decena de activistas polemiza sobre cuestiones organizativas. Hay una sola mujer presente y es ella la encargada de justificar ausencias: "Acá tenemos mucha participación. Justo hoy no vinieron las compañeras porque no se les avisó. Pero los días en que se reúnen los docentes, somos mayoría", explica con satisfacción evidente. Desde la pared un pizarrón anuncia: "Baile en Pacheco. Entrada 2. Organiza Juventud Socialista".

Algo similar sucede en Berazategui, Merlo, La Matanza y otras comunas del conurbano. El trabajo propagandístico en

fábricas y barrios posibilita que, como afirman con orgullo sus activistas, "no existe establecimiento con más de 100 operarios donde no esté presente el partido". Y esto se tradujo también en la presentación de listas propias en el gremio docente (16% de los votos) o la Unión Tranviarios Automotor (12%) y la estructuración de agrupaciones que participan de "frentes antiburocráticos" en metalúrgicos, sanidad, gráficos, para mencionar las de mayor importancia.

Polémica - Claro que no todas son rosas en el camino del MAS. Contemporáneamente con su tercer congreso, una fracción encabezada por los miembros del Comité Ejecutivo Hugo Manes y Emilio Albamonte se retiró del partido al que acusó nada menos que de "oportunismo, parlamentarismo y traición al internacionalismo proletario".

Los disidentes fundaron una nueva organización, el Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS) que ratificó su adhesión a la Liga Internacional de Trabajadores (LIT), un organismo fundado por Moreno que pretende reconstruir la Cuarta Internacional agrupando a las fuerzas afines de todo el mundo. Manes manifestó a esta revista que "el MAS fracasó en su intento de reconstruir un partido con influencia de masas, porque si fue incapaz de contenernos a nosotros en una discusión interna, mal puede ser un cauce para miles de trabajadores" y aseguró que "nos fuimos con el 20% de la militancia".

Para Luis Zamora, en cambio, "nuestro poder de convocatoria es más fuerte que antes y nada se puede hacer en la izquierda sin nosotros". En cuanto al PTS, el dirigente sostiene que se trata de "charlatanes de café que tienen una concepción estudiantilista del internacionalismo".

El recientemente designado candidato presidencial del MAS se muestra dispuesto asimismo a revitalizar una alianza electoral con el Partido Comunista "del que nos siguen separando infinidad de cuestiones. Nosotros queremos socialismo con democracia -puntualiza- porque creemos que hay que terminar con las castas burocráticas de los Castro y los Gorbachov que usurparon el poder que les correspondía a los trabajadores. También reclamamos la elección democrática de los candidatos. Eso sí, no nos engañamos en cuanto a las perspectivas. Un frente con el PC no puede ir más allá de lo electoral".

La entente tiene grandes posibilidades de concretarse; si ello ocurriera el Parlamento argentino podría tener su primer diputado trotskista. ♦♦

DANIEL VILA

Informes: Myrna Leal y Anahí Abeledo

AMBITO VS. EL CRONISTA

Duelo a toda página

Una sucesión de solicitudes evidenció la sorda pugna por el mercado editorial, pero también no pocos detalles de la historia inmediata y de la siempre conjetural relación entre el poder, el dinero y la prensa.

La primera acusación apenas velada contra los recaudadores de fondos para la campaña presidencial de Eduardo Angeloz no partió de los peronistas ni de la izquierda. La hizo el matutino **Ambito Financiero** el miércoles 22 de junio pasado, cuando pagó en otros diarios una solicitud contra el denominado **Grupo Eurnekian**, editor del matutino **El Cronista Comercial** y propietario de empresas textiles en dificultades. La imputación es bastante directa: los Eurnekian deben a bancos del Estado 24 millones de dólares, pero cuentan con la indulgencia de los mismos bancos una vez que dejan de ser meros empresarios textiles y se convierten en editores de diarios. Los funcionarios de los bancos estatales prodigan "su buena voluntad" a los Eurnekian para no ejecutar las deudas y, mientras tanto, personas de esa misma familia aparecen en la comisión financiera de Angeloz.

La violenta descarga del director de **Ambito**, el habitualmente turbulento Julio Ramos, causó sorpresa porque en torno a un perjuicio que habría sufrido al beneficiarse Eurnekian con la adquisición de una rotativa del desaparecido diario **Tiempo Argentino**, apuntó directamente a uno de los costados más sensibles del proceso electoral. Si Eurnekian está a cargo de las finanzas de Angeloz y al mismo tiempo está comprando, con periodismo adicto al candidato, mayor lenidad en cuanto a sus propias deudas ¿qué puede esperarse de un toma y daca de esta clase si el candidato radical llega con estos amigos al poder?

La denuncia de Ramos fue respondida con presteza por Eduardo Amadeo, presidente del Banco de la Provincia de Buenos Aires, quien aclaró lo obvio: las deudas del **Grupo Eurnekian** venían de antes y por lo tanto la gestión peronista de la entidad es ajena al tema. Ramos también agregó que ni siquiera tiene la culpa el anterior presidente radical del banco, Aldo Ferrer, quien cursó veintisiete intimaciones a la sociedad anónima Uzal, titular legal de las deudas, sin éxito. Después de exculpar a peronistas y radicales, Ramos aportó un dato interesante: las facilidades bancarias excepcionales de los empresarios cuestionados tuvie-



Julio Ramos: empezó otra guerra.

ron su origen en los primeros dos años del último régimen militar. Sin necesidad de escribir su propia síntesis, Ramos dejó a cargo de los lectores sacar la conclusión de que los financistas protegidos por la dictadura son los mismos que tratan de llevar al radical Angeloz a la presidencia.

¿Por qué lo hizo? En los medios empresarios nadie cree que la modesta participación de **El Cronista** en el mercado de los diarios de la mañana pueda inquietar a Ramos, aun después del lanzamiento de la tarjeta **Chance**, una tómbola que entretiene a los encargados de edificios todas las mañanas con el cebo de los premios. En cuanto al episodio de la rotativa adquirida por una improvisada sociedad anónima Planeta, que a la postre también resultó de Eurnekian, es posible que Ramos se haya considerado burlado aunque no contar con ella, en sí mismo, no puede computarse como un perjuicio irreparable para **Ambito**.

Si bien Ramos aludió a la ubicación geográfica de la planta industrial Uzal, maliciosamente localizada nada menos que en

**Crónica de la verdad
en el ámbito de la mentira**

Ámbito de la memoria
(Segundo capítulo: los "grupos" del señor Ramos)

Ayer, en este mismo medio, salió al encuentro de las importantes corrientes por el señor Jello Rosales que se inauguraron en el día 22 de junio, cuando "El Comercio" publicó la noticia de la primera visita y "América Fluminense" le acompañó SA, editor del diario "El Comercio".

En el presente capítulo me referiré a lo que el señor Rosales denunció como "Grupo Esmeralda".

En Esmeralda, a través de la actividad social, política y económica, se está realizando un trabajo que, con la

estaba configurado una especie de "Estado de guerra" entre los grupos de la izquierda pública, incursiones mutuas de desconfianza e intolerancia, situaciones como desprecios e insultos, incluso haciendo caso de desprecios e insultos, finían hombres de poca capacidad desprecios y en la que por una parte se veía a alguien de "grupos" y por otra a alguien de "deber" que la política oficial, debe, era su verdadera dominancia la política oficial, pero sus relaciones dominantes para su condición era contrarios y opuestos.

Contra semejante cultura cívica, reaparece el tema de la "desmemoria" que se debe formar quienes son las pocas personas que pueden defender el escape de los Externos en la Argentina (de haberlos apellidos Ramos, serían militares para compartir la afamada "desmemoria").

[illegible]

El nuevo hermano es Alberto Aspinwall Erazo, director de la

El restante seso, de 56 años, industrial de toda la vida, confiado en el país, mi país, la República Argentina, a empresas y establecimientos

Dos solicitada

**¿CONTRA QUIEN COMPITE
LA PRENSA LIBRE?**

[illegible][illegible]

El presidente del "Círculo de Inversores del Valle" (CIV) afirma que el "Círculo de Inversores del Valle" representa a los inversionistas que no se reclaman puede ejercer algún tipo de crítica, al correspondiente sobre el Banco Proveedor de Buenos Aires (BPA) y sobre el gobierno nacional. El BPADE (P) sobre el gobierno nacional y sobre la gubernación bonaerense cuando con esto ejecutante de una táctica deudas lo alienan?

Lo que sucede es que quien debe a

La Eaa deuda es de \$677 millones de la Provincia de Buenos Aires, equivalente a 10 millones de dólares, con puntillitos, recargos e interés y llega ya a un monto exorbitante de aproximadamente 20 millones. A su vez, debe al Banco Nacional el equivalente a...

significan en el penoso camino de la credibilidad al su que trascienden a sea, se equivocan cionalmente, la fue autística preta pendencia franca de pueda —proce

significa en la Argentina que
y definitiva, dueño de la fa-
miliárgan, ni de la casa,
pero al frente. Pero, pese a
gratifica siguen comprando
apropiados en los más inver-
ros. Cumplen con empre-
sas, sinóblemente sanas y les

combate de papel.

Nacional de Investigaciones Antieconómicas. Cuando por lo menos dos empresas privadas, una de ellas Amibio Financiero, se alían para hacer un negocio como de una restructuración del "Tiempo Argentino", capital propio de la familia de la "Prensa", se debe considerar que se trata de un negocio serio, además una decisión finalmente se ejecutará al momento de la salida del país, después una descomposición tan sencilla, empresa, "Planeta A", que como parte de la restructuración de la "Prensa", las dos empresas privadas, una mayor acción de la que corresponde y es justo en la negociación libre. Para luego se vio que la descomposición de la "Prensa" del mismo "Grupo Eusebio". Entonces se fue el caso de que lo que un banco oficial de la "Prensa" se venía a vender por se lo mismo que le dejan de vender por se otras ventanillas de la banca oficial de la "Prensa".

A Amibio Financiero, que nunca se planteó ante nadie, no le preocupó al "Grupo Eusebio" se rage las ventanillas con gran conciencia de ofendido, menzando con los consabidos bulos.

condes tras el veto jurídico de artífices
ociarios, fácilmente desmontables
nte la Justicia. Tampoco le interesa el
e Eumekian Integrari la comisión finan-
nera (7) del precandidato Eduardo Ange-
ni si ni transitar por los despachos de
los bancos oficiales imrocando la ubica-
ción geográfica de la endeudada firma
tal S.A. (afortunadamente tiene su planta
Chascomús). Ambito Financiero re-
sien que este grupo, que hoy se de-

...a cumplir desahucios con mus-
sónicas auténticas empresas privadas de
trabaja rubros y que simula editar dia-
rios profundamente "libres e independen-
tes" —ofendiendo a quienes lea-
mente y sin fines subalternos tenemos
en el oficio— (Dena esas deudas lamen-
tando impagos, dependiendo solo de la

...a quienes, de los funcionarios pa-
ra la ejecución y tiene en marcha
menhombres denunciadas sobre a la
califa. Lo demás que se diga o imo-
poco importa, ante esa realidad.
Dos palabras finales: quienes se han
de hacer medios de difusión para
nutritivamente salvarse ante el Estado
señales, medallas y...

En éxito porque no llegan a lograr la libertad ni fuerte presencia a poco trascienden sus verdaderas fines. O se equivocan en la base porque, precisamente, la fuerza y credibilidad de la política prensa libre surge de su independencia frente al Estado y a cualquier fuerza —probablemente, desde la mu-

EDITORIAL AMFIN S.A.
EDITORIAL DEL DIA

AMBITO FINANCIERO

pesquero Harengus, de construcción alemana, cargado con 750 toneladas de merluza, fue interceptado por barcos de guerra británicos, después que lo sobrevolaron helicópteros Sea King. Fue uno de los incidentes que se hicieron públicos, aunque hubo otros.

Naturalmente, a la epopeya del Atlántico Sur siguió la paz de la democracia y los sponsors de Bidas cambiaron el área de interés, abriéndose la etapa en que **Tiempo** procuró sobrevivir practicando un oficialismo activo. Sin embargo, la experiencia quedó en manos de novicios editores instrumentados por el núcleo fuerte del alfonsinismo; un hombre de Enrique Nosiglia fracasó en la misión de mantener el diario en la calle.

Brulote y desembarco. Para Ramos, el enemigo parece enfrascado en una repetición de la aventura anterior. Imagina que el comprador de la rotativa Harris de **Tiempo** que encendió la mecha del escándalo fue el mismo Leonhardt que desapareció después del cierre definitivo del matutino. *"Este brillante negocio no es nuevo ni original en el periodismo argentino, tan propicio a las aventuras de temerarios —algunos hoy prófugos, otros encarcelados— con pesadas deudas"* estampó el director de **Ambito** en su brulote.

Ahora las baterías pesadas de Ramos disparan contra **El Cronista**, diario trágico, ya que dos de sus directores —Rafael Perrota y Julián Delgado— desaparecieron para siempre en los años de la dictadura militar, en historias siniestras tal vez más lejanas de la política de lo que comúnmente se creyó, y más próximas al comercio.

La Fiscalía Nacional de Investigaciones deberá en adelante profundizar en la que Ramos describió como una ciénaga de protecciones oficiales en beneficio de aventureros, y los afectados toman como parte de la campaña electoral. Ramos solamente buscaría desacreditar a Angeloz golpeando sobre la honestidad de sus finanzas, personificadas intencionalmente en los Eurnekian. El director de *Ambito* desconfió de El Cronista Comercial, y repite algunos de los interrogantes que hace años también se plantearon otros editores de diarios cuando Ramos lanzó su ahora exitoso matutino de negocios. Una de las versiones más insistentes en los últimos días asegura que Ramos ha realizado un inteligente desembarco cerca del precandidato peronista Carlos Menem y que el embate contra Angeloz es la primera demostración de lo que es capaz de hacer si se pone a tirar al blanco.

El recelo parece dominar el mercado de la prensa nacional y es el que arroja a hermano contra hermano, sin piedad.

BENJAMIN VENEGAS

Chascomús, provincia de Buenos Aires, el solar natal de Alfonsín, ni él mismo se atrevió a insinuar que el Presidente tuvo intervención en el problema. *"Sabemos que los créditos (impagos) datan de 1976/77"*, explicó Ramos.

Entre tanto, El Cronista que el lunes 27 inició su autodefensa ha mantenido una prudente actitud, posiblemente temeroso de la artillería de Ramos. El antiguo matutino de negocios está bajo la dirección de Raúl Horacio Burzaco, quien anteriormente editó **Tiempo Argentino** (desde el 17 de noviembre de 1982) en los talleres que habían pertenecido a **La Opinión**. Este había sido fundado por Jacobo Timerman en 1971, siendo luego intervenido por la dictadura, a raíz del encarcelamiento del periodista, y en mayo de 1979 pasó a manos del Estado. Aunque la justicia no pudo probar culpabilidad alguna del fundador de **La Opinión**, tampoco le fue devuelta la propiedad del diario, hasta que el gobierno militar decidió, en noviembre de 1980, rematarlo. Después de dos subastas públicas fallidas, los militares dispusieron la venta directa a Burzaco, quien actuaba entonces "*en comisión*" por cuenta de la patriótica Editorial 2 de Abril. La operación por fin se completó por la bicoca de un millón y medio de dólares (22.000 millones de pesos de la época). En ese momento, Burzaco era uno de los editores de la revista **Armas y Estrategia**, lujosa publicación dedicada a comentar las novedades del mercado de armamentos, cuyos productos internacionales se anunciaban en sus páginas. El director de la revista era el general José T. Goyret, a quien los militares habían designado previamente director de **La Opinión**. La coincidencia de que Burzaco, socio de Goyret en la revista, resultara comprador directo de **La Opinión**, cuando el diario era dirigido por

el mismo Goyret, fue atribuida a la casualidad.

Durante la precaria edición de **Tiempo** que en ningún momento logró hacer pie en el mercado, se hizo evidente que quien soportaba el costo era el grupo Bridas-uyo presidente, Alejandro Angel Bulghe-roni, había prometido a los militares hacerse cargo de la edición dentro de una serie de formas de apoyo que compensaban otros favores recibidos. Otros socios de **Tiempo** resultaron relacionados con el imperio editorial de Alemania Federal que produce el semanario **Stern** simultáneamente con la edición de una versión reformada de la Biblia, según una interpretación protestante de vasta influencia. Burzaco, justamente, se había convertido a esta variedad religiosa poco antes de gestarse la sociedad editorial con el grupo alemán que, por otra parte, explota importantes intereses en la industria armamentista alemana simultáneamente con su indiscutido imperio espiritual.

Se dijo que los alemanes, representados por Tomás Leonhardt en **Tiempo** actuaban por separado de Bidas, aunque después se vio que algunos hombres del primer grupo estaban conectados con personas del segundo, por ejemplo en la pesquera Harengus y la subsidiaria Pack-Fish. En realidad, se trató de una asociación fundada ante todo en un parentesco, ya que el abogado Federico G. T. Leonhardt, hermano de Tomás y socio de Burzaco, aparecía vinculado con Harengus. El abogado Leonhardt es un hombre clave de la compañía de seguros Colón, bastión del capital alemán en el país. En cuanto a la compañía Harengus, los británicos estaban convencidos de que espía los movimientos de la flota inglesa durante y después de la guerra de Malvinas. El 7 de agosto de 1982, por ejemplo, el

Escribe RAFAEL IELPI



MOROS DE LAS MORERIAS

Ilustradísimo lector: os plazca o no, guste o enerve a vuestro ánimo y humores, tendrás que acostumbrarte a hallarme en estas páginas, ya que así lo ha dispuesto el desatino de sus dueños y señores. Debes saber, para tu buen gobierno y mejor sosiego, que no soy plumífero capitalino, sino pobre escribiente de provincia, donde sólo llegan menguados ecos de los asuntos deste Reino y muchos, por no decir todos, los sinsabores y hieles de su menguada economía. Y aunque no son lás jácaras ni los embustes arteros la comida y merienda de mis horas, tampoco tórno-me esquivo a la ocasión de referirte algunas de las muchas trapisondas que convulsionan de consuno a este Reino empobrecido, pero nuestro, donde dejamos vagar nuestras mudanzas, estertores y mejores deseos de Fortuna.

Dígame esto porque saliendo a trashumancia por los caminos de aquesta provincia llena de verdores, topé con una caravana florida y luenga, que con bombos y platillos, colgajos y cintas, banderas, pancartas y otras exteriores señales, marchaba airosamente hacia el poniente. Imagínate, lector amigo, la zozobra y estupor ante tal corte de gentes ajenas a estos parajes, en los que sólo moramos los expulsados del Reino, los renunciantes del real gabinete, los plumíferos de interiores tierras y algunos ricos campesinos de la Santa Hermandad de la Soja. “¡Ea, vosotros! –les espeté cortésmente a su paso–: ¿Dó váis y qué gente sois vosotros?” Los miembros de aquella caravana me miraron como quien cata encantamiento: “¡Viva el Turco, carajo!”, me gritó en la cara uno de ellos, con lenguaje poco comprensible en estos sitios, donde aún se argumenta en lengua de castellanos hidalgos.

Pensé para mí que eran sólo tropa de viciosos, deslengua-

dos, embusteros, engañadores, alborotadores de las repúblicas y enemigos de la general quietud. Pero, ¡pesia a mi condenada alma!, sacóme del error el gran cartel que otros viandantes portaban, con dorados hilos bordado donde se leía, de adelante y por detrás: **ME-NEM**. De donde vine a colegir que aquélla no era sino la larga marcha del otomano caballero don Menem de la Morería, quien transita por los condados y ducados de este Reino haciendo campaña, enarbolando sus banderas, dando sus floridos discursos, prometiendo hazañas, y fomentando el itálico arte del ñoqui a la parmeseana, tan caro a los hijos de la noble tierra de Ludovico Ariosto.

Así que me uní a ellos y atravesamos de esta suerte poblados y villas, ventas y mesones, alquerías y burdeles, donde las gentes salían a esperar las huestes, esperanzadas tanto en besar su capa o rozar sus pobladas patillas como en engullir sin prisa, pero sin pausa, las famosas pastas de que os hablaba. En todos aquellos parajes, don Menem subía al extraño aparejo que lo llevaba por aquellos campos de Dios y al que las vulgares lenguas llamaban “menemóvil”, acaso por lo tornadizo del dueño o, tal vez, por la continua agitación que el tal carruaje sufría, moviéndose sin descanso de pueblo en pueblo, cual hacían los antiguos y

nunca bien ponderados caballeros andantes o los cómicos de la legua.

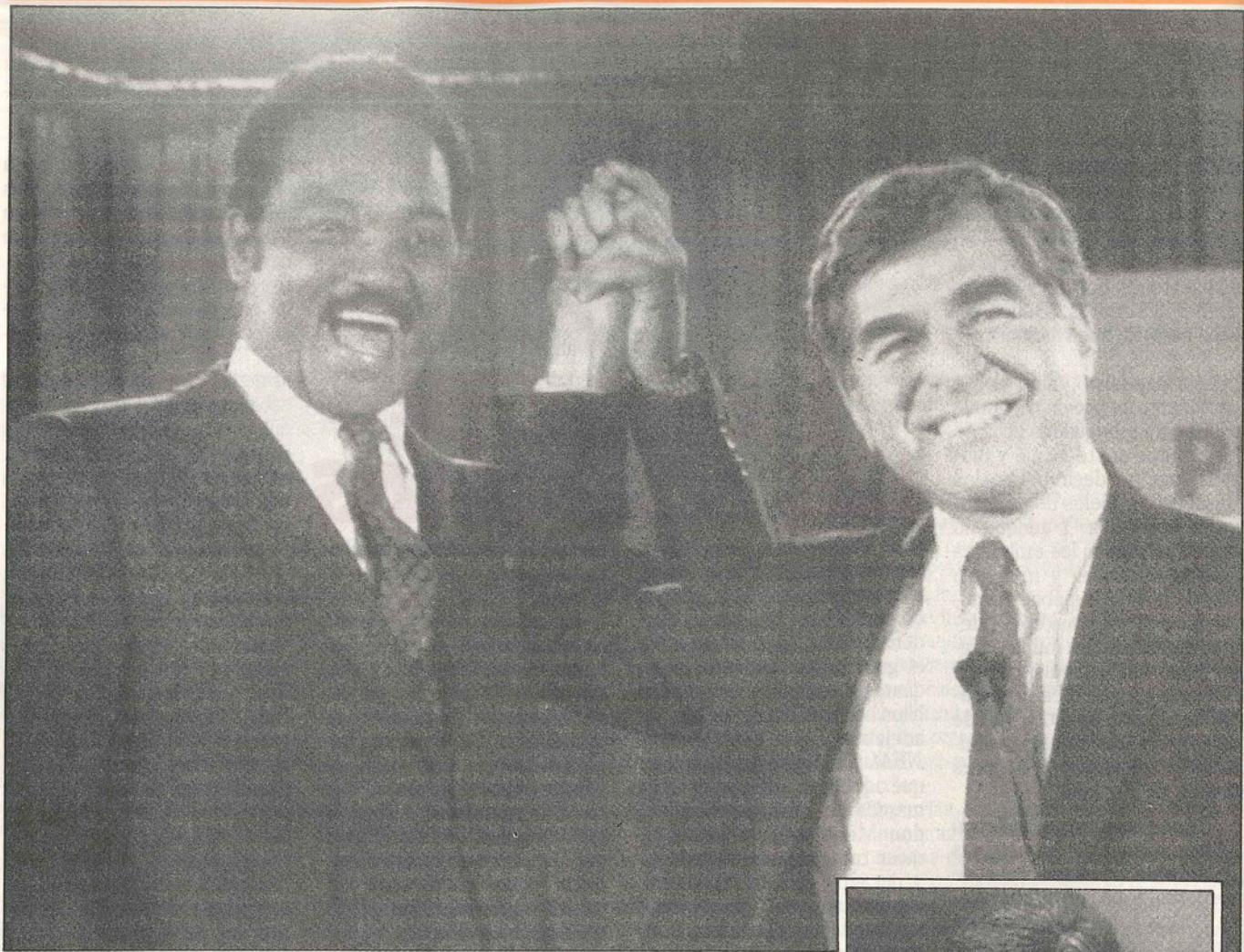
Es el don Menem, ilustre lector, caballero de menguada figura, enjuto de carnes y consumido de la su color por las duras penurias del gobierno de su insula de La Rioja, con largas patillas que se erizan hasta asustar cuando atrona el aire con sus parrafadas o lanza el grito de guerra de su cruzada de: “¡Cá fiero es nuestro enemigo!”, frase que siempre causábame regocijo en mis interiores por no encontrarle destino ni objeto. El caballero de la Morería había dejado su Reino de La Rioja para emprender la Cruzada por la herencia el Santo Sepulcro y seguía aquella cohorte que os he pintado, lector amigo, en la que se mezclaban distintos reinos, colores, gallardetes, caballeros ayer enemigos y hoy paisanos, nobles de alcurnia y pobres de alcuza, todos esperanzados en oírle sus discursos. Y allí estaba yo, como uno de ellos, tragándome ñoquis, ardidés, probanzas y juramentos de las gentes, mientras don Menem asestaba estocadas con su cimitarra otomana y la capa lo envolvía como envuelve el rocío los floridos valles de su natalicia provincia.

Os diré, lector ilustrado, que pasmóse mi ánimo cuando escuché las mentas –que no perfumadas– que el Caballero de la Larga Patilla endilgaba al

buen rey don Alfonso, a quien el Cielo conserve luengos años en su jornada. Las orejas deben habérsele tornado en brasas, la nariz enrojecido por los humores y los sabañones de los reales pies habrán gemido sin consuelo al oír tamaños denuestos. Rechinaban las erres al salir de los apretados dientes del caballero, como tiro de mosquete, y cada uno de nosotros pugnaba por esquivarlas, para evitar que alguna perdigonada nos diera en la pechera manchada de pomodoro napolitano.

Así anduvimos, de la Ceca a la Meca y de zoca a colodra, como dicen, yantando a mares, discursando siempre y caminando sin consuelo por calles vulgares y caminos reales, prados, vergeles, llanos de La Rioja, viñedos de Mendoza y grandes villas desta Corte. En algunos sitios, ¡pesia a mi condenada alma! terribles hedores como de vil materia nos sumían en arcadas y desconsuelo. “Son los pollos del conde don Mazorín”, murmuró en mi descompuesto oído uno de los alguaciles de la marcha. “Pues hombre –me enervé–: ¿qué coño comen esos pollos?” El fatigado viandante me miró compasivamente. “Callada vuestra boca, caballero –me indicó– o vendrán los guardias del conde a moleros a palos como a los escribas de la Corte” y, esto diciendo, dio una cabriola y se perdió en una pila de estandartes.

Don Menem también a los pollos aquéllos les discursó a su paso y ellos no le oyeron. Y así llegamos a la vera de la Capital del Reino, donde los abandoné en sus ahínco. Os digo, eso sí, que agradecí al caballero de la Morería sus bizarrías y agasajos y le dejé sus dones y alhajas. Que más vale la pobreza del vulgo que los embustes de la política y la sensatez de los austeros que las promesas de los magos. Y venga Dios y veámonos, como dijo un ciego a otro.



Jackson y Dukakis, obligados a negociar. El candidato demócrata tiene mucho en qué pensar (der.)

DUKAKIS A LA HORA DE LA VERDAD

Dilema en blanco y negro

Si el candidato demócrata estadounidense no llega a un entendimiento con el líder negro Jesse Jackson no podrá ganar en noviembre. Pero para esto tendrá que ofrecerle la vicepresidencia, lo que representa una peligrosa apuesta.

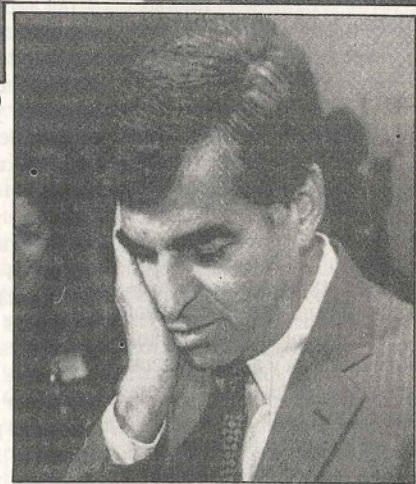
Jesse Jackson es alto (1,90) y elegante. Su figura llamaría la atención en cualquier parte aunque fuera un desconocido. Michael S. Dukakis es bajo para el standard norteamericano (1,70) y, si no fuera quien es, no atraería la atención en ninguna parte. Tanto es así que, siendo gobernador de su estado, muchas veces viaja en subte sin que nadie se dé cuenta.

Jackson es un predicador, un orador brillante y apasionado, orilla lo demagógico

pero posee el don de los grandes líderes populistas de decir verdades en forma simple y directa. Dukakis es un racionalista pragmático, incapaz de adornar sus discursos, no ya con una frase, sino siquiera con una palabra florida, como si cultivara deliberadamente todos los matices del gris.

Los humoristas políticos ya han publicado caricaturas de futuros debates entre Dukakis y el candidato republicano George Bush, en los que los ronquidos del modera-

dor o de la audiencia tienen un lugar prominente. Pero a diferencia de los otros candidatos que parecen vendedores de enciclopedias (los más refinados) o de autos usados (los más burdos) Dukakis no se proyecta como el producto de una agencia de publicidad sino como un hombre firme y convencido de lo que dice. Jackson es el hijo ilegítimo de una muchacha de dieciséis años de un barrio pobre de Chicago. Dukakis es hijo del primer griego que se graduó



de médico en Harvard, y nació en uno de los mejores suburbios de Boston. Jackson estuvo al lado de Martin Luther King Jr., el día en que éste fue asesinado en Memphis. Dukakis nunca fue un activista en la lucha por los derechos civiles.

Las dos figuras dominantes del Partido Demócrata: el opaco líder blanco y el carismático líder negro no podrían ser más diferentes; y ahora, finalmente, deben sentarse a negociar sin intermediarios. Dukakis no puede ofender a Jackson porque éste obtuvo seis millones y medio de votos, ganó las primarias de trece estados, y llegó segundo en veinte. Y porque, si lo hiciera, perdería el voto de los negros sin el cual ningún candidato demócrata puede triunfar. Afortunadamente para el Partido, ambos hombres se respetan y no se atacaron personalmente ni una vez durante la larga campaña que acaba de terminar. Por el contrario, la campaña fue de una limpieza excepcional.

Sin salida. Pero ahora Dukakis debe ser un equilibrista perfecto; no tiene ni un milímetro de margen para el error. Porque Jesse Jackson ha declarado que considera que tiene derecho a que se le ofrezca la vicepresidencia. Y, claro, tiene razón. Conviene aclarar que Jackson no ha dicho que aceptaría la vicepresidencia si le fuera ofrecida; sostiene, simplemente, que quiere tener la oportunidad de ejercer la opción de aceptarla o no. Para Dukakis esto representa un espinoso dilema. Si no le ofrece la segunda posición a Jackson, perdería el apoyo de la masa de votantes negros y de su formidable líder. Pero si la oferta es firme y Jackson la acepta, también se arriesga a perder la elección porque se enajenaría los votos de los electores blancos de los estados sureños, sin los cuales ningún candidato demócrata puede ganar.

Lo ideal, por supuesto, sería ofrecerle la posición a Jackson y que éste, satisfecho su orgullo, la rechazara. Esto es lo más probable, porque Jackson no puede ser segundo de nadie por mucho tiempo; pero Dukakis no puede arriesgarse a que Jackson acepte. ¿Quién creyó que Lyndon B. Johnson, el orgulloso texano, iba a aceptar ser segundo de un hombre, John F. Kennedy, por el cual no tenía ningún respeto? Nadie, excepto Johnson. Ni tampoco puede Dukakis hacer un sondeo preliminar, pues si lo hiciera, la oferta no sería válida y Jackson quedaría igualmente ofendido.

Es obvio que Dukakis no tiene salida. Irónicamente, el único que puede proporcionársela es Jackson. Para que Dukakis se salve, Jackson debe tomar la iniciativa y buscar la manera de hacerle saber que necesita que Dukakis reconozca públicamente su derecho prioritario a la vicepresidencia, tanto por autorrespeto como para sa-

MARIO CUOMO

EL HOMBRE QUE NO QUISO SER PRESIDENTE

Considerado por la mayoría de los observadores como el más elocuente, inteligente y capaz de los políticos en actividad (Jesse Jackson, a quien le caben algunos de estos calificativos, no es un político profesional ni ocupó nunca un cargo público), el gobernador reelecto de Nueva York, Mario Cuomo, tuvo la nominación del Partido Demócrata a su disposición. Y esto —dado el bajo calibre de los candidatos republicanos— equivalía a tener las llaves de la Casa Blanca en la mano. Sin haber participado en una sola elección primaria, encuesta tras encuesta lo ponían a tanta distancia del resto de los candidatos de su partido que se suponía que bastaría el anuncio de su postulación para que la mayoría de ellos se retirara sin luchar.

Pero Cuomo anunció que no se presentaría. La sorpresa que provocó su decisión dio paso a la incredulidad, pues las razones que dio el gobernador fueron poco convincentes. La incredulidad se tornó en escepticismo ante un sinnúmero de declaraciones ambiguas —y en un par de casos contradictorias— que Cuomo formuló a los medios. En abril último todavía podía cambiar el curso de la campaña electoral, pero decidió desautorizar a un grupo de partidarios que estaba trabajando por su candidatura, al mismo tiempo que rehusaba favorecer a ningún candidato en la decisiva primaria de Nueva York.

¿A qué se debió el renunciamiento de Cuomo casi sobre los talones del escándalo que terminó con las aspiraciones de Gary Hart? ¿Al deseo —como el mismo sugirió— de evitarle a su familia la pesadilla de una implacable inquisición de la vida de todos sus miembros? ¿Al temor de que

saliera a la luz algún acto o episodio de carácter privado, pero embarazoso? ¿O a un gesto de rebeldía contra una prensa —con la cual ha tenido más de un conflicto— que muestra cada vez menos respeto por la vida privada de los hombres públicos?

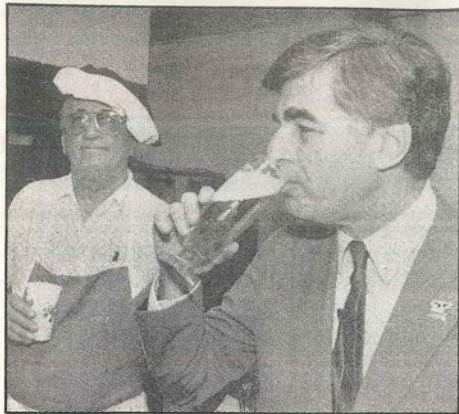
Sacrificar su ambición, que no es poca, a la tranquilidad familiar, y terminar su mandato de gobernador, como prometiera, responde a la ética de uno de sus autores favoritos: Tomás Moro, cuyos firmes principios lo llevaron a ser decapitado por Enrique VIII. Pero también está la otra cara de Cuomo, el político sutil que no siempre habla tan claro como parece, el maestro de la ambigüedad y de la insinuación. Ese Cuomo, más cercano a Maquiavelo que a Moro, pudo muy bien haber concebido una estrategia que hasta marzo de este año parecía perfecta: apostar a una convención abierta ante el fracaso de los candidatos carentes de la mayoría de los votos. En una convención abierta el candidato obligado, el candidato indiscutido, hubiera sido Cuomo. Lo que la estrategia no anticipó (si tal estrategia fue concebida por Cuomo, lo que nadie ha probado) fue la polarización racial causada por la presencia de Jesse Jackson, lo que terminó favoreciendo a Michael Dukakis.

Como consecuencia de esa decisión, Cuomo, el político de más brillante futuro, afronta ahora un futuro incierto: si los demócratas pierden, su partido no le perdonará su desertión y lo culpará por la derrota. Si ganan, su influencia será mínima porque le negó su apoyo a Dukakis hasta último momento. De ser así su imagen no será la de Moro ni la de Maquiavelo sino la de Hamlet.

M.C.

Cuomo (izq.) Un Hamlet en Nueva York.





Modesto brindis con cerveza

EL ANTICANDIDATO

El caso de Michael Dukakis es increíble, y lo será aún más si gana la presidencia en un país tan agudamente consciente de las diferencias raciales y étnicas. Pasaron 184 años antes de que un católico (John Kennedy) fuera electo presidente. Dukakis pertenece a la iglesia Ortodoxa Griega, que no es precisamente una religión mayoritaria en Estados Unidos. Ningún judío o descendiente de italianos ha llegado siquiera a la vicepresidencia, aunque ambas colectividades son sumamente importantes. Dukakis viene de padres griegos, y los griegos representan una pequeña fracción del aluvión inmigratorio. Tan poco en serio fue tomada la candidatura de Dukakis que Mark Russell, un actor satírico, se burló por televisión de su apellido, algo que no se hubiera atrevido a hacer con un irlandés o un italiano.

Dukakis está casado con una judía divorciada; esto tampoco responde al perfil del candidato ideal. Finalmente, Dukakis carece de base política propia. Massachusetts no es un estado políticamente importante como Nueva York, California o Texas. Es cierto que los Kennedy eran de Massachusetts, pero también eran millonarios irlandeses; Dukakis apenas pertenece a la alta clase media. La base política de Jimmy Carter era toda una región, el Sur.

Nada de esto significa que Michael Dukakis sea el peor de los candidatos demócratas. Por el contrario, es posiblemente mejor que cualquiera de los que quedaron en el camino; pero (y es un pero muy grande) los más conocidos decidieron no participar. Y para que Dukakis triunfara fue necesario que el candidato más fuerte, Gary Hart, se eliminara solo; que el más elocuente, Joseph Bidden, hiciera lo propio; que el que tenía la base política más grande, Albert Gore, cometiera errores estratégicos y tácticos de novicio; y que el mejor de todos, Mario Cuomo, decidiera no presentarse. En breve, la candidatura de Dukakis es como la identidad del asesino en una mala novela de misterio: alguien que apenas se nombra en su transcurso.

M.C.



Un viaje en subte: si no fuera quien es, nadie repararía en él.

tisfacer a sus partidarios, pero que la va a rechazar.

Porque Jackson también tiene sus problemas. Si insiste en la vicepresidencia y la obtiene, y el partido pierde las elecciones, le cargarán la responsabilidad de la derrota. Si no la obtiene y divide al partido, el resultado será el mismo. Es mucho mejor para el futuro político de Jackson, quien después de todo tiene sólo 46 años, ayudar a conseguir la victoria y convertirse en el político más poderoso después del presidente. Si Dukakis se sigue manejando con tacto la sangre no llegará al río; porque Jackson quiere ser respetable y derrotar a los republicanos, lo que no quiere decir que renunciará a vetar a otros candidatos a vicepresidente que le parezcan inaceptables, como por ejemplo, el senador de Georgia Sam Nunn.

Pero ahí no se terminan los problemas de Dukakis. Jackson es inaceptable como vicepresidente no sólo por ser negro, sino porque está a la izquierda de todos los candidatos. Ha visitado Cuba y el Cercano Oriente, y ha hablado con Arafat y Fidel Castro. Se siente cómodo con los países del Tercer Mundo, y dice que deben ser tratados en forma totalmente distinta, tanto en lo económico como en lo político. Jackson pretende que la plataforma del partido defina a África del Sur como estado

terrorista, y que proponga un aumento de impuestos a los más pudientes, una drástica reducción de los gastos militares y un retorno a una política de bienestar social. Estas propuestas, y otras de corte similar, son consideradas extremistas en un país en el que todo el espectro político se ha desplazado a la derecha, después de Ronald Reagan.

El problema del Partido Demócrata —y, por consiguiente, de Dukakis— no se acaba con los negros que siguen a Jackson. La llamada *Coalición del Arco Iris*, fundada por Jackson, fue ridiculizada porque el único color de ese arco iris era el negro. Cuatro años más tarde, con el aporte de chicanos, portorriqueños, indios y hombres de campo y obreros industriales, tradicionalmente antinegros, comienza a plasmarse una fuerza política que no ha de ser mayoritaria, pero sí lo suficientemente poderosa como para tener un peso decisivo en la balanza del poder.

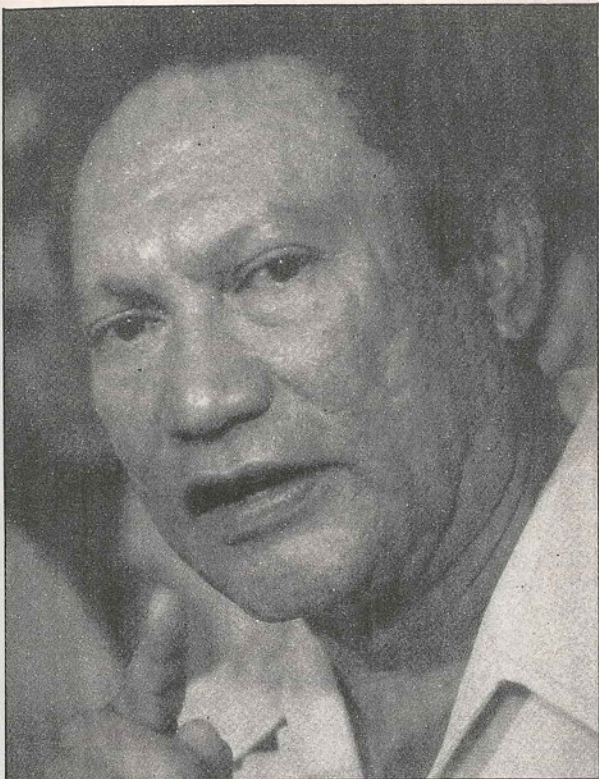
Es por eso que Jackson es el único dirigente importante que ha rehusado anunciar su respaldo a Dukakis, antes de saber cuál será su programa. La convención demócrata que tendrá lugar dentro de pocas semanas en Atlanta promete ser interesante.

(En Nueva York) MIGUEL CINCUNEGUI

PANAMA

Noriega, el blanco móvil

Una reciente avería en el avión que transportaba al jefe militar panameño parece abrir nuevas pistas sobre las causas del accidente que en 1981 le costó la vida a Omar Torrijos.



El general Noriega en medio de la turbulencia.

denses del Comando Sur.

Enviaron a buscar dos aviones de la FAP para simular que en alguno de ellos regresaría Noriega. Los aviones despegaron y al pasar por la misma zona los instrumentos de vuelo de ambos se paralizaron. Sólo que los pilotos estaban preparados para la eventualidad y el general Noriega esperaba en tierra los resultados.

Los militares panameños estiman que es posible reconstruir, a partir de este episodio, las causas del accidente que costó la vida al general Omar Torrijos en 1981, cuando su avión, un *Twin Oter* de la FAP, se estrelló contra una montaña, en la misma franja donde el vuelo de Noriega quedó a la deriva.

Un vuelo experimental, con un avión sin instrumentos, en un día de mal tiempo, repitió el itinerario de Torrijos entre Penonomé y la aldea rural de Colesito. Según los voceros militares panameños el avión de

Torrijos, sin instrumentos y sin visibilidad, desvió exactamente hacia la izquierda, estrellándose contra las montañas.

Muy cerca de la *franja fatal* está justamente la Isla Galeta o "*isla de las antenas*" con un centro de comunicaciones electrónicas de mando y control de las fuerzas armadas norteamericanas. Allí mismo existe una plataforma submarina, un centro de espionaje electrónico, cuya función es la recolección de informes, descifrado de claves, decepción (engaño) e interferencia. Las favorables condiciones geológicas-magnéticas del lugar facilitan las comunicaciones electrónicas. La Base Howard también recibe y "*acomoda*" los sistemas estratégicos y puede controlar todas las operaciones aéreas en el hemisferio sur.

Faltaban sólo 20 minutos para el mediodía del 15 de mayo pasado. El avión de la Fuerza Aérea Panameña (FAP) que transportaba al general Manuel Antonio Noriega y a un grupo de acompañantes, desde la base militar Omar Torrijos hacia la ciudad de Chitré, en la zona central del país, volaba normalmente. Hasta que, de pronto, los instrumentos de vuelo dejaron de funcionar. Sólo la luminosidad del día y la pericia del piloto permitieron que el avión llegara a destino.

Tras el aterrizaje en la pequeña pista de Chitré se comprobó que los instrumentos de vuelo estaban en perfectas condiciones. Algo los había inutilizado momentáneamente. Sospechando la posibilidad de un atentado, dentro del esquema de la llamada *guerra electrónica*, los panameños decidieron jugar una trampa a sus vecinos estadouni-

TRAMAS

Campaña Japonesa

La conmemoración de los ochenta años de colonización japonesa en Brasil fue realizada con la presencia del príncipe heredero de la corona y la programación de nuevas inversiones industriales. También permitió reabrir la polémica sobre el papel del capital nacional y de la inversión extranjera, con la sorprendente conclusión de que los japoneses deben su portentoso crecimiento al lema de que "*el capital se hace en casa*". Los brasileños, que hasta tuvieron ministros de estado de origen japonés, están incluidos en el esquema de expansión en América Latina que ya conquistó para la banca nipona la estratégica base bancaria de Panamá (cuyo gobierno, dicho sea de paso, acaba de ser reconocido por Tokio), está creciendo en las ramas industriales de Venezuela y progresa con rapidez en el Paraguay. Los japoneses estaban preparándose para una penetración gradual en el continente, pero los fatales tropiezos de la administración Reagan en la región los han obligado a apresurar sus propios planes.

Demócratas vs. Savimbi

El candidato a la presidencia de Estados Unidos Michael Dukakis está dando claras señales de que los *combatientes de la libertad* —una categoría pergeñada por la administración Reagan para que ejércitos de irregulares nativos peleen en el mundo por las causas caras a Washington— no encontrarán cobijo en un futuro gobierno demócrata. A sus anteriores declaraciones desfavorables a los *contras* nicaragüenses, Dukakis acaba de sumar una abierta crítica al apoyo que viene otorgando Estados Unidos a los rebeldes angoleños de UNITA, liderados por Jonas Savimbi. "*El respaldo militar norteamericano a UNITA sólo ha servido para que Angola sea cada vez más dependiente de los mismos cubanos y soviéticos a los que nosotros quisiéramos ver fuera de ese país. Esta política alimenta las llamas del conflicto en África austral y debe abandonarse*", sentenció el aspirante a suceder a Ronald Reagan en la Casa Blanca.

Jonas Savimbi



STELLA CALLONI

EL NU

25

HAITI

La mano en la trampa

Las últimas declaraciones del general Namphy ensombrecen aún más el cuadro político en el antiguo feudo de la familia Duvalier.

Apenas cuatro meses después de haber sido elegido presidente de la República por el abstencionismo y los militares, Leslie Manigat vuelve al exilio. Manigat seguirá siendo el presidente de una patria sin fronteras compuesta por el millón de exiliados haitianos desparramados por el mundo. Pero su propia patria no le pertenece políticamente.

Con el apoyo de algunos sectores militares, Manigat quiso descartar paulatinamente al hombre que lo eligió presidente, el general Henri Namphy. Sólo los dos conocen los términos exactos del contrato que ambos negociaron cuando se encontraron en secreto, a principios de enero. Hoy resulta evidente que el derrocado presidente de Haití se distanció de sus compromisos, tal vez demasiado rápido. En una entrevista publicada por el matutino independiente de izquierda *Liberation* el 27 de junio pasado, el general Namphy lo deja entrever sin reparos: *"Manigat buscó imponer otra concepción de la función pública. Aca, en Haití, hay que cambiar las cosas paso a paso, si no, todo se bloquea. Eso fue lo que ocurrió. Nosotros le entregamos el poder a un gobierno electo, a un gobierno civil. No funcionó. No es culpa nuestra ni de la población: Leslie Manigat cayó en su propia trampa"*.

La trampa de Leslie Manigat se llama Jean Claude Paul, coronel del ejército y comandante del batallón de los *Dessalines*. En el curso del corto mandato de Manigat,

el coronel Paul apareció como un hombre fiel al presidente, capaz de disminuir la influencia del general Namphy y dividir a los sectores del ejército. Acusado de tráfico de drogas por un tribunal de Miami, reclamado por la justicia norteamericana, el comandante Paul se beneficiaba con la inalterable protección de Manigat. Namphy no podía negar lo que era obvio ni tampoco dejar de escuchar los reclamos norteamericanos. A cambio del restablecimiento de la ayuda económica, suspendida a raíz de las matanzas de noviembre, la Casa Blanca exigía que se tomaran medidas contra los traficantes de droga, de quienes Paul es, supuestamente, el jefe. El traslado de Paul, decidido por Namphy sin consulta previa, la negativa de Manigat a aceptar el hecho y su posterior decisión de poner en situación de retiro al general Namphy desencadenaron el golpe de Estado.

Los numerosos ecos y testimonios que llegan desde Haití dejan al desnudo la indiferencia de los haitianos por el derrocamiento de Manigat. Para muchos de ellos, el presidente no conocía bien el país. Sus 23 años de exilio no le dejaron palpar la exacta magnitud de los problemas. Manigat sólo contaba con un sentido político extremo, una generosidad visible y un conocimiento teórico de la situación; su aislamiento como presidente es uno de los tributos que pagó por la ausencia de arraigo popular. En Haití, nadie piensa en él como dirigente de una eventual oposición interna: su credibilidad comienza cuando se acaban las fronteras de su país.

En la entrevista publicada por *Liberation*, Namphy sostiene que *"sólo el ejército de Haití puede aportar la democracia. Sólo el ejército puede aportar al país los derechos humanos y sólo el ejército puede convertirse en el soporte del desarrollo que permitirá la instauración de la democracia. En las condiciones actuales no puede haber elecciones ni presidente electo"*.

En pocas palabras, el general confirma que su estrategia ganó la batalla contra la democracia, la prueba de la ineficacia de los demócratas. El mismo lo confiesa: *"El ejército y el general Namphy son prisioneros del poder"*.

(En París) EDUARDO FEBBRO

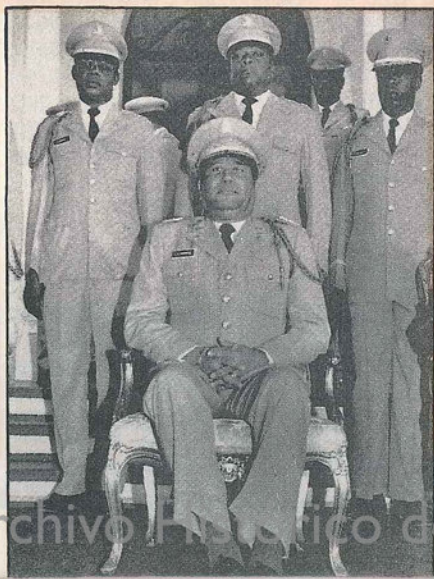
La propuesta de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) de reconocer al Estado israelí ha sido ignorada en Jerusalén, desoída en Europa y apenas comentada en Washington. Sin embargo, se trata de un plan que, llevado a cabo, daría un vuelco espectacular al conflicto del Medio Oriente. Dos razones se alegaron para adoptar tales posturas: el documento no sería representativo de la opinión del secretario general de la OLP, Yasser Arafat, sino de un sector irrelevante encabezado por uno de sus colaboradores —y firmante del texto— Bassam Abu Sharif. Cuando Arafat lo respaldó expresamente, durante su visita a Hungría, el fin de semana pasado, el eje se desplazó: Arafat no encarnaría la opinión de la OLP. El sesgo tenía un punto de apoyo: cinco organizaciones armadas palestinas calificaron como traidor a Sharif, mientras la lucha faccional en las filas palestinas volvía a recurrir a las armas.

El documento en cuestión, distribuido inicialmente en la cumbre árabe celebrada en Argelia del 7 al 9 de junio expone sin circunloquios la inevitabilidad de negociaciones directas entre el gobierno israelí y la OLP, desmontando uno a uno los argumentos opuestos a ese curso. Adelantándose a los cuestionamientos de la representatividad de la OLP, la declaración lanza un desafío: *"otorguen a los palestinos la posibilidad de expresar su libre voluntad"*, mediante un referéndum con supervisión internacional. A continuación, se reproduce un extracto de la declaración firmada por el dirigente palestino.

"La clave de un acuerdo reside en las conversaciones entre palestinos e israelíes. Los palestinos se engañarían a sí mismos si pensaran que sus problemas con los israelíes se pueden solucionar en negociaciones con no israelíes, incluido Estados Unidos. Asimismo, los israelíes —y el secretario de Estado norteamericano George Shultz que ha estado yendo y viniendo al Medio Oriente para discutir sus propuestas de paz— se engañarían a sí mismos si pensarán que los problemas de Israel con los palestinos se pueden resolver en negociaciones con los no palestinos, incluidos los jordanos."

"A los palestinos les gustaría elegir a su interlocutor israelí. Nos caben pocas dudas de que en el término de un mes podríamos alcanzar un acuerdo satisfactorio con el movimiento Paz Ahora. Sin embargo, sabemos que un acuerdo con el movimiento Paz Ahora no sería un acuerdo con Israel, y como lo que buscamos es un acuerdo con Israel, estamos dispuestos a conversar con el partido Laborista de Shimon Peres, o con el bloque Likud de Yitzhak Shamir, o con cualquier otro que los israelíes elijan."

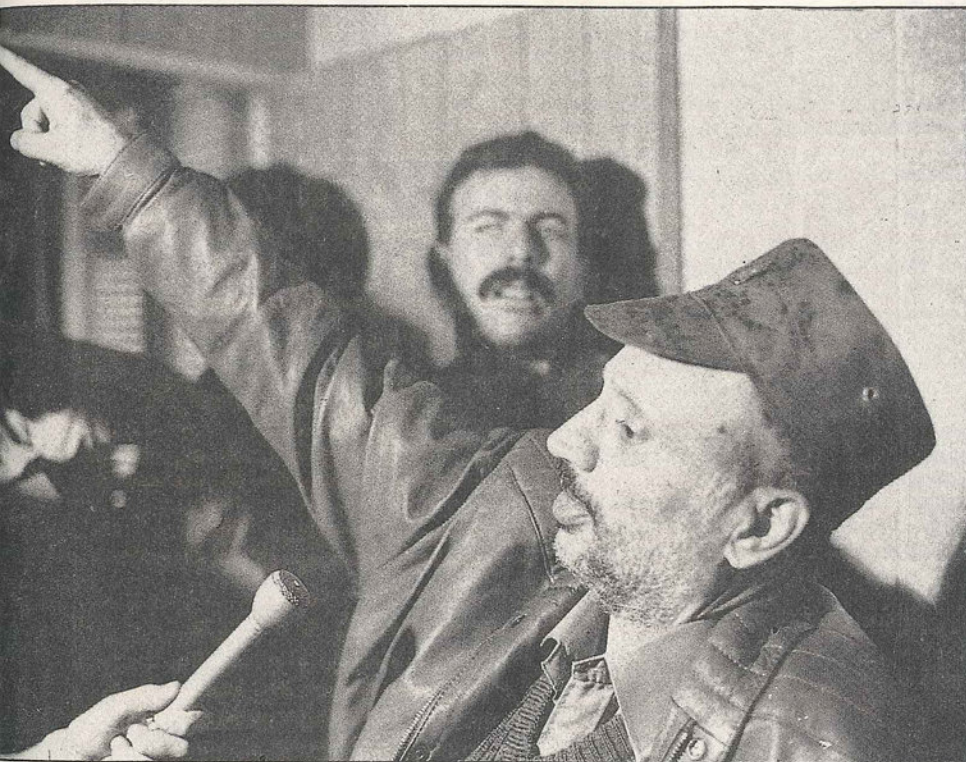
Henri Namphy y su estado mayor



PROPUESTA DE ARAFAT

La OLP deja sin argumentos a Israel

Un documento de la OLP distribuido en la reciente cumbre árabe de Argelia ofrece el reconocimiento de Israel y la negociación directa para poner fin a la guerra y crear un Estado palestino.



"Los israelíes y Shultz también preferirían tratar con los palestinos que ellos elijan. Pero sería inútil para ellos, lo mismo que para nosotros, conversar con grupos que no tienen mandato para negociar. Si lo que buscan, como suponemos, es un acuerdo con los palestinos, entonces tienen que negociar con los representantes de ese pueblo; y el pueblo palestino, por los únicos medios que tiene a su disposición, ha elegido a sus representantes. Todos los palestinos interrogados por diplomáticos y periodistas de la comunidad internacional, han declarado de modo inequívoco que su representante es la Organización para la Liberación de Palestina.

"Si esta organización es considerada como una expresión no confiable de la libre voluntad de los palestinos, entonces otor-

guen a los palestinos la posibilidad de expresar su libre voluntad de un modo que convenza a todos los que dudan: un referéndum con supervisión internacional en el margen occidental y la franja de Gaza, para que la población elija entre la OLP y otros grupos palestinos que Israel o Estados Unidos o la comunidad internacional quieran designar. La OLP está dispuesta a atenerse al resultado de ese referéndum y a dejar el lugar a un liderazgo alternativo si el pueblo lo hubiera elegido.

"La razón de ser de la OLP no es la destrucción de Israel sino la salvación del pueblo palestino y sus derechos, incluyendo su derecho a la autoexpresión democrática y a la autodeterminación nacional.

"La OLP acepta las resoluciones 242 y

338 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Lo que le impide declararlo incondicionalmente no es lo que las resoluciones dicen, sino lo que no dicen: ni una ni otra se refieren a los derechos nacionales del pueblo palestino, incluyendo su derecho democrático a la autoexpresión y su derecho nacional a la autodeterminación. Sólo por esa razón hemos dicho una y otra vez que aceptamos las resoluciones 242 y 338 en el contexto de otras resoluciones de la ONU, que reconocen explícitamente los derechos nacionales del pueblo palestino.

"En cuanto al temor de que un Estado palestino constituiría una amenaza para su vecino, los palestinos están abiertos a la idea de un breve período de transición, mutuamente aceptado, durante el cual un mandato internacional conduzca a los territorios ocupados a la condición de Estado palestino democrático.

"Además de esto, los palestinos aceptarían —realmente, insistimos— garantías internacionales para la seguridad de todos los estados de la región.

"Los palestinos sienten que tienen mucho más que temer de Israel, con su poderoso aparato de guerra y su arsenal nuclear, de lo que Israel tiene que temer de ellos. Por consiguiente darían la bienvenida a cualquier medida razonable que promoviera la seguridad de su Estado y de los estados vecinos, incluyendo el despliegue de fuerzas de paz de la ONU en el lado palestino de la frontera palestino-israelí.

"El tiempo, a veces gran reparador, suele ser un gran devastador. Sin duda muchos israelíes tienen conciencia de eso y tratan de comunicarlo al resto de su gente. En cuanto a nosotros, estamos dispuestos a la paz ahora, y podemos transmitirlo. Nuestra esperanza es que no se desperdicie la oportunidad que se nos presenta hoy."

Yasser Arafat respalda una osada propuesta de pacificación mientras Israel no logra contener la protesta en los territorios ocupados.

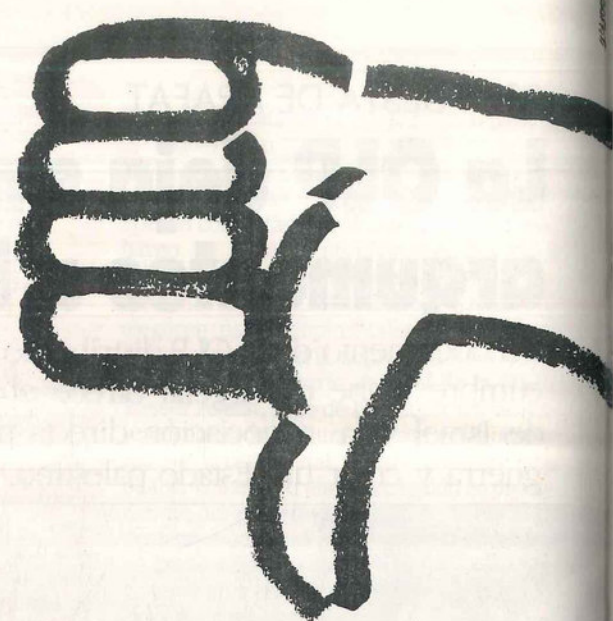


ESTOS ANUNCIANTES SABEN HACIA DONDE LOS LLEVA LA BUENA INFORMACION.

AGFA GEVAERT - ALPARGATAS - AMERICAN EXPRESS -
AMSA - ARGENBLUE - ARGENCARD - AUSTRAL -
BABY SITTERS INT. M. ANGELICA - BANCO DE GALICIA -
BANCO NACION - BANCO PROVINCIA - BANCO
HIPOTECARIO - BAYER - CAJA DE AHORRO DE
TUCUMAN - C.B.S. - CERVECERIA
QUILMES - COCA COLA - COMPANIA QUIMICA -
CODIPA - DEMIBELL - DUCILO - EDICIONES EDUCACIONALES -
ELIDA GIBBS - ESSO - ESTIMULO - FARGO -
FARMASA - FORD - GATIC - GILLETTE - GOOD-YEAR -
GRAFANOR - GRAFITEC - HIRAM WALKER - HUDSON
CIOVINI - I.B.M. - LHERITIER - MASSALIN PARTICULARES -
NESTLE - NOBLEZA PICCARDO - ODOL -
OSVALDO MENDIZABAL - PAPEL DEL TUCUMAN - PAPEL
PRENSA - PHILIPS - PIRELLI NEUMATICOS - PLAVINIL -
PROARTEL - PROVIAR - R.C.A. - REFINERIAS DE MAIZ -
RENAULT - SAIAR - SHELL - SIEMENS - SOLTEX - TOP
RANKS - ULTRACOMB - UNIVEN - YELMO.

ADHERENTES

ASOC. ARG. AGENTES Y DISTR. PUBLICACIONES -
ASOC. ARG. EDITORES DE REVISTAS - BERTRAN -
CAMARA ARG. DE ANUNCIANTES - CASA PROV.
NEUQUEN - CIRCULO DE LECTORES - DIARIOS
Y NOTICIAS - DIRECCION GRAL. IMPOSITIVA -
EDUARDO BASZ - PRENSA PRESIDENCIA DE LA NACION -
DISTRIB. GENERAL DE PUBLICACIONES -
DISTRIBUIDORA INTERPLAZAS - DISTRIBUIDORA SADYE -
DR. RUBEN ALPELLANI - EMBAJADA DE FRANCIA -
ESTUDIO MIGUEL NUDELMAN BASS - ETLAGRAFICA -
FUERZA AEREA - LUIS MELNIK & ASOC. - MERCADOS
Y TENDENCIAS - RADIO EMISORA CULTURAL -
SECRETARIA INF. PUBLICA PROV. RIO NEGRO -
SUDAMERICANA PLANETA - TRIBE - UNITED PRESS
INTERNACIONAL - REUTERS - ROMULO J. GUZMAN -
S.I.D.E.



OTROS, AUN, NO ENCONTRARON EL CAMINO.

El IVC, Instituto Verificador de Circulaciones, es la única entidad sin fines de lucro que, desde 1946, brinda a sus asociados los promedios mensuales de venta neta pagada de los medios gráficos inscriptos.

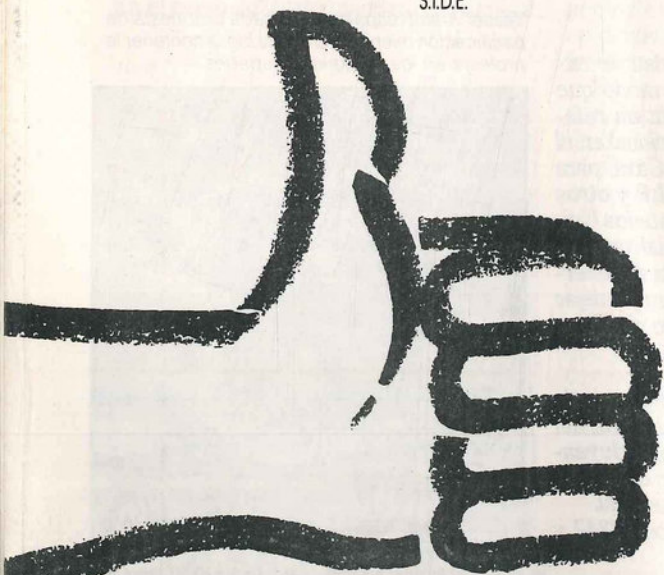
Junto a estos números, otros importantes datos completan un servicio indispensable para empresas que siguen atentamente la efectividad de su inversión publicitaria y requieren trabajar sobre datos verdaderos.

Además de promover la única fuente de información responsable sobre la circulación de medios gráficos en la Argentina.

Forme parte del IVC y encontrará un buen camino.

Porque el IVC está de su lado.

El de la buena información.



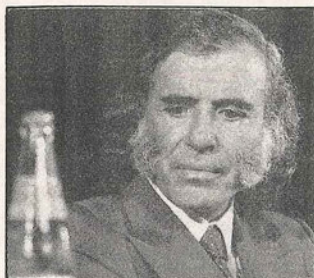
INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES

Av de Mayo 1370 - 1º piso - (1362) Buenos Aires.

Tel. 37-6293/7305 - 38-8448.

HAGAN OLAS

A los lectores: Las cartas para esta sección sólo podrán ser publicadas si no tienen más de 15 líneas de texto dactilografiado. En caso contrario, EL NUEVO PERIODISTA se reserva la facultad de sintetizarlas.



Menem.

Mitomenem

Señor Director:



A propósito de la nota *¿Y si gana Menem?*, publicada en EL NUEVO PERIODISTA, ya desde el título se desliza cierta sutileza en el tratamiento del tema. Se percibe entre líneas que hay por parte de los autores cierta intención de "demostrar al candidato", de rodearlo del perfil mitomágico que le quitó votos al peronismo, de parte de un sector que aplaude "la racionalidad". Este Menem de "Zulema" -y de Seineldin- más me huele a cierto internismo desembozado por parte de los firmantes que a una verdadera "nota de fondo", debidamente interpretada. Que es eso lo que esperamos los lectores, más que los exorcismos por parte de los periodistas, que tendrán -si así lo quieren- su espacio lógico y libre para los fervores militantes. Quiero aclarar que, en una de esas, en medio de tanta y reinante confusión, el día de las urnas yo deposité mi voto a favor de Cafiero. Mientras tanto, permítanme encontrarme con interpretaciones lo más objetivas posibles sobre este país, acérqueme datos e informaciones que me sirvan para que yo mismo extraiga mis propias conclusiones.

Anibal Herrero
Capital Federal

Palos



En el número 195 de EL NUEVO PERIODISTA leí con cierto asombro una

columna firmada por Adriana Puiggrós, a quien respeto no solamente por sus conocimientos sobre temas educativos sino por su visión (o re-visión) de muchos mitos rechazados por la propia realidad. Porque Adriana dictamina que este 70 aniversario de la Reforma Universitaria encuentra a nuestros estudiantes "apaleados, humillados en la calle", o "amenazados en las comisarias con la repetición de nefastas noches".

¿Cómo puede ser que una persona inteligente e informada pueda hacerse eco de semejantes dislates? ¿Cómo puede dejarse de lado que en estos años hubo que restaurar las heridas profundas que produjo en nuestras escuelas medias -entre todos los daños que produjo- la dictadura militar? Porque Adriana sabe perfectamente que la matrícula en la educación media pasó de 1.400.000 estudiantes en 1982 a 1.800.000 en 1986, y que el número de docentes se elevó de 206.000 en 1982 a 269.000. Adriana sabe también que se democratizaron contenidos, que se titularizaron cargos y se abrieron concursos, que se llevó algún alivio a sectores carenciados con asistencia sanitaria y material didáctico necesario para la enseñanza. Sabe que existe libre agremiación estudiantil y respeto por sus opiniones, igual que los docentes, que mantuvieron la huelga más larga que conozca la historia del gremialismo docente sin que se registraran represalias denunciadas y comprobadas por la Justicia. Pero hay también desigualdad de oportunidades, cambios que se reclaman con razón, y distorsiones del sistema educativo que solamente podrán ser corregidas lentamente, luchando contra prejuicios y burocracias.

Y si todavía algún policía comete una agresión contra algunos estudiantes, según la versión periodística y el relato de uno de los protagonistas (*La Nación* del 4 de junio pasado), deberá ser denunciado con nombre y apellido

ante la Justicia, para que sea ella quien se encargue de sancionar a los responsables. Mientras tanto, y en relación con la manifestación que algunos estudiantes realizaron en Santa Fe y Callao, a las 9 de la noche del 2 de junio, y en la que según el juez interviniente existirían unos veinte estudiantes procesados por daño a los automóviles estacionados, las generalizaciones de Adriana son carentes de fundamento en la realidad. De la misma manera que lo es la afirmación de un estudiante que relató al cronista de *La Nación* que el ministro Sábatto (que no estaba esa noche en el ministerio) lo amenazó con que "si no se dejaba de jorobar, la noche de los lápices va a volver a ocurrir, y no con siete sino con tres mil". ¿Se puede creer que los estudiantes secundarios argentinos están apaleados, humillados en la calle y amenazados en las comisarias? ¿Se puede creer que un ministro de la democracia amenace a los estudiantes con la represión genocida de la dictadura?

Ricardo Nudelman
Capital Federal

El gran Dios

Señor Director:



No me parece bien que temas tan trascendentes sean tratados por personas que no están dispuestas a investigar profundamente, con mente clara y libre de prejuicios, y me refiero específicamente al artículo *Un nuevo Dios para los argentinos*, sobre Sathya Sai Baba. Sathya Sai Baba es el avatar esperado desde hace siglos por quienes tienen los conocimientos y la claridad necesarios para comprender el plan evolutivo que ha seguido y sigue la humanidad. Su mente no es una mente humana, es omnipresente, omnipotente y omnisciente... lo cual puede ser comprobado por cualquiera que establezca contacto con él. No es un nuevo Dios, es el mismo Dios de todas las religiones, y a



Sai Baba: "El gran Dios"

través de todas ellas y de la pureza de su corazón es como se puede llegar a él. Su misión temporal como Sai Baba es restablecer el Dharma, la acción correcta, en la conducta de los seres humanos. Y el infinito amor que los seres humanos podemos sentir cuando encontramos a Sai Baba es el mismo Amor Divino al cual ya no somos casi sensibles y el cual, aunque no nos demos cuenta, nos está bañando todo el tiempo.

Pablo Tristán Poggio
Mendoza

Harry y el 200

Señor Director:



Faltando poco más de un mes para la aparición del N° 200 del excelente semanario EL NUEVO PERIODISTA, les hago llegar una inquietud: sería un aporte la publicación de un *Índice General*, con todos los temas, autores y nombres de personas e instituciones de los últimos cien números. Aprovecho la oportunidad para felicitarlos por estos años de no mentir, no juzgar, informar. Por último, un pequeño mensaje a Marta Vassallo y su sección *Bazar del Mundo*: querida Marta, las apostillas *Adiós estrías* (N° 194) y *Para escucharte mejor* (N° 195) me produjeron un poquitito de vergüenza ajena. Porque ¿vale la pena gastar espacio y tinta en las orejas del principito Harry de Inglaterra? Querida Marta, el resto de la sección vale la pena, pero no aflojes.

Raúl Villalba
Buenos Aires

UNA HISTORIA QUE PUEDE REPETIRSE

La sequía que cayó del cielo

Argentina puede disfrutar ahora de la modesta e inesperada ventaja que le representará la sequía en las praderas norteamericanas. Pero en diez años tendrá que defenderse de la competencia de la tecnología rural.



Como tantos otros, Dennis Fogler, agricultor de Michigan, espera que llueva.

Desde 1984, cuando presentó sus Lineamientos... y le movió el piso a su antecesor, Bernardo Grinspun, el ministro de Economía, Juan Sourrouille, pensaba que se podía combinar el pago de los intereses de la deuda con un crecimiento moderado. La clave eran las exportaciones. Sólo había que recuperar el impulso agrario y mantener los salarios suficientemente bajos como para que una parte de la producción industrial conquistara el mercado mundial. La producción industrial empezó a caminar después de cuatro años, pero ¿qué perspectivas tienen las exportaciones agrarias?

Hasta hace pocos semanas ya existían motivos para una moderada euforia. En un principio, se pensaba que el sector agrario aportaría este año un ingreso de divisas cercano a los 3.800 millones de dólares, por efecto de la mayor producción y la mejora de los precios. Las exportaciones agrícolas ascenderían a 23,5 millones de

toneladas frente a los 18,5 millones del año agrícola anterior y el saldo comercial de 1988 —por el efecto combinado de las exportaciones agrarias e industriales— alcanzaría a 2.300 millones de dólares, frente a los escasos 600 millones de 1987.

Ahora esos pronósticos han mejorado mucho más y es posible que se pueda pensar en un ingreso adicional de 500 a 700 millones de dólares, por efecto del alza de los precios internacionales, originado en la sequía que afecta los campos estadounidenses.

Los precios de la tonelada de trigo, que a fines de 1987 estaba en 127 dólares, había llegado a 157 a mediados de junio. En el mismo período, los precios del maíz pasaron de 83 a 141 y los de la soja de 225 a 386.

¿La prosperidad durará mucho tiempo? Los daños de la sequía en las praderas norteamericanas son considerables y es seguro que no habrá una plena recuperación por lo menos en dos años. Pero, ¿hasta qué punto las cotizaciones del mercado

internacional reflejan una realidad perdurable? La suba de precios seguramente persistirá, pero existe una cuota de especulación. Poco después del 15 de junio, los precios de la soja han empezado a bajar en Chicago, lo que puede estar marcando el principio de un descenso posterior.

Por otra parte, el aumento del déficit comercial en Estados Unidos puede elevar otra vez las tasas de interés y eso se traducirá en mayores egresos por pago de intereses en la Argentina y en los países endeudados del Tercer Mundo.

Hasta hace pocas semanas, el gobierno esperaba obtener frutos de la exportación agraria mediante la lucha contra el proteccionismo. Pero el exceso de oferta de productos agrarios en los mercados mundiales no es sólo una consecuencia de la crisis y del proteccionismo, sino el efecto del avance tecnológico y de la crisis de las explotaciones poco productivas. El proteccionismo de los países ricos es apenas un amortiguador del tránsito hacia una agricultura mucho más productiva.

Argentina perdió terreno en las exportaciones agrarias mundiales por la falta de tecnología. Su tardía incorporación a algunas de esas innovaciones genera un alto costo tecnológico y financiero, pero la agricultura sigue siendo el máximo recurso del país en el comercio internacional. Los bancos, para cobrar los intereses de la deuda, no tienen más remedio que reclamar incentivos para los productores agrarios, ya sea a través de menores impuestos a la exportación o de la devaluación de la moneda. El incremento de la rentabilidad por esos medios eleva el déficit fiscal y reduce el salario real, porque encarece los alimentos. Ganar la batalla contra el proteccionismo es importante pero insuficiente. La verdadera batalla es la tecnología y no sería raro que, en un plazo de diez años, cuando se terminen de eliminar los subsidios, el agro norteamericano estará en condiciones de ganar el mercado mundial por su alta tecnología, sin preocuparse de las ventajas comparativas naturales argentinas o australianas.

La sequía es una ventaja de hoy para la Argentina. En poco tiempo sus efectos se revertirán y reaparecerá la depresión de los precios por el proteccionismo. Y cuando éste también desaparezca, quedará la amenaza aún más grave de la competencia tecnológica, que se debe tener en cuenta desde ahora.

A. G.

PROSPERIDAD EN LA PAMPA

Como la fiebre del heno

Hay euforia por la disparada de los precios agrícolas. Pero muchos ya vendieron la cosecha o se endeudaron demasiado y los beneficios quedarán en manos de otros.

La primera motivación de Oscar Bava es ganar. Bava, con 180 hectáreas de campo en Junín, provincia de Buenos Aires, está sentado sobre la soja que acaba de cosechar. Libres de todo gasto quedaron en su bolsillo 200 dólares por cada hectárea que sembró.

Obra del cielo, la sequía instalada en Estados Unidos y Canadá provocó una carrera loca en las cotizaciones de las commodities. En el mercado de cereales de Buenos Aires los precios se fueron a las nubes. El maíz saltó a los 145 dólares por tonelada de los 98 que se cotizaba hace un año, y la soja, que se pagaba en agosto pasado a 220 dólares por tonelada, hoy está firme en los 345 dólares.

En Economía también sacan sus cuentas. Marcelo Regúnaga, gerente de Investigaciones Económicas de la Junta Nacional de Granos, dijo a EL NUEVO PERIODISTA que de los 3.400 millones de dólares previstos como ingresos de las exportaciones de granos y subproductos en marzo pasado se pasó a los 4.500 millones que ahora se pronostican. Por cierto, esta cifra está muy lejos de los 2.600 millones que ingresaron en 1987.

Los productores tienen la batuta en sus manos. Si se considera la soja (traída a principios de los años setenta por el ingeniero agrónomo Armando Palau), de la que se cosecharán más de 10 millones de toneladas, su producción genera 5.000 millones de dólares que ya tienen destino: los Bergamini, por citar un caso, con 200 hectáreas de soja en Junín, compraron el último modelo de tractor por 450.000 australes, renovaron su vieja camioneta y adquirieron una nueva en 180.000 australes y añadirán otras 20 hectáreas a su campo.

El efecto cascada del boom del campo es mencionado por todos. Carlos Casais, concesionario de la firma Deutz en la provincia de Buenos Aires, dijo que sus ventas se multiplicaron por tres, una afirmación corroborada por la Asociación de Fabricantes de Tractores, que afirma que las ventas crecieron 56% en lo que va del año, claro que sobre los bajísimos niveles de 1987. Otro tanto sucede con los automóviles. Néstor García, concesionario de Ford en Junín y Chacabuco, indicó que las ventas se duplicaron.

Los exportadores tampoco se durmieron en los laureles. Existen firmas como la poderosa Continental que, de acuerdo a trascendidos, compró soja antes de la seca estadounidense a 250 dólares por tonelada y la negocia hoy a 345. Otros quedaron en posición inversa y son los que lanzan rumores de cualquier tipo para que los productores se desprendan de la cosecha, antes de que siga subiendo.

No todos los chacareros pueden estar sentados sobre su soja. Muchos ya la habían vendido antes de sembrarla, al encontrarse endeudados hasta el cuello con los acopiadores y las cooperativas. Es el caso de Luis López, de Río Primero, Córdoba, que deplora haber entregado su soja a 220 dólares. López no puede salir, ni siquiera con esta buena, de la losa que significaron los precios de los granos por el suelo durante cinco años.

Con las reservas mundiales peligrosamente cerca de la raya de alerta roja establecida por la FAO (14% sobre el consumo total de la humanidad), se puede suponer



El campo pasó rápidamente de la depresión a la euforia. ¿Cuánto durarán las buenas ondas?

que los altos precios persistirán un tiempo más. El viejo dicho de que *con una cosecha nos salvamos* volvió a ser consigna en Economía, mientras Ernesto Figueras apuesta a una cosecha récord el año próximo y Mario Brodersohn insiste en que no se aplicarán retenciones.

Estos precios de los granos, sin embargo, impulsan una serie de cambios. Los productores de leche ya no podrán suministrar el esencial maíz a sus vacas y lo mismo sucede con los criadores de cerdos y pollos, una realidad que se repite en la Comunidad Económica Europea.

Lejos de estas peripecias, un prudente Lucio Reca, ex secretario de Agricultura, advirtió a EL NUEVO PERIODISTA: *"En dos o tres años más los precios de los granos se deprimirán si no se atacan los problemas estructurales de la política agrícola mundial, esto es que Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea abandonen los subsidios."*

SILVIA NAIŠTAT

CENTRO COMERCIAL

Grupo de capitales binacionales, para importante Centro Comercial de Zona Norte — G.B.A. —, nos ha encomendado:

Gerente operativo

Buscamos un hombre joven, culto, realmente dinámico y organizativo, con iniciativa y liderazgo. Con capacidad para controlar toda la complejidad de una empresa moderna en todos sus aspectos.

Además de participar en la puesta en marcha será el responsable de las áreas de restaurant, video, libros y música. Pensamos, por tanto, en alguien que acredite indispensablemente experiencia en negocio similar. Estará a cargo de los sectores de Compras, Personal, Administración y Promoción.

Montevideo 646, 6° Piso "D"

Deberá manejar con fluidez y seguridad las relaciones interpersonales creando un clima armónico en el equipo, que se proyectará en la excelencia del servicio.

Preferentemente profesional, con dominio de inglés.

Solicitamos a los interesados enviar curriculum en mano, o contactarse telefónicamente de 14 a 18 hs. SB integra la Cámara Argentina de Estudios Consultores en Selección de Personal.

SB
SUSANA
BISET
RECURSOS
HUMANOS

La reserva es total.

Tel.: 40-0363 - (1019) Capital

LLEGA LA TELEFONIA MOVIL

Un megatel para gente de plata

Casi todas las empresas vinculadas al sector de las telecomunicaciones aspiran a quedarse con un negocio que puede representar inversiones del orden de los 100 millones de dólares. El mercado, en el mejor de los casos, sería de unos 100.000 usuarios.

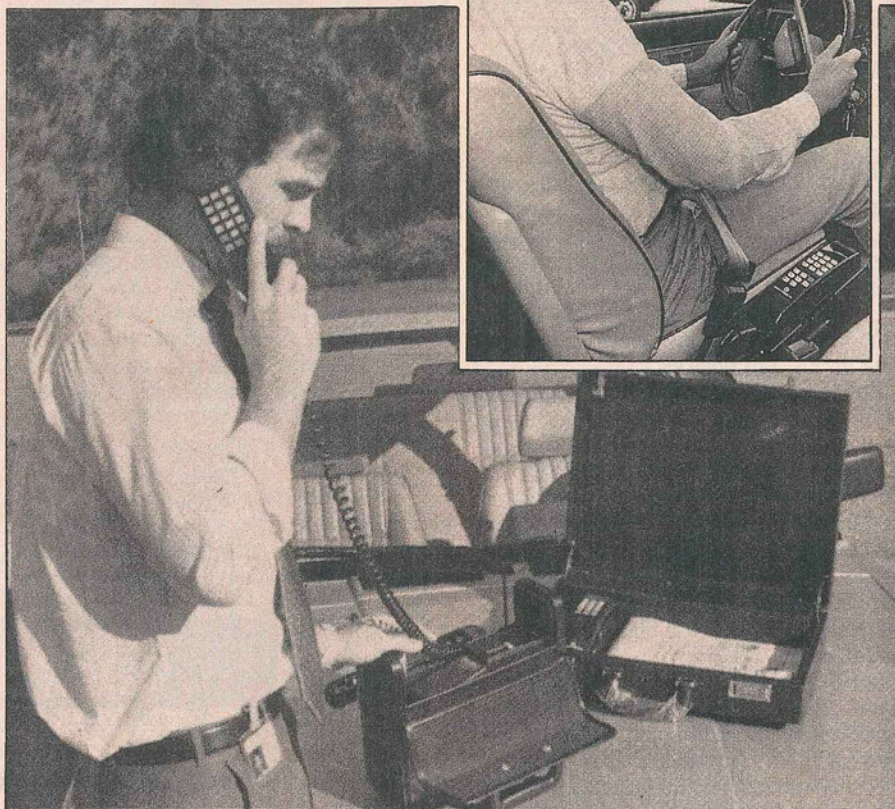
Hola, ¿Leticia?, habla el doctor Juncos. Por favor, avísele a las dos personas que cité para las diez que me retrasé por culpa de un embotellamiento que me tiene atascado en el acceso sudeste. Sirváles café y ofrézcales mis disculpas." La secretaria cumplió con las órdenes de su jefe, y Juncos —ya un poco más tranquilo— se sumergió en la lectura del diario mientras su chofer hacía malabarismos con el tránsito.

El año que viene Buenos Aires seguirá registrando los mismos embotellamientos de siempre, pero algunos podrán disminuir la ansiedad gracias a la utilización de la telefonía móvil celular, el más importante perfeccionamiento que tuvo el teléfono desde que fuera inventado por Graham Bell en 1876.

Hablar por teléfono desde el auto no es novedad. Basta comprobarlo en muchos taxis porteños, en los patrulleros, en los servicios de auxilio mecánico y en algunos vehículos particulares. Pero estos sistemas —antecesores inmediatos de la telefonía celular— dependen de una antena central y de un operador que conecta la llamada, y con ello no se puede establecer una comunicación si algo se interpone —por ejemplo una montaña—, entre el auto y la antena.

En contraste, en la tecnología celular la comunicación *viaja* a través de ondas radiales hasta una estación celular ubicada en algún punto estratégico, que conecta la señal de radio con la red telefónica común. Así es que, a diferencia de los sistemas *cerrados* que están en funcionamiento, los nuevos teléfonos permitirán hablar con cualquier número del país y, ¿por qué no?, del extranjero.

Como respuesta al interés que demostraron casi todas las grandes empresas del sector en introducir el negocio en Argentina, el gobierno llamó a un concurso público internacional para adjudicar la licencia. Se presentaron cuatro consorcios integrados al menos por una firma nacional y otra extranjera.



Una imagen que puede llegar a ser familiar en ciertos círculos de la Argentina.

Los interesados. Con la sorpresiva excepción de la alemana Siemens, el resto de las empresas vinculadas a las telecomunicaciones que operan en el país acudieron al llamado: Iecsa a través de su holding madre, Sociedades Macri (SOCMA), se unió con la local BGH y las estadounidenses Motorola (el principal fabricante mundial de equipos celulares, cuya licencia en el país la tiene BGH) y Bell South; el grupo Pérez Companc (socio con los japoneses en Pecom-Nec) hizo lo propio con la U.S. West de Estados Unidos; Techint (que hace pocos años puso un pie en este sector adquiriendo la firma Telettra) se presentó en conjunto con la sueca Ericsson, la futura socia de ENTel, Telefónica Española y el Chase Manhattan Bank. Por último están la franco-argentina IATA-Alcatel en unión con el

grupo Soldatti, Millicom de Canadá, COM-VIK, y la South Bell de Estados Unidos (otra de las ocho empresas en que se subdividió la Bell original a raíz de un fallo antimonopolio de la justicia norteamericana).

El resultado de la licitación se tendrá que haber conocido a fines de junio, pero un escueto comunicado de la Secretaría de Comunicaciones informó de su postergación, aduciendo falta de tiempo para finalizar el proceso evaluatorio.

Pero hay quienes afirman que las razones de la demora son muy distintas, y que se explican con la serie de objeciones efectuadas en círculos políticos y ejecutivos del radicalismo. Se mencionan a algunos diputados y funcionarios de peso del Directorio de Empresas Públicas. Según comentó un miembro de este organismo, la resistencia

al proyecto se apoya en que "resulta irracional impulsar un negocio con las características elitistas de la telefonía móvil en un país empobrecido donde hay muchos que no cubren la necesidades básicas de vida y en donde la gran mayoría ni siquiera tiene auto en el garaje o teléfono en su casa".

El cuestionamiento tiene su lógica, por que las cifras en juego son importantes. EL NUEVO PERIODISTA tuvo acceso al contenido de las cuatro ofertas, pese al absoluto secreto con que trabaja la comisión evaluadora. El negocio significa para los primeros cinco años, una inversión total de equipos, instalaciones y compra de tecnología que oscila entre los 49,8 y 116,6 millones de dólares, de los cuales casi la mitad serán compras en el exterior (ver cuadro 1).

¿Cuántos usuarios podrán darse el lujo del teléfono móvil? Los datos de las ofertas indican que en cinco años se alcanzarían de 50.000 a 97.100 abonados, y en un lustro más serían entre 94.000 y 211.300 (ver cuadro 1).

Sin embargo, dos de los oferentes que por obvias razones guardaron el anonimato, admitieron que "las estimaciones sobre la demanda son exageradas y fueron conscientemente infladas", lo cual parece cierto si se atiende a lo que ocurrió en otros países del mundo.

La revista especializada Telecoms International publicó hace dos semanas una larga nota sobre telefonía móvil en Europa y Estados Unidos que indica la cantidad de abonados que hay en una serie de países (ver cuadro 2). "Es por lo menos fantasioso pensar que en la ciudad de Buenos Aires vamos a lograr en cinco años un mercado de 50.000 a 100.000 clientes, cuando países enteros que tienen un standard de vida y poder adquisitivo muy superiores al nuestro captaron muchos menos. Se obtuvieron 70.000 abonados en cinco años en Dinamarca, 39.000 en poco más de dos años en Alemania Federal, 26.000 en dos años en Francia, o apenas 4.000 en cinco años en el caso de España", comparó un funcionario del DEP con los datos de Telecoms a la vista.

En cuanto al costo que tendrán los usuarios por tener acceso al servicio, las cifras que presentaron los oferentes están en los órdenes de magnitud de lo que se cobra en el resto del mundo. El precio del equipo varía entre un piso de 1.250 dólares en la propuesta Telefónica-Ericsson-Techint, hasta un máximo de 2.400 dólares para Bell South-Socma-Motorola-BGH, a lo que habrá que sumar alrededor de cincuenta dólares de abono mensual y medio dólar por minuto de llamada. Cuesta creer que 50.000 automovilistas que ya penan por el

precio de la nafta se embarquen en semejante gasto.

Si la cifra de abonados que calcularon los postulantes está sobredimensionada, ¿cómo se recuperará la inversión? Sin pensar la respuesta, uno de los interesados develó el interrogante: "Además de que los montos de inversión también están inflados, aquí sólo se trata de entrar en un mercado monopolístico, consiguiendo una especie de patente de corso para explotarlo. Si después no resulta rentable, el Estado —que promovió el negocio— deberá encargarse de solucionar el problema".

Una fija. Con esa lógica, todos los oferentes aspiran a ganar el concurso, aunque, de las cuatro presentaciones, la de Telefónica-Ericsson-Techint ya habría quedado descartada por ser la más frágil, y la de Bell South-Socma-Motorola-BGH corre con la fija.

Lo cierto es que esa unión de empresas ya proyecta presentarse a una de las próximas licitaciones que distribuyen los cupos de capitalización de la deuda externa para asignarlos al proyecto. Pese a todo, el cuarteto Bell South-Socma-Motorola-BGH no está del todo seguro acerca del resultado de la licitación. Por las dudas, gastó varias decenas de miles de dólares en un viaje que hicieron diez periodistas locales por Estados Unidos visitando las instalaciones de Bell y Motorola.

Mientras tanto, el doctor Juncos sigue leyendo el diario pese a la molestia que le ocasionan los bocinazos de los impacientes. Sabe que el congestionamiento finalmente va a terminar. También lo sabía Julio Cortázar cuando escribió *La Autopista del Sur*. Aunque el cuento hubiese sido diferente si sus personajes hubieran podido hablar por teléfono desde sus automóviles.

MARCELO ZLOTOWIAZDA

CUADRO 1
Las ofertas de los cuatro interesados

OFERENTE Y PARTICIPACION ACCIONARIA	INVERSION A FIN AÑO 5 (en millones de dólares)	ESTIMACION ABONADOS A FIN AÑO 5 (en miles)	ESTIMACION ABONADOS A FIN AÑO 10 (en miles)	PRECIO DEL EQUIPO (en US\$)	ABONO MENSUAL (en US\$)	COSTO DE LA LLAMADA (en US\$ por minuto)
MOVICOM 1. Bell South (30,6%) Socma (20,4%) Motorola (25%) BGH (24%)	78,7	97,1	211,3	2.400	40	0,40
SADE-V.S.WEST 2. U.S. West (49%) Sade (51%)	116,6	60,8	94,0	1.580	38	0,41
MOVITEL 3. Telefónica Esp. (43,8%) Ericsson (18,15%) Techint (18,15%) Chase Manhattan Bank (19,9%)	107,1	50,0	125,0	1.250	60	0,54
TELECEL 4. South West Bell (22,5%) Millicom (Canadá) (15%) IATA-Alcatel (27,5%) Soldatti (27,5%) Comvik Aktieblag (7,5%)	49,8	50,0	100,0	1.500	30	0,27

CUADRO 2
La telefonía móvil en el mundo

LUGAR	FECHA DE INICIO	ABONADOS A FIN DE 1987
Estados Unidos	1983	900.000
Nueva York	junio 1984	70.000
Miami	junio 1984	47.000
Atlanta	setiembre 1984	28.000
Gran Bretaña	enero 1985	200.000
Dinamarca	enero 1982	70.000
Alemania Federal	setiembre 1985	39.000
Holanda	febrero 1985	19.000
Francia	noviembre 1985	26.000
Italia	setiembre 1985	14.000
España	noviembre 1982	4.000
Irlanda	diciembre 1985	3.000
Bélgica	marzo 1985	5.000
Luxemburgo	agosto 1985	200

Fuente: Telecoms Internacional



Kissinger y Volcker.
La deuda pone al mundo
al borde de graves conflictos.

LA DEUDA EN LA CUMBRE

Lo que no fue

Un puñado de intelectuales, políticos y hombres de negocios —encabezados por Henry Kissinger, Paul Volcker y Guido Carli— declararon que el pago de los servicios de la deuda externa debe hacerse compatible con el crecimiento.

El título del documento fue “*Un mapa de ruta para los siete de la cumbre*”, pero podría muy bien haber sido “*Resumen de la cumbre que no fue*”, al menos desde el punto de vista de la deuda externa. El semanario británico *The Economist* lo publicó como artículo periodístico y casi como anticipo de la reunión que los líderes de las siete naciones industrializadas realizaron en Toronto, Canadá, del 19 al 21 de junio.

Sin embargo el hecho de que lo firmaran conjuntamente Paul Volcker, Henry Kissinger, Guido Carli, Gerald Bouey, Etienne Davignon, Alfred Herrhausen, Daniel Lebegue, Tomomitsu Oba, Eric Roll y Anthony Solomon le confiere características de pronunciamiento político. Fue redactado para proporcionar una agenda óptima de decisiones y la deuda de los países en desarrollo mereció un considerable espacio.

Las propuestas de esta docena de influyentes intelectuales adquiere una significación especial si se las contrasta con el módico resultado de la cumbre que, en el problema del endeudamiento, apenas si optó por proveer asistencia humanitaria (disfrazada de alivio financiero) a los países del África sudahariana.

En el diagnóstico, el texto asegura que “*más tarde o más temprano el costo de un crecimiento lento se convertirá en inaceptable política y económicamente (para los deudores)*”. Los cursos de acción propuestos fueron reseñados del siguiente modo:

“*Primero, como ahora es ampliamente aceptado, la crisis de la deuda sólo puede ser resuelta si los países deudores crecen y si los mercados de los países industrializa-*

dos permanecen abiertos a sus exportaciones. Ninguna de estas condiciones se cumple hoy en forma adecuada.”

“*Segundo, cooperación antes que confrontación es la única avenida promisoría, tanto para deudores como para acreedores.*”

“*Tercero, no hay una única fórmula para resolver los problemas de la deuda de todos los países; diferentes soluciones deberán ser adoptadas para distintos países. Pero el punto de partida esencial es el reconocimiento de que, a menos que las cargas por el servicio de la deuda se hagan compatibles con las capacidades reales (que involucran tanto variadas formas de reestructuración de la deuda como la provisión de dinero fresco), el objetivo del crecimiento sostenido seguirá siendo elusivo. Más aun, es crítico unir el reescalamiento y la refinanciación a una acción positiva de política económica por parte de los deudores.*”

“*Cuarto, no hay alternativa a alguna forma de compartir las consecuencias que emergerán de las deudas de aquellos países en desarrollo que se enfrentan a la insolvencia. Uno de los modos de hacerlo sería un tratamiento más benigno por parte de las autoridades fiscales nacionales de la relación préstamos-pérdidas de los bancos comerciales.*”

“*Quinto, reducir la carga del servicio de la deuda no es suficiente; sin esfuerzos mayores y más consistentes para sostener las políticas económicas prudentes en los países deudores, no habrá un regreso a tasas adecuadas de crecimiento.*”

O. R. C.

SEÑALES

Las tasas de Machinea

A través del monitor de la agencia de noticias Reuter, José Luis Machinea sigue al instante la cotización del dólar. Uno de sus asesores dilectos explicó a *EL NUEVO PERIODISTA* que “*el Banco Central ya no controla la oferta monetaria, desbocada por la deuda interna*”. Y por este desmadre, Machinea fue enérgico al oponerse a la unificación del mercado de cambios exigido por la banca acreedora. Machinea sostiene que la solución pasa por bajar las tasas de interés en el marco de una política de desindexación, aunque está convencido de que el mecanismo aún está en pañales, no vacila en aumentar las tasas para evitar un dólar aún más alto.

Las doce cruces

Adolfo Canitrot hizo cruces y fueron doce. El viceministro de Economía contó las veces que Roque Maccarone, titular de la Asociación de Bancos, preguntó la cifra que Argentina iba a solicitar, en materia de créditos, a la banca acreedora. Juan Sourrouille optó, simplemente, por no contestar. La cifra es sinónimo de secreto de Estado. Y cuando se negocia la deuda es lo último que se da a conocer. Terminada la reunión, Maccarone, quien capitanea el Banco Río, del grupo Pérez Companc, no pudo enviar el télex comprometido de antemano a sus colegas del Norte.

Techint contra el compre nacional

Carlos Tramutola, presidente de la poderosa Siderca, del grupo Techint, fue el único empresario que vino de China con las alforjas llenas. El contrato con los asiáticos posibilita que Siderca exporte caños por 200 millones de dólares, frente a los 160 millones del año pasado. Pero Tramutola ansía alcanzar el récord de 400 millones de dólares el año que viene. Claro que, en su catálogo de preocupaciones, este empresario tiene otras prioridades. Despojado de sus simpatías liberales, Tramutola organiza personalmente el lobby para que no se elimine el compre nacional. Por esta legislación, las empresas públicas deben ser abastecidas por productos fabricados localmente: de acuerdo con datos del *Wall Street Journal* Siderca ofrece sus caños al Estado un 30% por encima del precio internacional.

REUNION CUMBRE EN TORONTO

Sale Reagan, entra Takeshita

El ocaso de la era Reagan marca también la declinación relativa de Estados Unidos en la economía mundial. No por casualidad fue Noburu Takeshita, el primer ministro japonés, quien atrajo el máximo interés en el cónclave de Toronto.

La reunión anual cumbre del Grupo de los Siete (Alemania Occidental, Canadá, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Japón), cierra el ciclo de la participación de Ronald Reagan. Por este motivo es interesante comparar esta reunión cumbre con la primera que contara con su presencia, celebrada en Ottawa en 1980. Los socialdemócratas, liderados por Helmut Schmidt, gobernaban Alemania. François Mitterrand, cabeza del primer gobierno socialista francés en cuatro décadas, llegaba con la autoridad y el prestigio que le acordaba su reciente victoria. En Canadá, brillaba la estrella de Pierre Trudeau, tal vez el único primer ministro canadiense que hizo un esfuerzo genuino para que su país siguiera un derrotero independiente. Pero la verdadera atracción era el flamante presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan.

Ocho años después la única figura verdaderamente triunfante que cumplió gran parte de su programa es Margaret Thatcher, si bien es cierto que su tarea hubiera sido imposible sin el sectarismo y la estupidez de la izquierda inglesa. Los socialistas alemanes perdieron el poder. Mitterrand pudo salvar su pellejo político, pero no la

integridad de su partido, se desplazó hacia la derecha y, en su metamorfosis más reciente, busca aliarse con el centro. Reagan, el intransigente vocero de la ortodoxia económica, deja a su sucesor una deuda interna que excede el billón de dólares y a Estados Unidos convertido en el mayor deudor internacional.

De otra parte, la economía japonesa es tan poderosa y su avance tan arrollador, que Japón ya no puede seguir escudándose detrás de una falsa humildad. Propulsados al centro del tablado por su increíble poderío económico, los japoneses demostraron en Toronto que tienen un nuevo líder, Noburu Takeshita, dispuesto a actuar como tal en el plano mundial. A diferencia de sus predecesores, Takeshita se mostró muy activo. Una propuesta suya muy complicada —de la que no trascendieron los detalles— sobre la deuda de los países subdesarrollados, provocó considerable interés. No fue aprobada, según se dijo, por su complejidad y por haber sido presentada hacia el final, pero conociendo lo persistente que son los japoneses en cuestiones políticas y económicas, seguramente van a seguir insistiendo. Mientras tanto, Japón se ha comprometido a invertir 50.000 millones de dólares



El primer ministro japonés Takeshita, en ascenso, y Ronald Reagan, en declive.

en un plan de ayuda económica para los países subdesarrollados. A esto debe agregarse la aparente determinación francesa de hacer efectiva una vieja aspiración de Mitterrand: perdonar la deuda externa de los países más pobres (en su mayoría ex colonias francesas) e introducir nuevas formas de refinanciación más amplias y generosas. Estos y otros indicios permiten abrigar la esperanza de que, finalmente, los países industriales podrían haber comenzado a entender que los países subdesarrollados son indispensables para lograr la estabilización de la economía mundial.

La reunión cumbre de Toronto no fue más productiva que las doce anteriores. Pero hubo un cambio de guardia y se consideraron ideas interesantes, lo que deja entrever la posibilidad de que las futuras reuniones de este tipo puedan tener algún impacto en el mundo real.

(En Nueva York) MIGUEL CINCUNEGUI

DIGALE "HOLA" AL MUNDO DESDE SU PROPIO TELEFONO

Si su característica es:

22-311-312-313-322-325-331-334-650-764-774-775-785-786-790-799-801-802-803-804-953-961-962

Envíe este cupón y accederá —en forma inmediata— al **DDI** (Discado Directo Internacional) desde su propio teléfono.

- Podrá comunicarse directamente a toda hora con todo el mundo.
- Descuento del 20% en horarios con franquicia.

Para mayor información, llame a los teléfonos 30-9122 y 331-7160.

Es otro servicio de ENTEL, que esta cambiando de tono para que usted se comunique mejor.

Me notifico del ofrecimiento efectuado y les informo que SI acepto la facilidad de salida automática internacional para la línea telefónica N°.....

Nombre y Apellido del firmante titular, apoderado o autorizado

Tipo y N° de Documento

Firma y sello

ENVIAR A:

Empresa Nacional de Telecomunicaciones
DEPARTAMENTO PROGRAMAS ESPECIALES
DE VENTAS
Rivadavia 618, 2do. piso, (1002) Capital



MOSP
DEPSECOM

Trabajando para acceder al siglo XXI

LA INDUSTRIA DEL CIGARRILLO

Como negocio, muy saludable

A pesar de que el gobierno de Estados Unidos amenaza a las tabacaleras con mayores impuestos, éstas no se amilanan. El margen de ganancias del sector creció 30% en los últimos años.

prohibiciones como la mencionada.

La amenaza más seria proviene, quizá, de los mayores impuestos al consumo de cigarrillos. En 1983, luego de aprobado el gravamen federal al consumo (que fue elevado en ocho centavos de dólar por paquete), la industria sufrió uno de sus peores años en la historia y sus ventas se redujeron 5%. Desde entonces, la declinación continuó.

Sin embargo, la posibilidad de mayores reducciones en el número de fumadores son ahora improbables de acuerdo con varios estudios sobre el tema impositivo y sus efectos. Los más probables perjudicados por un incremento de los precios derivado del aumento en el impuesto al consumo son, sin duda, los jóvenes adolescentes, en quienes los industriales cifran el futuro de sus negocios, para decirlo de una manera descarnada.

El desafío impositivo parece ser aceptado por las compañías de tabaco, si se tiene en cuenta que los impuestos no son la única razón del aumento del precio de los cigarrillos en el último período. Las firmas del sector han incrementado sus precios al margen de los impuestos, con lo que lograron un margen de ganancia de aproximadamente 30%.

Esto, más que ninguna otra cosa, explica los enormes beneficios obtenidos por estas empresas en los últimos años, con el agregado de que una gran parte de ese dinero se destinó a inversiones en otras ramas industriales. Philips Morris, por ejemplo, gastó 5.000 millones de dólares hace pocos años para comprar RJR Nabisco Inc. Analistas financieros han pronosticado un incremento del ritmo de compra de empresas por parte de las tabacaleras en los próximos años.

Mientras tanto, estas compañías toman en cuenta los mercados internacionales, que representan alrededor de 5 billones de paquetes de cigarrillos anuales.

La industria norteamericana participa con apenas un 20% de esa cifra. El hecho de que este negocio parece destinado a declinar por las fuertes campañas en su contra es una de las razones clave de su florecimiento. Mejor dicho, del florecimiento de las empresas del sector. La razón es muy simple: en la medida en que nadie quiere arriesgar capital para entrar en el segmento a competir, los beneficios de las firmas tradicionales no cesan de incrementarse. El ejemplo más sobresaliente en este sentido lo ofrece Philips Morris, la mayor tabacalera de los Estados Unidos, que sobre unas ventas totales de 7.600 millones de dólares en 1987, obtuvo beneficios de 2.700 millones. ♦♦

ANGEL JOZAMI

Peter
Stuyvesant

FILTER 20



1592
RICH CHOICE TOBACCO
KING SIZE

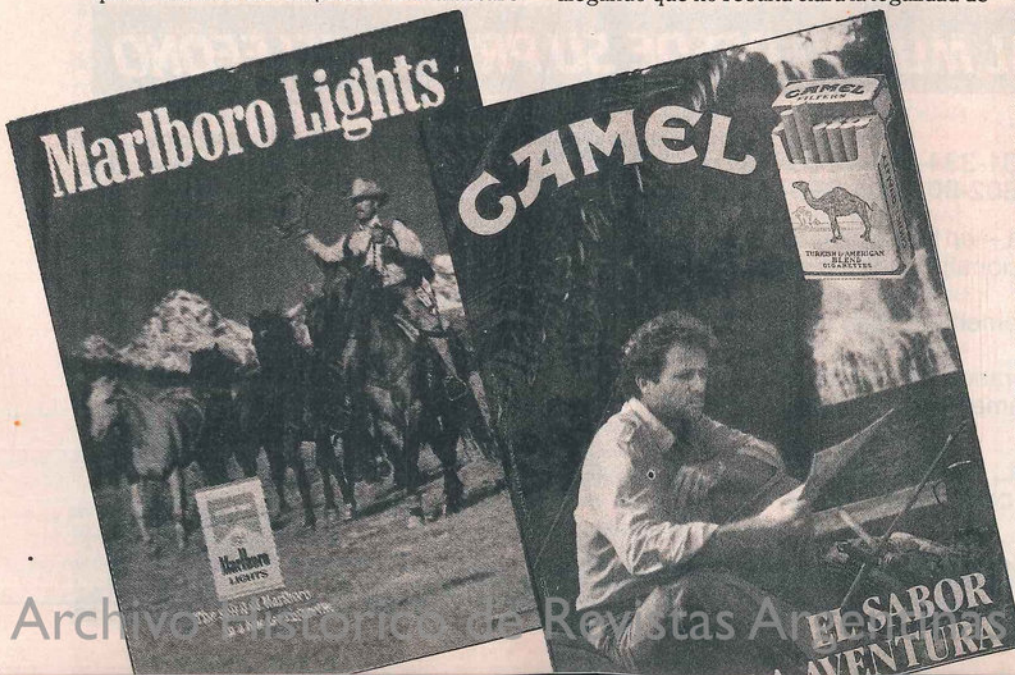
El reciente fallo judicial que condenó a la tabacalera Liggett Group a pagar 400.000 dólares de indemnización al viudo de la señora Rosa Cipollone inició un interesante debate sobre el estado y las perspectivas de este sector industrial en los Estados Unidos.

Desde 1985, los precios de las acciones de las compañías tabacaleras cayeron 30% con relación al resto del mercado, debido a las fuertes declinaciones en las ventas de cigarrillos causadas por las campañas destinadas a evitar el consumo de este producto. Estas iniciativas, que se han incrementado durante el presente año, constituyen, a juicio de los expertos, la mayor amenaza que enfrentan las empresas manufactur-

ras del sector y así parece indicarlo la evolución de las cifras.

Las ventas de cigarrillos en el mercado norteamericano han disminuido a una tasa anual cercana al 2% en los últimos años. En 1981 se alcanzaron cifras récord de venta, totalizando 636.500 millones de cigarrillos, para luego entrar en una curva declinante que tocó un mínimo de 586.400 millones de cigarrillos en 1986.

Los legisladores de los Estados Unidos están considerando dos ideas contra el consumo de tabaco, que podría acelerar la tendencia bajista mencionada. Por una parte, se estudia la prohibición de publicidad para los fabricantes de cigarrillos y, por otro lado, se especula con elevar los impuestos. Sin embargo, la adopción de este tipo de leyes no resulta tan sencilla en vista del complicado entramado legal de ese país. Varios legisladores han levantado su voz contra proyectos como los consignados, alegando que no resulta clara la legalidad de



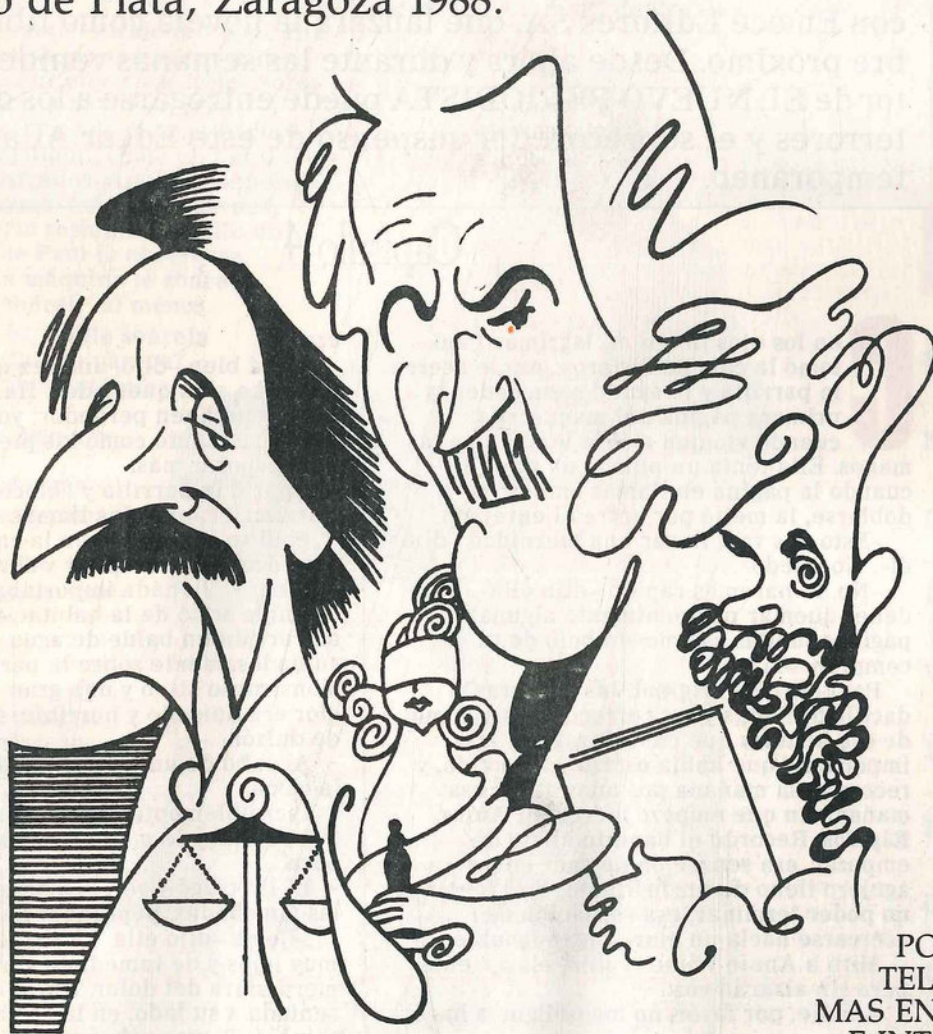
NO DEJE DE VERLOS: ESTA SEMANA EL "CASO" PUEDE SER USTED

Una ventana indiscreta instalada en el estudio de tres abogados. Enfrentan los desafíos de su vocación con apasionamiento, porque son auténticos "hombres de Ley". Cada semana, un nuevo caso. No se lo pierda esta semana. Porque el "caso" puede ser usted.

Los "Hombres de Ley": Federico Luppi, Rubén Stella y Norberto Díaz. Con elenco y actores invitados.

Coordinador autoral: Gerardo Taratuto.

Premios: Prensario 1987, Internacional Ondas, Barcelona 1987, Augusto de Plata, Zaragoza 1988.



POR UNA
TELEVISION
MAS ENTRETENIDA
E INTELIGENTE

HOMBRES DE LEY.
Todos los jueves a las 22 hs.



LA NUEVA TV ESPECTACULO

MISERY

de Stephen King

EL NUEVO PERIODISTA ofrece a sus lectores la tercera entrega de una primicia mundial: **Misery**, la última novela de Stephen King traducida al castellano, considerada por muchos la mejor de sus obras. Esta versión especial, preparada por el escritor argentino Juan Forn en diecisiete capítulos, se publica merced a un acuerdo con Emecé Editores SA, que lanzará la novela como libro en octubre próximo. Desde ahora y durante las semanas venideras, el lector de EL NUEVO PERIODISTA puede entregarse a los deleitables terrores y el sobrecogedor suspenso de este Edgar Allan Poe contemporáneo.

Capítulo 4

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Paul Sheldon, inválido por un accidente, sigue secuestrado en la granja de una ex enfermera loca llamada Annie Wilkes. Annie admira a Misery, la heroína de novelas góticas que Paul escribe por dinero, y ha decidido someterlo a la peor humillación para un escritor: prender fuego a su propio manuscrito, que ella considera indigno del inventor de Misery.

Con los ojos llenos de lágrimas Paul tomó la caja de fósforos: Annie acercó la parrilla y lo ayudó a encender la primera página del manuscrito, cuando vio que a él le temblaban las manos. Ella tenía un pincho de parrilla y, cuando la página en llamas empezó a doblarse, la metió por entre el enrejado.

—Esto nos va a llevar una eternidad —dijo él—. No puedo...

—No, lo haremos rápido —dijo ella—. Pero debes quemar personalmente algunas páginas sueltas... como símbolo de tu comprensión.

Paul miró su original, las palabras dactilografiadas y las correcciones a mano de esa historia que consideraba lo más importante que había escrito en su vida, y recordó esa mañana dos años atrás, esa mañana en que empezó a escribir **Autos Rápidos**. Recordó el bendito alivio de empezar, esa sensación de caer en un agujero lleno de luz brillante. Y el terror de no poder terminar, esa sensación de acercarse hacia un muro inexpugnable.

Miró a Annie Wilkes y dijo, claramente pero sin alzar la voz:

—Annie, por favor, no me obligue a hacer esto.

—Es tu voluntad, no la mía, Paul —se limitó a decir ella.

—Le hizo quemar la primera página, la última, y nueve pares de páginas elegidas al

azar.

—Está bien —dijo, una vez que el noveno par hubo sido quemado—. Has sido un buen chico y un buen perdedor; yo sé que esto duele casi tanto como las piernas, y no te haré esperar más.

Apartó la parrilla y colocó el resto del manuscrito sobre las llamas.

Paul se echó atrás en la cama y cerró los ojos, oyendo el crepitar y sintiendo el calor del fuego. Ya nada importaba.

Annie salió de la habitación y volvió a entrar con un balde de agua que vació cuidadosamente sobre la parrilla. Hubo un monstruoso siseo y una gran humareda. El olor era húmedo y horrible, ácido y con algo de dulzón.

Al cabo de un momento, ella se acercó a la cama.

Increíblemente, estaba canturreando.

Lo sentó y le metió las pastillas en la boca.

El las tragó y volvió a dejarse caer contra las almohadas, pensando: *La mataré.*

—Come —dijo ella. La voz le llegó desde muy lejos y de inmediato sintió la mordedura del dolor. Abrió los ojos y la vio sentada a su lado, en la cama. —Ya te cambié. Tienes sábanas limpias. Ahora, come.

Inmediatamente, una cuchara estuvo en su boca, vertiéndole sopa caliente en la garganta. La tragó para no ahogarse.

LA NOVELA DE EL NUEVO PERIODISTA

Proveniente de ninguna parte, el Hambre entró en su campo perceptivo. Fue como si la primera cucharada hubiera despertado a sus vísceras de un trance hipnótico. Tomó el resto de la sopa tan rápido como ella alcanzaba a meterle las cucharadas en la boca, y le parecía que cada vez tenía más hambre.

Muy bien. Así me gusta: como un buen chico. Aquí tienes. -Le puso dos pastillas en la boca y Paul las tragó, sosteniendo el vaso de agua con las dos manos. -Te compré dos regalos en la ciudad -dijo Annie. Señaló el rincón de la habitación, donde había una silla de ruedas plegadiza, y sonrió. -Ese es uno. El otro te lo mostraré más tarde. Ahora trata de dormir un poco.

Paul miró la silla de ruedas. *Me puso ahí mientras estaba inconsciente, para poder cambiar las sábanas*, pensó. *Me levantó. Un peso muerto. Cielos, debe de ser muy fuerte, la maldita cerda*. Pero el Novril ya hacía su efecto y se dejó llevar por las brumas del adormecimiento.

A la tarde siguiente le trajo la Royal. Era un modelo de oficina, de la época en que máquinas de escribir eléctricas, televisores en color y teléfonos a botonera eran elementos de los libros de ciencia ficción. Era tan negra y brillante como un par de botines recién lustrados. Annie la depositó a los pies de la cama, entre sus piernas, después de haberla sostenido en alto un momento para que Paul la observara.

El creyó que la máquina le sonreía. Cielos... parecía sonreír, al menos.

-¿Y bien? -dijo. Annie sonreía con ansiedad-. ¿Qué te parece?

-Muy bonita. Una auténtica antigüedad.

La sonrisa de Annie se opacó.

-No la compré como adorno. La compré para que tú la uses.

-Parece perfecta -se apresuró a asegurar Paul.

Ella quedó en silencio un largo momento,

y al fin dijo, como si se confesara:

-Le falta una n. Incliné la máquina para que él pudiera espiar en el semicírculo de teclas y viera la que faltaba, como una muela extraída en una dentadura completa.

La cama se sacudió un poco. Paul calculó que la máquina podía pesar unos veinticinco kilos. Y seguía sonriendo, prometiendo problemas.

-La silla de ruedas costó mucho más -dijo ella-. Los elementos de ortopedia se han ido a las nubes desde que me... -Se interrumpió, frunció el entrecejo, se aclaró la garganta. Después lo miró, sonriendo. -Pero creo que ya es hora de que empieces a sentarte, y no me importa en lo más mínimo el costo. Porque es obvio que no podrías escribir a máquina acostado, ¿verdad?

Paul no atinó a contestar. La sonrisa de ella se volvió un sol. Increíblemente, floreció un rubor en sus sólidas mejillas. *Es lo que se vería*, pensó Paul, *si uno encendiera un fuego dentro de la boca de*

La miró con toda la sinceridad que pudo fingir, y una vez más se imaginó a sí mismo cortándole la garganta con un vidrio roto.

Ilustración: JUAN VIDELA

EL NUEVO PERIODISTA, N° 197 - 1 AL 7 DE JULIO DE 1988 / 39

Si no
tuvieras
algo que
ella desea
con fuerza,
te habría
llevado al
hospital de
inmediato o
te habría
matado.

uno de esos ídolos de las novelas de H. Ridder Haggard. Así se vería de noche.

—Tengo un tablero... adaptado... y papel... ¡Espera!

Salió del cuarto, corriendo como una chica, dejando a Paul y la máquina de escribir mirándose uno a otra. La sonrisa se borró de la cara de él no bien Annie le dio la espalda. La sonrisa de la Royal no varió.

Annie volvió con una resma de papel Corrasable Bond y un tablero de madera.

—¡Mira! —Puso el tablero sobre los brazos de la silla de ruedas, que estaba junto a la cama como un solemne visitante esquelético. Luego apoyó la máquina sobre el tablero y la resma de Corrasable Bond a su lado.

—¿Qué te parece?

—Me parece maravilloso —dijo él, soltando la mentira más grande de su vida con perfecta tranquilidad, y después hizo la pregunta cuya respuesta ya conocía: —¿Y qué escribiré ahí, según su opinión?

—Oh, vamos, Paul —dijo ella mirándolo con ojos que brillaban en su rostro encendido—, ¡no es una opinión, es una certeza! ¡Usarás esta máquina para escribir una novela nueva! ¡Tu mejor novela! ¡El Regreso de Misery!

Paul creyó haber oído mal, pero la confirmación llegó inmediatamente.

—Será sólo para mí, Paul. ¡Mi pago por haberte curado y cuidado! ¡El único ejemplar del nuevo libro de Misery! Tendré algo que nadie más en el mundo tendrá, por más que lo desee. ¡Piensa solamente en lo que será!

—Annie, Misery está muerta. —Pero, increíblemente, Paul ya estaba pensando: *Puedo hacerla aparecer de nuevo*. La idea lo llenó de repugnancia, pero no de verdadera sorpresa. Después de todo, un hombre que podía beber de un balde de agua sucia también debería ser capaz de resucitar un personaje a pedido.

—No, no lo está —dijo Annie, soñadora—. Cuando me enojé tanto contigo, yo sabía que en realidad no estaba muerta. Sabía que en realidad no podías matarla. Porque tú eres bueno.

—Annie, si escribo un cuento de Misery para usted...

—¡Novela! Una linda y gruesa novela, como las otras... quizá más larga.

El cerró los ojos un momento, después los abrió:

—De acuerdo... si le escribo esta novela, ¿me dejará ir cuando haya terminado?

—Hablas como si te tuviera prisionero, Paul.

El no dijo nada; se limitó a mirarla.

—¡Bueno! Yo sabía que los escritores eran bastante egoístas, pero no había pensado que eso implicara ingratitud también.

El siguió mirándola fijo, y al cabo de un momento ella apartó la vista, impaciente y un poco agitada.

—Te dejaré solo para que puedas empezar

a pensar —dijo y abandonó la habitación.

Cuando se despertó Annie lo sacudía y un brillante sol matutino entraba por la ventana; la nevada había cesado.

—¡Despiértate, dormilón! —La voz de Annie casi llegaba al gorjeo—. Te traje yogur y un lindo huevo pasado por agua, y después será hora de empezar.

Paul miró el rostro ansioso de la mujer mientras comía. Después del desayuno ella lo llevó en la silla hasta la ventana, con lo que recibió sol directo por primera vez en semanas. Le pareció que su piel pálida soltaba un murmullo de placer y agradecimiento.

El horizonte estaba cerca; el cielo era de un perfecto azul matutino, libre de nubes. Una alfombra de bosque verde trepaba el flanco de la montaña. Había quizá setenta acres de campo nevado entre la casa y el borde de ese bosque; la nieve era de un blanco perfecto y enceguecedor.

—Veo que admiras mi paisaje, Paul.

Volvió la mirada, sobresaltado. El movimiento despertó sus dolores adormecidos, que se enroscaron sordamente en sus pantorrillas y en la hamburguesa que había reemplazado a su rodilla izquierda, lanzándole rayos desde su caverna de huesos rotos.

—Hoy es un día maravilloso para mí, Paul. Simplemente no puedo explicarte el entusiasmo que siento. ¿Listo para empezar?

—Preferiría otro tipo de papel, si puede conseguirlo— dijo él cuando Annie se disponía a instalarle la máquina de escribir y el papel sobre el tablero.

—¿Diferente de éste? —preguntó ella tocando el envoltorio del Corrasable Bond—. ¡Pero es el papel más caro de todos!

—¿Su madre no le dijo nunca que a veces lo más caro no es lo mejor?

El rostro de Annie se oscureció. Paul imaginó la furia que sobrevendría y reprimió un escalofrío de inquietud.

—No, no me lo dijo. Lo que sí me dijo, Señor Sabio, es que cuando se compra barato, se obtienen cosas baratas.

Pero otra parte de él, más calculadora y menos cobarde, le recordó que no podría hacer el papel de Scherazade si se atemorizaba y humillaba cada vez que Annie montaba en cólera. *Si no tuvieras algo que ella desea con fuerza*, razonó esa parte de él, *te habría llevado al hospital de inmediato o te habría matado. Y si no frenas a esta perra ahora mismo, querido Paulie, no lo harás nunca*.

Reuniendo el poco valor que le quedaba, tratando desesperadamente de hablar con un tono seco y al mismo tiempo displicente, dijo:

—Podría abandonar esa comedia. Ponerse furiosa no le servirá de nada.

Ella se congeló, como si la hubiera abofeteado.

—Annie —dijo él con paciencia—. No es tan

LA NOVELA DE EL NUEVO PERIODISTA

grave.

—Es un truco —dijo ella—. No quieres escribir mi libro y estás inventando trucos para no empezar. Sabía que lo harías. Oh, lo sabía. Pero no funcionará. No...

—Está diciendo tonterías —contestó él—.

¿Acaso dije que no iba a empezar?

—No... no, pero...

—No lo dije. Porque empezaré. Y si viene hasta aquí y mira lo que voy a mostrarle, entenderá cuál es el problema.

—Qué —dijo Annie con un gruñido.

—Mire.

Paul sacó una hoja de la resma de Corrasable y trazó en ella varias líneas con lápiz y bolígrafo. Después pasó el pulgar por la superficie escrita y las líneas se borronearon.

—La tinta de la cinta de la máquina también se borroneará —dijo.

—¿Acaso piensas sentarte y pasarle el dedo a cada página que escribas?

—El roce de las páginas entre sí basta. Y cuando un manuscrito está en proceso de trabajo, hay que manipularlo mucho. Uno siempre está hojeándolo para buscar una fecha o un nombre.

—Te compraré tu papel —dijo ella sordamente—. Dime cuál quieres y te lo traeré.

—Pero quiero que entienda que estoy de su lado...

—No me hagas reír. Nadie ha estado de mi lado desde que murió mi madre hace veinte años.

—Crea lo que quiera, entonces —dijo él—. Si es tan insegura que no puede creer que le estoy agradecido por salvarme la vida, es problema suyo.

La estaba observando con atención, y una vez más vio una chispa de incertidumbre en sus ojos. Bien. Muy bien. La miró con toda la sinceridad que pudo fingir, y una vez más se imaginó a sí mismo cortándole la garganta con un vidrio roto, dejando escapar de una vez por todas la sangre que alimentaba su cerebro enfermo. Pero Annie recuperó enseguida su raro aire pétreo. A él no le gustó esa calma, esa casi ostentosa muestra de dureza. Lo ponía nervioso. Podía pronosticar su furia, pero en esta expresión había algo que era tan opaco como pueril.

—No necesitas hablar más —dijo ella—. Ya te dije que voy a comprar el papel. ¿De qué marca?

—Dígame que necesita dos resmas... una resma es un paquete de quinientas hojas...

—Lo sé. No soy estúpida, Paul.

—Ya sé que no lo es —dijo él, poniéndose nervioso. El dolor había empezado a subir y bajar por sus piernas otra vez. *Tranquilo, por lo que más quieras... ¡no pierdas todo lo que has ganado!*

—Pida dos resmas de papel de mimeógrafo, blanco, de grano grueso. Hammermill Bond es una buena marca; también Triad Modern.

—Iré ahora mismo —dijo ella, levantándose

súbitamente.

Paul la miró alarmado, al comprender que se proponía irse sin volver a darle las pastillas y, además, dejándolo sentado.

—No es necesario —dijo, atropelladamente—. El Corrasable sirve para empezar... después de todo, igual tendré que reescribir...

—Iré al pueblo ahora —dijo—. Sé que querrás empezar lo antes posible, porque estás *de mi lado* —pronunció estas palabras con un intenso sarcasmo—, así que no me tomaré tiempo siquiera de volver a ponerte en tu cama.

Sonrió como una autómatas y, al pasar al lado de él, le rozó el pelo con los dedos.

—Annie, de veras, puedo empezar si usted...

—No, Paul. —Fue hasta la puerta, y desde allí se volvió, con su rostro pétreo. Sólo los ojos, esas monedas pulidas, estaban plenamente vivos bajo el entrecejo sombrío—. Quizás creas que puedes engañarme o burlarte de mí; sé que parezco lenta y estúpida.

De pronto la cara se agrietó. Esa obstinación de piedra mostró la mueca de un niño locamente furioso. Por un instante Paul creyó que el terror que sentía podría matarlo. Annie se lanzó a través del cuarto a largas zancadas, moviendo los codos hacia adelante y atrás como pistones.

—¡Iiiii-yaahhhh! —gritó, y descargó el puño sobre la hamburguesa cruda que había sido la rodilla izquierda de Paul Sheldon.

El echó la cabeza atrás y aulló, con las venas del cuello y la frente a punto de reventar. El dolor estalló desde la rodilla y lo inundó con una radiación blanca.

—Así que te quedarás sentado aquí —dijo, siempre con los labios retraídos en ese rictus sonriente— y pensarás quién manda en la casa. Y grita si quieres; nadie podrá oírte. Nadie se acerca aquí porque todos saben que Annie Wilkes está loca, todos saben lo que hizo, aun cuando me hayan declarado inocente. Creen que lo hice de veras, y tienen razón. Piénsalo, Paul, mientras esté en el pueblo comprando tu maldito papel.

Salió, con un portazo que hizo estremecer toda la casa. Después sonó el clic de la llave que lo dejaba encerrado en el dormitorio.

Paul se inclinó hacia atrás en la silla, sacudiéndose de pie a cabeza, tratando de no temblar pero sin poder dejar de hacerlo. Las lágrimas le bañaban las mejillas y el dolor hacía estragos en todo su cuerpo.

—Por favor, Dios, por favor —gimió, al oír el motor de la camioneta allá afuera—. Por favor. Dios mío, ten piedad... —Mientras el sonido del motor se iba perdiendo en la lejanía. (Continuará).

© Emecé Editores S.A., 1988, y
EL NUEVO PERIODISTA
Traducción: César Aira
Versión: Juan Forn



La diáspora está que arde

LA RUSIA DE ALLA, POR LOS RUSOS DE ACA

La democratización es la esencia de la perestroika, esencia del socialismo." Un pequeño cartel en la entrada del club Máximo Gorki de Valentín Alsina provoca a los habitués para que recuerden, setenta años después de la revolución bolchevique, que hay nuevos aires sacudiendo a su patria. ¿Cómo viven los descendientes de la inmigración del arado y el samovar las transformaciones que impulsa Mijail Gorbachov?

Junto con la celebración del milenio del cristianismo, la perestroika no es ajena a los aproximadamente 1.200.000 ruso-soviéticos y sus descendientes que habitan en Argentina, y que aportaron el complejo mosaico de nacionalidades, cultura y deseos que los identificaban con su tierra. Quizá porque como lo explicó el cónsul soviético en Buenos Aires, Pavel Badaief, "todas las colectividades tienen un común denominador: aman a su patria a pesar de sus opiniones políticas o religiosas. Y nada de lo que sucede en la URSS les es ajeno".

Reunidos en torno a sus iglesias, entidades culturales y clubes deportivos, conservando parte de sus tradiciones, especialmente el rito del samovar a la hora del té y la religión, la comunidad ruso-soviética se constituyó a partir de sucesivos movimientos migratorios. Primero, cuando a fines de siglo huyeron de los pogroms, integrando el 80% de los judíos que se diseminaron por la *pampa gringa*. Después, durante los años 20, cuando los *rusos blancos* (en oposición a los *rojos*) huyeron de los soviets. Luego, durante la Segunda Guerra Mundial, cuando esca-

Nada de lo mucho que actualmente sucede en la URSS les resulta ajeno. Pero ¿qué sentido tienen términos como *perestroika* y *glasnost* o personajes como Gorbachov para el millón doscientos mil rusos soviéticos y sus descendientes que viven en Argentina? La respuesta permite descubrir coloridas costumbres, un caleidoscopio de opiniones políticas, religiosas y buen humor.

paron de la pólvora, buscando paz y progreso económico. "Tenemos registrados 20.000 ciudadanos con pasaporte soviético residentes en Argentina -dice el cónsul Badaief-. Pero la colectividad es más vasta: entre 1.200.000 oriundos, la comunidad judía es la más numerosa. La siguen 500.000 ucranianos y 70.000 armenios. Los rusos son minoritarios, como los lituanos. Políticamente hay de todo: están los nacionalistas y separatistas tanto lituanos como ucranianos que pueden ser prosoviéticos o no. Hay católicos o cristianos ortodoxos o ateos. Pero todos expresan con libertad sus tradiciones y opiniones."

Los "nacionalistas" se nuclean en la iglesia ortodoxa de Villa Ballester, cuyo metropolitano es el padre vitalicio y cuya sede se encuentra en Estados Unidos, o en la iglesia de Parque Lezama, cuyo pope es el padre Valentín. El patriarcado de Moscú, similar al Vaticano en la religión ortodoxa, tiene como representantes al arzobispo Lazar, que concurrió a las festividades del milenio cristiano en la URSS, mientras el pope Anatoli Egórov, de la iglesia "De todos los Santos que Iluminaron la Tierra Rusa" de La-

nús, lo reemplazó en la misión pastoral. Tal vez son los aspectos de la religión y la perestroika los más discutidos en estos días por las comunidades. A favor o en contra.

"Si en la URSS se le presta tanta atención al tema de la libertad religiosa -señaló el pope Valentín- es que se está aceptando que la libertad, al contrario de lo que declaraban los jerrarcas rusos, no existe." Crítico constante del comunismo, el padre Valentín ocupa la iglesia que antiguamente pertenecía al consulado del Imperio Ruso, y que congregaba a la mayoría de los inmigrantes que huyeron de la revolución bolchevique. Hacia 1941, el pope Constantino Isdrasof bendijo "la entrada de los alemanes en la URSS, porque el pueblo ruso estaba esperando en que los alemanes lo librasen del comunismo", agregó Valentín.

Las organizaciones nacionalistas *Prosvita* y *Vidroyenia*, con sedes en distintos puntos del país, manifiestan que la perestroika debe servir para reintegrarle la independencia nacional. Los periódicos de la colectividad rusa *La tierra natal* y *La voz paterna*, o de la comunidad ucraniana -*Ucrainianskoe slova* y *Nash Klich*- han insisti-

do, con cautela, en que la perestroika "puede mejorar la vida en la URSS". Lejos de la patria pero cerca de ella, cada comunidad tiene sus clubes. La Federación de Entidades Culturales y Deportivas de los Ciudadanos Soviéticos (FICSA) agrupa a trece clubes y centros culturales establecidos en el Gran Buenos Aires (Lanús, La Plata, Berisso, Villa Ballester, San Martín) y en Misiones, Chaco, Santa Fe, Santiago del Estero, fundamentalmente. "En general, todas las colectividades están esperanzadas con la perestroika, especialmente ahora con la ampliación de las actividades religiosas".

-¿Quiere decir, licenciado Badaief, que la religión ya no sería el opio de los pueblos?

-Es difícil opinar sobre razones históricas de lo dicho por Marx y Engels. Hay cosas esenciales y otras no. En principio, cuando Gorbachov se entrevistó con el máximo patriarca de la Iglesia Rusa, Pimen, alabó el trabajo realizado por la paz y la reconstrucción de la patria. Las medidas en favor de la religión son muchísimas, nunca hubo tanta libertad como ahora, pero la perestroika abarca también otras áreas. Lo esencial es que haya mayor democracia y participación.

Gente joven. Aunque los más jóvenes prefieren reunirse en los clubes antes que en las iglesias de la comunidad, los más viejos -la voz de la tradición en la familia- aún prefieren a sus íconos como símbolos de la tierra natal y los platos de *borsh* (sopa de remolachas) y *vareniques* (empanaditas hervidas, rellenas con ricota, o papa o repollo) los domingos y



La patria y los ritos en la misa del domingo en Lanús, donde se simpatiza con la perestroika.

durante las fiestas, donde el té se reemplaza por vodka. Los ucranianos católicos y nacionalistas reconocen al obispo Andrés Sapeliak como jefe, y simpatizaron con el acercamiento entre el Vaticano y Moscú y con el reciente viaje de monseñor Antonio Casaretto. Mayoritariamente fieles de la religión cristiana ortodoxa, los rusos

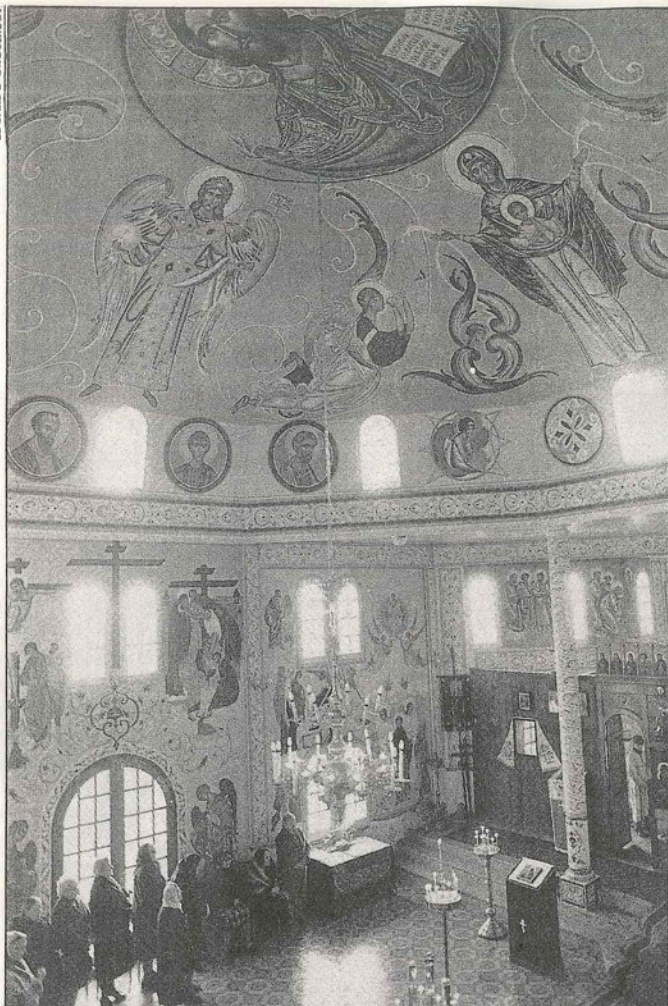
tienen tres templos en Argentina que responden a concepciones políticas diferentes aunque a ritos similares.

Luego de la guerra, los rusos prosoviéticos decidieron construir la sede de su iglesia en la calle Bulnes de la Capital. Reconocían al patriarcado de Moscú que había llamado a la defensa de la patria contra el

nazismo, dejando de lado las diferencias históricas entre el gobierno y el sínodo ortodoxo. El pope Anatoli Egórov recordó que en los primeros tiempos la Iglesia se opuso a la revolución. "Confiscaron sus bienes y se separó la prédica de las escuelas. Poco antes de la muerte de Lenin en 1923, el patriarca Tijón decidió mantener la neu-

tralidad con el gobierno, y comenzó una época de distensión." Explicó que la época de Stalin se podía dividir en dos etapas: "Antes y después de la guerra. Antes, Jaroslavsky Gubelman, jefe de la organización Lucha contra la religión militó contra la Iglesia. Después, el metropolitano Sergui incentivó a la gente para que saliera en de-

EDUARDO GROSSMAN



Iconos y rezos como en el pasado, pero té para la glasnost.

BIZANTINAS

Con la *perestroika* quedarán atrás las discusiones *bizantinas* sobre religión y marxismo? Es impredecible aún, pero sirve para que se recuerde el origen de la expresión que califica a esas polémicas interminables.

Según la enciclopedia, *bizantina* es toda discusión baldía o demasiado sutil. Y la definición arranca de la polémica entre la Iglesia Católica Romana de Oriente y la de Occidente, allá en Bizancio. Mientras en Roma la muerte por envenenamiento de Clemente II (1047) dejaba vacante el trono papal, bajo la dinastía macedónica de Constantino IX (1042-1055) de Bizancio, Miguel Cerulario precipitó el cisma que daría independencia y nacimiento a la Iglesia Ortodoxa en 1054. Durante ese período, las discusiones sobre las diferentes interpretaciones del dogma cristiano entre "romanos" y "ortodoxos" generó cientos de días y de noches de polémica que abarcaron los aspectos más complejos de la teología y los principios de los siete concilios anteriores de la historia de la Iglesia desde Pedro. Y las polémicas teológicas fueron bautizadas como *bizantinas*. Discusiones muy sutiles o estériles, siempre interminables e inasibles cuando se intenta legislar sobre la fe, patrimonio privado de los individuos.

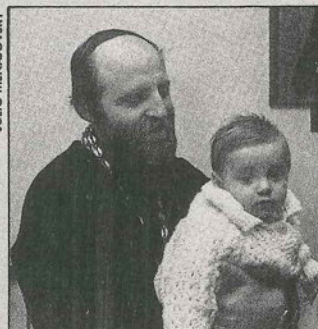
M.S.

EDUARDO GROSSMAN



EL POPE DE LANUS

JULIO MENAJOVSKY



A abrazado a su pequeño hijo Misha, el pope Anatoli Egórov -35 años, rubio, como salido de un cuento de Chéjov- muestra con orgullo su iglesia de Lanús. Recién llegado a la Argentina, este representante de la iglesia ortodoxa que congrega a 40 millones de soviéticos fue marino hasta los 25 años, pero no se arrepiente de haber optado por la tierra firme "por-

que la fe también es un mar"

-¿Usted es bolchevique?

-Un sacerdote no puede serlo.

-¿Un bolchevique no puede ser sacerdote?

-Tal vez ahora sí -sonríe.

Durante la entrevista el pope Anatoli recuerda las nuevas leyes acerca de la religión en la Unión Soviética, que -afirma- "terminan con la idea mentirosa de que la iglesia no sirve al socialismo".

-¿Acaso los popes de la URSS simpatizan con el socialismo?

-Piensan que el socialismo es mejor que el capitalismo.

-¿Qué le pide su iglesia a la *perestroika*?

-Que pueda adquirir sus bienes y administrarlos. Ahora es el período de mayor libertad religiosa de los últimos 70 años. Los sacerdotes pueden visitar instituciones públicas, las cárceles y hogares de ancianos. Los chicos se pueden bautizar sin papeles civiles y ya no se les prohíbe a los chicos de la escuela tomar su catecismo. Tengo confianza en la *perestroika*, no en vano nuestro patriarca Pimen bendijo la obra de Gorbachov.

-¿Con la *perestroika* se terminó la contradicción entre cristianos y marxistas?

-El campo de la comunicación entre ateos y religiosos será más amplio y dará sus frutos para la paz en nuestra patria.

-¿En los sermones habla de la *glasnost* con sus fieles?

-Durante el rito no, pero como es costumbre de nuestro pueblo, nos reunimos a la hora del té al lado del samovar, y debatimos todo lo que sucede en nuestra patria, especialmente el nuevo rumbo.

M.S.



Los popes de parque Lezama desconfían de Gorbachov.

DE MOSCU CON HUMOR

Dicen que los invitados soviéticos a la conferencia sobre el Che Guevara, que se realizó a mediados de junio en la Casa Suiza en la Capital, aportaron algunos chistes sabrosos sobre el nuevo humor de la *glasnost*. Los más ácidos, contó un famoso politólogo, son contra la burocracia, porque el problema son los jefes. "Se cuenta que un ciudadano va a comprar un loro a una pajarería. Uno de los loros valía 100 rublos. Escandalizado, el ciudadano preguntó: ¿Por qué tan caro? Porque habla en ruso e inglés, dijo el vendedor. Otro loro costaba 300, porque además de hablar idiomas, rezaba y cantaba. Para sorpresa del cliente, le ofrecieron un loro a 1.000 rublos. ¿Por qué tan caro?, se escandalizó el cliente. Y un coro de loros respondió: porque ése es el jefe?"

Cansados del culto a la personalidad, los soviéticos ironizan sobre los comentarios de Stalin. "Cuentan que Stalin decía que Lenin era un hombre muy bondadoso porque un día un niño se le acercó y le dijo: ¿Me alzas en brazos tío Illich? Y Lenin no sólo lo levantó sino que le dio también un beso. Era un hombre muy bueno, porque bien podía haberle dado una puñalada".

El cónsul Pavel Badaief también es un hombre de humor. —¿Se dice que Freud también será rehabilitado?— preguntó EL NUEVO PERIODISTA.

—Bueno, tal vez. Hay muchos estudiosos que se dedican al tema. Mejor le cuento un chiste. "Moisés se preocupó mucho por la inteligencia. Luego vino Jesús y dijo que lo más importante era el corazón. Después llegó Marx y dijo que no había nada más importante que el estómago. Cuando llegó Freud dijo que lo más importante era el sexo. Después vino Einstein y dijo que todo era relativo." Ya ve, todo está cambiando.

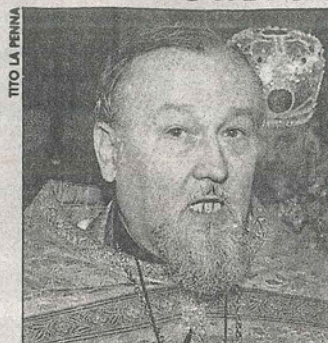
M. S.



Cónsul Pavel Badaief

EDUARDO GROSSMAN

OTRA CAMPANA



TITO LA PENNA

A purado, atendiendo al cronista que permaneció parado y en la puerta de la Iglesia Ortodoxa de la calle Brasil, en Parque Lezama, el padre Valentín frunció el ceño: "El diálogo entre la iglesia y el gobierno en la URSS es pura política, y Dios está más allá de todo eso".

—Pero hay diálogo.

—Claro, es que en la URSS la Iglesia debe admitir el diálogo

con el gobierno porque es su única manera de sobrevivir. Pero la desinformación sobre lo que acontece allá es muy grande y es una constante del comunismo.

—¿Cómo prueba que no hay información suficiente?

—Mejor le cuento un chiste. Durante la última visita de Reagan a la URSS éste corrió una carrera contra Gorbachov alrededor de la Plaza Roja. El resultado fue que ganó Reagan. Entonces los dirigentes moscovitas, preocupados por la incidencia del resultado frente a la opinión pública internacional, decidieron dar a conocer la noticia de la siguiente forma: "Se ha realizado una competencia deportiva entre las dos grandes superpotencias mundiales: Estados Unidos y la URSS, representadas por sus presidentes. El resultado fue el siguiente: el secretario general del PCUS, el benemérito camarada Gorbachov, consiguió un honorable segundo puesto. El representante occidental, en cambio, llegó en un honroso penúltimo lugar".

Alberto Ronzoni

fensa de la patria contra el nazismo".

En esos años el patriarcado de Moscú ayudó a construir con sus finanzas la escuadrilla de aviación Príncipe Alejandro Nevsky y de tanques Príncipe Dimitri Donskoi, ambos héroes de la guerra contra los tártaros. "Pero durante el período de Nikita Krushev hubo un retroceso, porque se difundió la idea de que la Iglesia no tenía lugar en la construcción del socialismo. Es una idea mentirosa".

Simpatías. Muchos de los fieles del padre Anatoli Egórov simpatizan con la perestroika. Nina Smirnova (moscovita, 56 años, maestra de ruso en Lanús) señaló que la revisión del stalinismo "es sólo una parte de la perestroika, que abarca todas las áreas de la vida en la URSS. Sé que la religión hace tiempo que tiene plena libertad, pero ahora se han devuelto antiguos templos y se permite

la restauración del patrimonio histórico. En nuestra comunidad aún se no se conoce la importancia de la perestroika pero se le tiene mucha simpatía por las noticias que llegan".

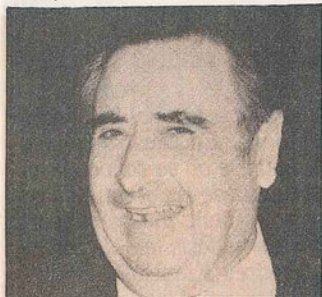
Andrés Krauchuk (gentino, chaqueño, hijo de ucraniano) ayudó a fundar la iglesia de Lanús, que cumplirá tres años el 26 de julio próximo: "Estoy feliz de que en la patria vayan las cosas bien con Gorbachov", dice. Alumna de Smirnova, Sonia Fomicz, de 15 años, sonrió detrás de su maestra. "Mis padres están más contentos con este gobierno que con otros. Hablan todo el tiempo de la perestroika y querían visitar su pueblo natal." Un aliciente para el cónsul Pavel Badaief, quien afirmó: "En los últimos dos años hemos concedido más visas a la URSS que en la última década. Todo un síntoma".

María Seoane

“...Aquello fue mundial”

POSTALES HABLADAS '78

Terminó el partido. Argentina es el nuevo campeón mundial. Fillo está en el piso desmayado. Tarantini llora con él. Ingresamos el público a la cancha. Intenta la policía que nadie ingrese porque ahora el presidente de la república va a entregar la Copa. Nos tiran abrazos y besos los brasileños. Están con lágrimas en los ojos los españoles. Aplauden los italianos. Gracias hermanos de América y del mundo. Comprenden que hicimos un campeonato de humanidad, de solidaridad. Porque así somos los hijos de esta tierra.” (Relato de radio textual de José María Muñoz a los pocos segundos de que Argentina venciera 3-1 a Holanda y se consagrara campeón mundial de fútbol el 25 de junio de 1978).



“En aquel entonces —recuerda Muñoz diez años después del hecho, aún en Radio Rivadavia, pero con su voz ya menos potente y rítmica en el relato— yo defendí la realización del Mundial en Argentina porque los europeos nunca quisieron venir a jugar a Sudamérica y pretendían llevar el torneo a Holanda y Bélgica... En aquel momento no se tenía la información que luego se tuvo. Yo al menos no la tenía... No hice defensa de los militares, es más, yo pensaba que debían hacer una transición muy breve porque luego viene el desgaste... Creo que lo peor que le puede pasar al país son los golpes militares.”

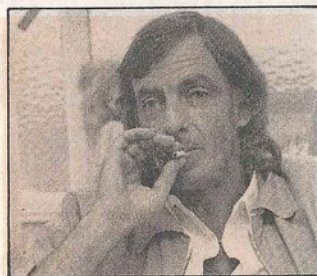
Eran los tiempos en los que el que no saltaba era un holandés. ¿Y los argentinos?: derechos y humanos, los mejores del mundo. El 25 de junio se cumplieron diez años del Mundial, aquel episodio que tanto mezcló la vida y el deporte.

También diez años más tarde, ya con panza de jubilado precoz, René Houseman —retirado del fútbol luego de fugaces incursiones en equipos de ascenso y también en conjuntos de Chile y Sudáfrica— parece mucho más reflexivo que aquel puntero de medias bajas, integrante del seleccionado campeón: “Después que pasó todo aquello, algunos dirigentes y periodistas nos acusaron de ayudar a tapar lo que estaba pasando. Pero no me siento culpable. Yo les preguntaría, ¿quién de ellos se acercó en el momento y nos explicó lo que pasaba. ¿Quién de ellos habló?”

Su compañero Leopoldo Luque —también más gordo y hoy técnico de profesión— recuerda que en los tiempos del Mundial “íbamos con un miedo bárbaro, porque con nosotros había un montón de militares que nos vigilaban. A la noche nos juntábamos en alguna habitación de la concentración y nos preguntábamos en qué estábamos metidos y decíamos que había que salir para adelante. Entonces el Flaco (por Menotti) nos trataba de calmar y decía ‘bueno, pasamos un video tape del partido equis’. (No obstante, Luque recordó con felicidad la conquista, invitado hace pocos días al programa Notidormi de Raúl Portal).

A César Luis Menotti hace tiempo que dejaron de efectuársele reportajes políticos. Las rentas del Mundial le dejaron un buen pasar. Pese al contratiempo que sufrió este año

en el Atlético Madrid y al desaire que cometió en el '87 al abandonar a Boca Juniors a mitad del contrato, su nombre ha retornado a las marquesinas, pues próximamente asumirá como técnico del renovado plantel de River Plate.



“El periodismo fue quien mejor defendió la imagen lastimada... Bastará que en el año 2000 alguien organice una exposición titulada ‘La batalla de la prensa argentina en 1978’ para que nuestros hijos y nietos estén orgullosos del rol que hoy los contemporáneos apenas valoran”, escribía en diciembre del '78 en la revista Gente el periodista Bernardo Neustadt. Entrevistado por radio hace un tiempo se justificó generalizando las culpas, acusando principalmente a Menotti y afirmando que “sólo un puñado habló y todos, en mayor o menor medida, colaboramos”.



“Teníamos tantas cosas malas y nos llegaba una que era el Mundial... Yo no creo que era colaborar saltar y gritar un gol en el Mundial... aunque nosotras nos sentíamos agredidas desde todos lados y hasta dentro de mi propia casa. Y no lo digo con rencor, porque mi propio marido, yo le explicaba, y él no entendía para qué se hacía el Mundial. El era un hombre muy sencillo. Por eso no juzgo a nadie. Porque mientras él festejaba los goles desde la televisión yo lloraba en la cocina”. (Testimonio de la presidenta de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini).



“Muchos tal vez festejaron el mero hecho de estar vivos... Pero los argentinos ofrecimos un espectáculo indigno... De todas las consignas que se vocearon no hubo una que, ni sutilmente siquiera, diferenciara entre el triunfo deportivo y el gobierno de entonces... Fuimos manipulados, acorralados y dirigidos por la omnipresente propaganda oficial...” (Artículo del historiador José Pablo Feinmann en la revista Superhumor).



Al margen de las sospechas de *doping* y hasta ayudas arbitradas en la primera ronda inusualmente exigente a que fue sometida la selección argentina teniendo en cuenta su condición de local, uno de los puntos que aún hoy siguen en plena oscuridad de aquel polémico Mundial '78 fue la escandalosa goleada de 6-0 contra Perú en la rueda semifinal. La FIFA cerró una averiguación afirmando que no hubo irregularidades luego de que el defensor peruano Rodolfo Manzo se rectificara de declaraciones anteriores acerca de un presunto soborno. Sin aportar pruebas, la revista peronista *Línea* señaló que el almirante Carlos Lacoste entregó 250.000 dólares a los jugadores peruanos y una comisión investigadora del Congreso de ese país no llegó a resultado alguno, pues el jugador Juan Carlos Oblitas también se rectificó luego de asegurar que en aquel cotejo habían ocurrido "cosas raras, anormales".

"Videla, Massera y Agosti fueron al vestuario peruano antes del partido. Y allí Videla les habló de la confraternidad latinoamericana a los jugadores de Perú. Los tres volvieron al vestuario luego del partido, pero ya se los veía muy eufóricos. Videla saludó muy efusivamente al general Silva, jefe de la delegación peruana, y después se fueron. Entre los jugadores no había un grupo unido y el que más violento estaba era Oblitas. El decía 'no estoy de acuerdo, no me presto a eso'. El arquero (Ramón) Quiroga quedó solo en un rincón del vestuario y decía que nunca le había pasado una cosa así." (Testimonio inédito del ex sargento del Ejército Ricardo Abel Bordón, quien fue custodio permanente del seleccionado peruano durante el torneo).

¿QUE HACEN? ¿DONDE ESTAN?

Sólo ocho de los 22 jugadores que en 1978 ganaron el Mundial de la FIFA continúan hoy en actividad, mientras que el resto se pasó a la dirección técnica, la dirección de escuelas de fútbol o la venta de ropa deportiva.

Ubaldo Fillol sigue atajando a gran nivel en Racing Club, Luis Galván (40 años) y Daniel Valencia continúan en Talleres de Córdoba, Ricardo Villa pasó por Inglaterra, Estados Unidos y ahora juega en Defensa y Justicia, que actúa en el Nacional B y Américo Gallego desea que River le renueve contrato por un año más. En Francia Alberto Tarantini sigue como figura en el Tolouse, Mario Kempes pasea su estampa desteñida de "Matador" en un club austríaco de segunda división y en Inglaterra Osvaldo Ardiles sigue ligado al Tottenham Hotspur, aunque en situación de semirretiro. Daniel Passarella se fue del Inter de Italia y tal vez juegue un año más en River. Leopoldo Luque, Oscar Pagnani y Ricardo La Volpe (en México) son hoy directores técnicos, mientras que Oscar Ortiz y Jorge Olguín —recientemente retirado de Argentinos Juniors— tienen escuelas de fútbol. Norberto Alonso es un ejecutivo que vende seguros y sueña con ser presidente de River, Daniel Bertoni vende jugadores argentinos a Italia y a René Houseman se lo suele encontrar jugando truco y compartiendo con vecinos en un bar del barrio de Belgrano, a una cuadra de la estación del tren. Omar Larrosa y Rubén Galván tienen negocios de ropa deportiva. También atienden sus respectivos negocios Héctor Balei, Miguel Ángel Oviedo y Armando Capurro. De los tres jugadores excluidos a último momento, Diego Maradona luce su corona de número uno mundial, mientras que Alberto Bottaniz (en Unión) y Humberto Bravo (en Jujuy) tal vez se retiren este año. Jorge Carrascosa, aquel que desechó todas las glorias al renunciar a su condición de capitán y miembro del plantel apenas un año antes del torneo hoy es productor de seguros.

E.F.M.

El 2 de junio de 1978 la revista *Somos* alertaba sobre "una conspiración internacional" para entregar un premio Nobel de la Paz a un detenido en la Unidad 9 de La Plata. Se trataba del arquitecto Adolfo Pérez Esquivel que salió de la cárcel justo un día antes de la final ante Holanda. Según la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), 44 personas desaparecieron en junio del '78, mientras que en las cárceles algunos presos políticos fueron tomados como rehenes por si se registraba algún atentado terrorista durante el Mundial. No obstante, según contó el diplomático Gregorio Dupont, el almirante Massera llegó a un acuerdo en París con el líder montonero, Mario Firmenich, para que no se registraran actos de violencia mientras se jugaba el campeonato.

"El Mundial —dijo Lacoste en 1979 a la desaparecida revista *Goles Match*— se pudo hacer más barato, pero a qué precio político... Se pudo llenar el país de galpones... un galponcito para la planta televisora, otro para el centro de prensa... después los extranjeros iban a decir, estos argentinos siempre los mismos... El Mundial fue una experiencia inigualable y ahora, cuando en los foros internacionales hay que defender la posición argentina es mucho más fácil lograr ese objetivo".



TRANSFORMACIONES



"**A**rgentinos —decía a su vez el ex general Videla, en la cena de clausura del Mundial— hemos sido capaces de vencer a la insidia y al escepticismo. Seamos también ahora capaces, con la ayuda de Dios, de impulsar a la nación en pos de sus objetivos permanentes... Que esta experiencia colectiva que hemos vivido nos enseñe a levantar esa Argentina definitivamente fraterna en la que hemos soñado. Si de verdad lo queremos, nada ni nadie nos detendrá. Que así sea."



Diez años después de aquellos discursos, el almirante Lacoste está acusado por la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas de "dilapidación" de fondos por el gasto record de casi 500 millones de dólares que demandó la organización del Mundial y también de supuesto enriquecimiento ilícito, pues entre 1977 y 1979 el marino incrementó su patrimonio personal en un 441%. Ambas causas están radicadas en el juzgado federal a cargo de Amelia Barraz de Vidal. Videla y Massera —que hace diez años saltaban en el palco oficial y saludaban con los pulgares levantados— se encuentran cumpliendo pena de prisión perpetua acusados de homicidios y torturas. Hace diez años los argentinos festejábamos los goles de Kempes en dictadura. Hoy —con la mishiadura a cuentas— gozamos los goles de Maradona en democracia.

Ezequiel Fernández Moeres

Film antibélico por TV

PROYECTO CON VIENTO A FAVOR

Se solicita al Poder Ejecutivo que se indique a los canales estatales de televisión que entre los días 6 y 9 de agosto proyecten sin cortes la película *Cuando sopla el viento*, dentro del horario de protección al menor". El primero de junio pasado, la diputada radical Lucía Alberti presentó un proyecto de ley ante las comisiones de Educación y Comunicación de la Cámara de Diputados para promover la educación antibelicista y por la paz, y como acto conmemorativo y "pedido de nunca más a la tragedia de Hiroshima y Nagasaki".

En los fundamentos del proyecto, la diputada recordó que las bombas acumuladas en los arsenales nucleares son infinitamente más poderosas que aquellas que Estados Unidos detonó sobre Japón el 6 de agosto de 1945. "En Hiroshima murieron 100.000 personas. Tres días después, en Nagasaki, se repitió la tragedia. En 1986, entre las seis potencias nucleares, tienen acumulada una cantidad de armamento suficiente como para destruir la tierra seis veces. Gastan más de 3.000 millones de dólares por minuto en la producción bélica mientras parte de la humanidad no tiene derecho a la educación, a la salud, a la vivienda".

Realizado durante 1986 por Jimmy Murakami —pariente de víctimas de Hiroshima— con banda original del célebre Roger Walters de Pink Floyd y el cantante David Bowie, *Cuando sopla el viento* es el primer film inglés de animación que se ha transformado, para grandes y chicos, en un alegato profundo contra la guerra nuclear. Y aunque los protagonistas, el señor James Bloggs y su esposa, sean dos campesinos viejos, desprevenidos, y tradicionalmente anticomunistas, su mensaje es universal: todos seremos víctimas, no habrá vence-

Si el proyecto de la diputada Lucía Alberti prospera es posible que el día en que se cumple el 43 aniversario del estallido nuclear en Hiroshima, uno o más canales estatales emitan sin cortes el dibujo animado inglés *Cuando sopla el viento*.

dores. Porque cuando sople el viento nuclear, el hombre estará solo frente a su único enemigo: la muerte. Podrá haber hipotéticos contrincantes soviéticos o norteamericanos, e ingleses víctimas de una Europa "sandwich" pero nunca neutral. Pero unos minutos bastarán para que la tierra se convierta en escombros entre los que pasearán ratas, moscas y cucarachas, los únicos sobrevivientes posibles —según el informe Sagan-Erlich— de la hecatombe. Distribuido por CI-NEA, el film se estrenó el 25 de diciembre pasado y aún reúne masas de jóvenes que en la era de la informática, lejos ya de las rudimentarias máquinas de matar de la segunda guerra mundial, saben que "nada quedará en pie" si se aprieta el "botón del odio", aunque vivan en los confines más australes del planeta.

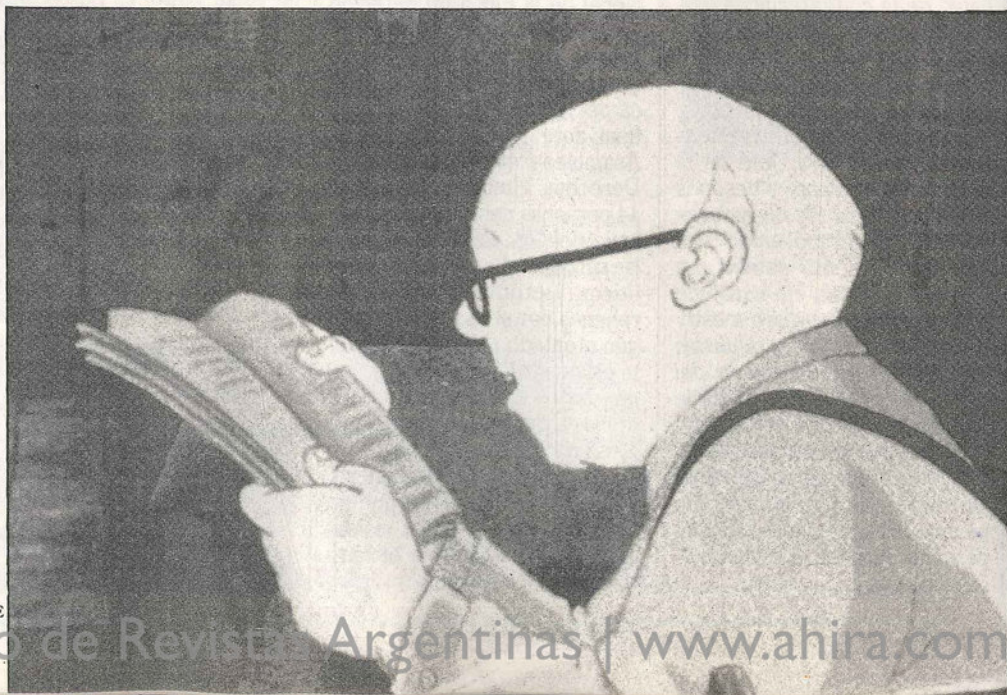
De aprobarse, la ley deberá sortear obstáculos comerciales. El jefe de prensa de CI-NEA, Jorge Swarczer, sostuvo que la distribuidora está de acuerdo con su difusión, pero "hay que recordar que la película aún no terminó su proceso de comercialización. Ha sido vendida a cablevisión y recién comenzó su explotación en video". Los canales estatales aún no han tomado conocimiento de la iniciativa, y el tratamiento del proyecto por parte de la comisión de Educación, primera en resolver, se dará en los próximos días, estimó Lucía Alberti. "Pediré al presidente de la comisión, José Gabriel Dumon (UCR), que sea aprobado antes de agosto su tratamiento. Las cuestiones de difusión deberán ser resueltas como siempre entre los canales estatales y la distribuidora."

Dada la importancia educati-

va de *Cuando sopla el viento*, no pocos se preguntaron por qué fue calificada de exhibición "limitada y condicionada para menores de 13 años" por el Instituto Nacional de Cinematografía. "Nosotros estuvimos en desacuerdo con la calificación porque es injusta y priva a los niños de conocer mejor el mundo en el que viven. En Inglaterra, en cambio, no hubo restricciones", dijo Swarczer.

Para la diputada no es contradictorio con el espíritu educativo del proyecto que se respete el horario de protección al menor en su emisión en los canales estatales, o privados. "Porque el mensaje del film es muy fuerte para los niños, aunque creo que ellos saben mejor que los adultos qué significa una explosión nuclear. Pero el poder de decisión está entre los adultos: ellos son los destinatarios esenciales del mensaje porque tienen el poder, pero también por su ignorancia." Y si efectivamente apretaran el botón, lograrían convertir, como dijo García Márquez, a la estupidez humana en la primera causa de la muerte de la civilización. ♦

M.S



Tren culto y a horario

El cine y la pintura, testimonios contundentes de quiénes somos, se proyectan en salas, se exhiben en los museos, se muestran en las plazas y también... viajan en tren. Dos vagones, cuadros, largometrajes y documentales conforman el **Tren de las artes**, un centro de exposiciones ambulante creado por Ferrocarriles Argentinos para hacer un poco cierto aquello del intercambio cultural entre la Capital y el interior. En el mes de su primer cumpleaños, y en el quinto viaje, el convoy está recorriendo las tierras rojas de la Mesopotamia con un vagón de expo-

siciones y otro de microcine. Lleva consigo pinturas de Mario Ferrari, Nélica Porta, Fernando del Franco, Sara Sayad, Alicia Dawidson, María Angéles Ventura, Luis Fernández Arroyo y acuarelas de Zunilda de Pombar. Se suman a ellas los largometrajes nacionales **Tiempo de revancha**, **Procesado 1040** y **Los siete locos**, más películas para chicos y documentales. El Instituto Goethe, el Nacional de Cinematografía y la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos cedieron el "equipaje" que, con entrada libre y gratuita, puede ser visto y oído de 8 a 12 y de 15 a 21. El tren ya cruzó Monte Caseros y Paso de los Libres y marcha a Santo Tomé—tres escalas en suelo correntino—donde estará el 26 y 27 de este mes. Los próximos puntos de su itinerario son las ciudades misioneras de Apóstoles (30/6 y 1/7) y Posadas (2, 3, 4/7),

desde donde regresará a Buenos Aires con obras del arte mesopotámico para exhibir en esta Capital a partir del 6 de julio. Como aún no fue designado el lugar de la exposición, los impacientes pueden llamar al 312-6286 y 311-4669/3525.

Un rumor: según cuentan las voces populares este tren, a diferencia de sus pares de pasajeros, llega en fecha y a horario a los puntos señalados.

L.M.

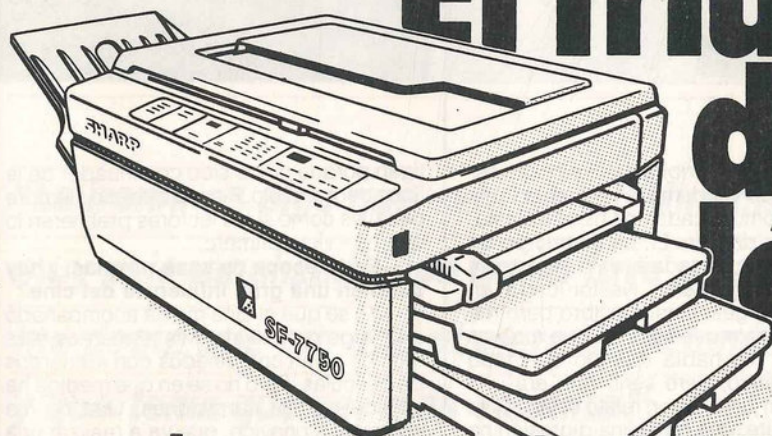
Televisivas

Visitas guiadas por las instalaciones de ATC son las que proponen, a quien las solicite, los miembros del Departamento de Relaciones Públicas del canal. Un recorrido por los Vestuarios, Peluquería, Carpintería, Maquillaje, Utería y estudios de grabación, más algunas nociones de sonido, ima-

gen, iluminación y emisión no vienen nada mal para acercarse a entender un fenómeno que, aun en los finales del siglo XX, guarda su cuota de magia. Los más racionales y ávidos de precisiones técnicas, que a muchos pueden aburrir, podrán charlar en un aparte con ingenieros y técnicos de la emisora. Las visitas son guiadas y se realizan—en grupos de no más de cuarenta personas—de lunes a viernes en tres turnos de mañana (9.30, 10.30, 11.30) y tres de tarde (14.30, 15.30, 16.30).

A quien le entusiasme la propuesta deberá escribir a Relaciones Públicas de ATC, Figueroa Alcorta 2977, y recibirá la contestación por escrito o por teléfono. Eso sí, no es un servicio para impacientes: hasta agosto están todos los turnos cubiertos.

L.M.



El triunfo de la lógica.

La mayor tecnología y el mejor precio de plaza.

Al decidir por una copiadora aplique la lógica, jamás el impulso. Analice las ventajas extras de SHARP.

- La última palabra de la técnica, con un modelo para cada necesidad.
- El menor costo operativo y la financiación más adecuada.
- Un amplio stock de repuestos y materiales de consumo originales.
- El servicio de post-venta más experimentado y eficaz.

Evalúe, medite, compare. Comprobará que SHARP es el triunfo de la lógica. La victoria de la razón.

SHARP

Para información adicional, visítenos o envíe este cupón a GEFISA
Lavalle 1127 (1048) Capital Federal

Empresa: Cargo:
Nombre: C.P.
Dirección: Tel.:
Localidad:

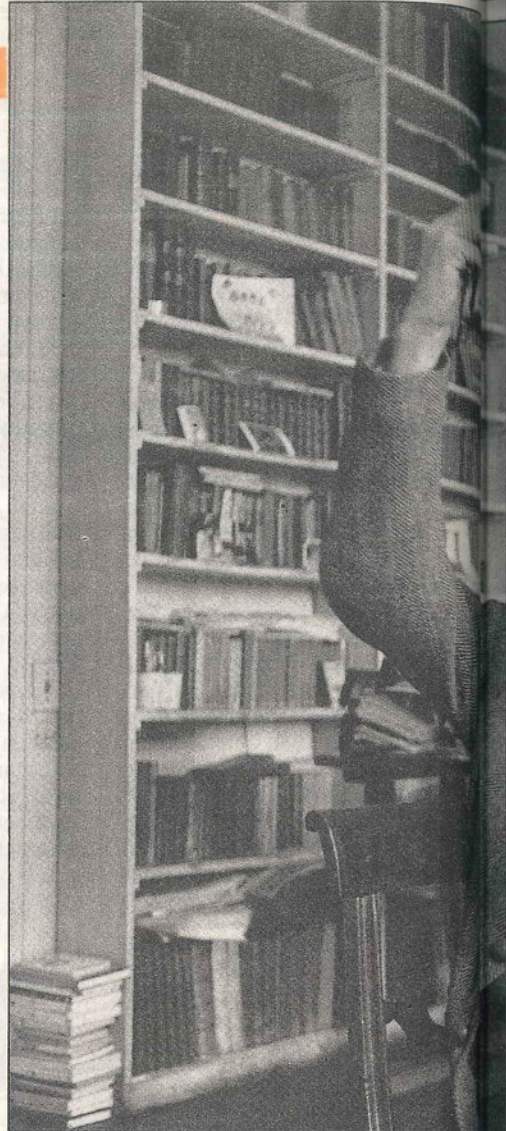
GEFISA
Sinceridad y creatividad en copiadoras.

KORES S.A. División GEFISA
Lavalle 1127 - 1048 Buenos Aires.
Tel.: 35-6651/9124/2319/3422

Adolfo Bioy Casares

DE CÓMO UN CHAMBÓN LLEGÓ A GRAN ESCRITOR

Como fiel autor de La invención de Morel, un relato con justicia clásico, Adolfo Bioy Casares no desmiente una vieja afición por la fotografía y el cine. Tampoco el ejercicio de un modo de ser irónico, ni una precisa voluntad por quitarle solemnidad a las cosas.



Tengo una voz horrible. Cuando hablo en francés, es gracioso, me sale un poco mejor", dice Adolfo Bioy Casares con una sonrisa que parece festejar su propia ironía ante la presencia del grabador que acabo de colocar sobre una de las pilas de libros y papeles que colman una mesita. Observo rápidamente la habitación y encuentro que los libros de su biblioteca no sólo alcanzan a cubrir las principales paredes sino que se amontonan sobre el escritorio donde trabaja, sobre otras mesas y encima de un escritorio más pequeño. "Aquí me paso horas tratando de encontrar las cosas que están en el lugar en que no deben estar", dice él con el mismo tono irónico desde la silla alta que ha elegido, y me ofrece un amplio sillón de cuero. Por los grandes ventanales que dan a la calle Posadas, a pocos metros de la Recoleta, entra el sol de un frío domingo.

—En sus últimos libros puede observarse una tendencia a la narración clásica, tienen una estructura de relato más simple, casi lineal. ¿Por qué ese cambio en relación a novelas como La invención de Morel o Plan de evasión?

—Cuando yo escribí aquellas cosas estaba sobreponiéndome a chambonadas mías. Era como si cada una de esas historias fuera un desafío. En **La invención de Morel** no se da puntada sin hilo y todo está por algo del argumento. Néstor Ibarra, un amigo de Borges, elogió el libro pero me dijo: "El defecto que tiene es que todo es necesario". Yo había querido que todo fuera necesario, pero sentí que era una observación justa. En un relato se necesita que corra aire, que haya una digresión no encaminada hacia lo mismo. Es el tino lo que puede decir hasta qué punto se puede hacer una digresión. Yo tenía mucho miedo a eso, porque me había equivocado en los libros anteriores. Entonces me atiné a estructuras bien comprensibles y nítidas. Además de la opinión de Ibarra estaba el consenso general de la crítica, que me veía como a un *homo ludens*, una persona que está jugando y no se acerca al ser humano. Yo no sentía que fuera totalmente así. Sabía que los personajes eran muy importantes en la historia de una novela y ocupado en esas armazones los había olvidado. Después fui cambiando en contra de esa tendencia. Ahora me fus-

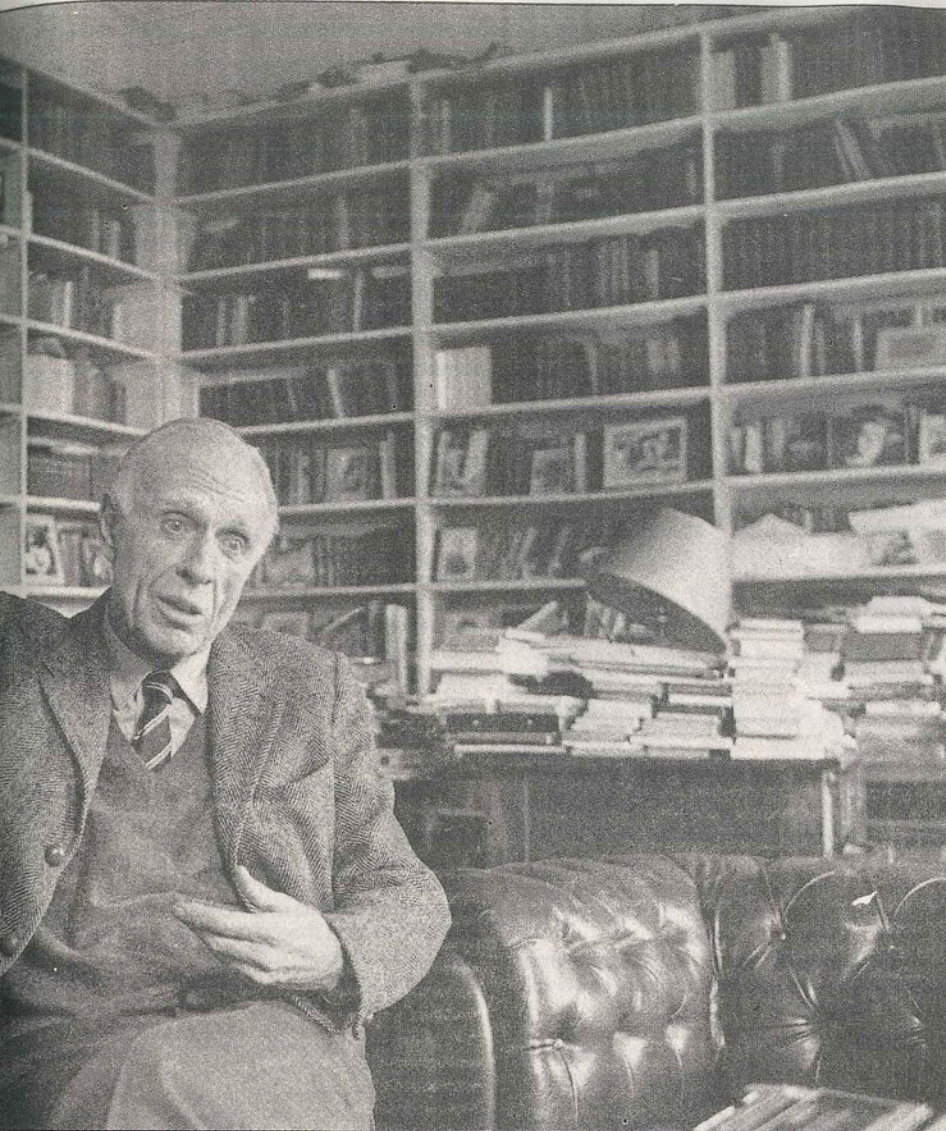
tigan porque no he sido continuador de la línea del principio. Pienso que eso siempre pasa: es como si los lectores prefirieran lo que han visto primero.

—En la época de esas novelas, ¿hay también una gran influencia del cine?

—Yo sé que el cine me ha acompañado a lo largo de mi vida. Mis recuerdos más íntimos están combinados con recuerdos de películas. Pero no sé en qué medida ha influido en mis narraciones. Que no me escuche Aronovich, que va a realizar una versión de **La invención de Morel**.

—¿Qué cine le gusta ver?

—Me gusta el cine de todas partes. Hubo una época en que vivía enamorado de Louise Brooks y sufría mucho cuando terminaba la película porque ella desaparecía de la pantalla. Como todo enamorado yo quería verla permanentemente. Me gustan Zanussi, Wajda, Tarkovski, y me ha encantado **Los últimos días de Oblomov** de Mijalkov. He leído por cierto la novela y la he apreciado muchísimo. Además me he encontrado bastante parecido a Oblomov. Cuando traté de manejar el campo de mi padre, parecía Oblomov, allí no se hacía nada, todo se caía a pedazos. El



TITO LA PENNA

“La ironía es algo que está en mí. Una chica muy psicoanalizada con quien tuve un amor me decía que era una manera de defenderme y que tenía que ser más valiente.”

cine italiano también me encanta: Fellini, los Taviani, Scola. Tantos americanos. Huston, que hace un film malísimo y uno espléndido, pero que es un profesional maravilloso.

—En su última novela, *Aventura de un fotógrafo en La Plata*, ¿usted continúa con una preocupación, digamos temática, por la imagen?

—Probablemente. Como también he sido fotógrafo puedo elegir como oficio del personaje la fotografía y no el de vendedor de autos, porque no conozco nada de esa profesión. Durante años fotografié como un maniático y cuando me di cuenta que

no pensaba en el cuento que estaba escribiendo sino en cómo iba a ampliar la fotografía del día anterior, tuve que dejar esa actividad.

—En ese libro hay una propuesta sobre la percepción estética de la imagen, ¿verdad?

—De algún modo sí. Creo que la buena fotografía la da el clic primero, cuando se aprieta el disparador de la cámara, y si luego se cambia eso en el laboratorio es un bizantinismo. El fotógrafo es el que sabe ver. Y a mí me pasaba que yo sabía ver mejor a través de la cámara que sin la cámara. Sabía bien si una mujer me gusta-

ba y me seguiría gustando cuando la veía con la cámara. Y eso me salvaba de descubrir después que no me gustara tanto.

—¿Por qué su preferencia por la literatura fantástica?

—Es como la cuestión de las primeras causas y nunca se puede saber, salvo que se solucione diciendo que es Dios ¿no? Cuando era muy chico me gustaban los cuentos de Pinocho, especialmente las preparaciones de Pinocho para el viaje a la luna. Eso me ha seguido gustando porque pienso que la preparación para la aventura puede ser más importante que la aventura misma. En realidad, no era muy lector. Sin embargo, me enamoré de una prima mía, descubrí que ella me considera un idiota y lo primero que se me ocurrió es escribir una historia, un libro. Años después alguien me cuenta las aventuras de Sherlock Holmes y me habla de *El misterio del cuarto amarillo*, entonces se me ocurre escribir una historia policial fantástica. Algunas veces he dicho, para no insistir tanto en el “misterio de la creación”, que soy uno de esos autores a los que Johnson decía o llamaba “los autores de bárbaros romances”, que para estimular al lector recurren a un enano o a un gigante. Y no sólo para estimular al lector, sino para conmigo mismo, a veces necesito algo extraordinario o fantástico como una manera de sentir que me muevo en un terreno más firme. Me encantaría escribir historias inteligentes en las que no pase nada.

—Los críticos señalan que usted trabaja con los géneros masivos de la literatura: la novela policial, la ciencia ficción...

—Es muy probable, estoy vinculado a esa literatura barata. En algún momento pensé que la literatura nuestra y la que estaba de moda en el mundo se olvidaba de la historia, en el sentido del relato. Y vi que era muy difícil escribir esa especie de mamotretos y que para dar el gusto por la historia y para aprender a narrarla nada era mejor que las historias fantásticas o los cuentos policiales. Lo policial es bastante extraordinario, hay una cosa rara, un enigma, y hay que saberlo contar y hacerlo aceptable. Lo mismo sucede con lo fantástico. Entonces pensé que podríamos aprender de ellos y eso me ha contaminado.

—La ironía que aparece constantemente en sus relatos, ¿es una forma de distanciamiento con lo que se narra?

—Puede ser, pero no creo que la ironía sea un recurso voluntario. Es algo que está en mí. Una chica muy psicoanalizada con quien tuve un amor me decía que era una manera de defenderme y que tenía que ser más valiente. Hice todo lo posible para hacer eso, pero no pude evitar que siga habiendo en mí cierta ironía.

—La parodia en su obra narrativa, ¿puede entenderse como una toma de distancia respecto a ciertas formas literarias ya obsoletas o gastadas?

—Y no tanto por gastadas. La parodia es una forma de cortar camino. Es algo más fácil que el retrato verdadero, es también una forma de ironía y lleva a que haya algo

C O D A

LOS CONJETURALES

Sólidos, perennifolios, recatadamente lujosos, los primeros libros editados bajo el sello de **Conjetural**—revista de psicoanálisis con cinco años de trayectoria—acaban de imponer su insólita presencia en un mercado casi exánime. Jorge Jinkis y Luis Gusmán anuncian, solapadamente y con iniciales, las características de un plan editorial ambicioso: "Se trata de hacer conocer un texto a veces inédito, a veces no reconocido; otras veces apenas modificar su circulación, permitir que una nueva traducción trastorne la consideración en la que los teníamos, o que la lectura renueve la discusión de su crítica". Esta propuesta se articula en dos colecciones, "Literaturas" y "Psicoanálisis", que reflejan la inclinación hacia ambas disciplinas por parte de Jinkis, Gusmán y otros conjeturales.

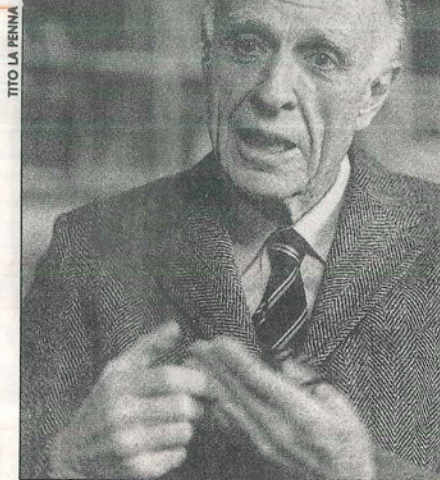
El primer volumen de la colección literaria, **Antes de la fiesta**, está integrado por el cuento homónimo de Gusmán (incluido en su libro **La muerte prometida**), la versión teatral de Jorge Palant y un conjunto de "Prólogos trunco" a cargo de Jinkis.

Mientras tanto, Gusmán anuncia con satisfacción la inminente salida de otros textos de la editorial: **Versiones de Anna Livia Plurabelle**, de James Joyce, Samuel Beckett y otros; **Sobre Dante**, de Witold Gombrowicz, y, en la serie psicoanalítica, el **Diario clínico**, de Sándor Ferenczi, y **La pasión de las mujeres por las telas**, de G. G. de Clérambault. Si las marcas son borgeanas, más que conjetural se trata de la ardua tarea del hacedor.

GABO Y LA GLASNOST

En Venezuela, Gabriel García Márquez vivió en mayo algunos de los días más agitados de su vida, incluido un médico accidente de carretera. A los 60 años, con 77 kilos, pantalones blancos y camisa negra, el escritor de cabellos grises confesó que como sigue siendo ante todo periodista le gustaría estar en la URSS en este momento, pero como profesional de la información, no como Premio Nobel y hombre famoso. "Allá las cosas son impresionantes. Si antes era el dogma, ahora es el antidogma por todas partes."

Su nuevo libro, **Bolívar en su laberinto**, está en la etapa de la revisión documental. García Márquez no imagina que después de editado, por ejemplo, le cierren el ingreso a Venezuela. "Yo entraré a Venezuela siempre. Trabajé un período de su vida sobre el que no existe ninguna carta, ninguna correspondencia, bien porque no escribió o porque desaparecieron. Entonces me aprovecho de eso para imaginar lo que pudo haber sido la vida de ese hombre intranquilo y apasionado, para quien la única forma de dormir fue en la hamaca, porque es la única manera de estar durmiendo y en movimiento. Voy a entregar un Bolívar real, un Bolívar venezolano".



"De Marechal no tengo nada que decir, nunca me ha gustado ni como poeta ni como novelista."

de justicia en esa condenación. Es una debilidad la parodia, debilidad que me he consentido muchas veces.

—En algunos relatos suyos hay una preferencia por situar la historia en lugares turísticos.

—¿Todo tiene que pasar en Buenos Aires?, me dijo una vez un cordobés. Pero no siempre. Muchas veces elijo balnearios, lugares de veraneo porque me parecen más poéticos. Ese tipo de lugares, como el

Atlantic City de Louis Malle, que han sido lugares de frivolidad y en invierno están con las persianas cerradas, me atraen mucho.

—¿Como las islas?

—Siempre me atrajeron las islas. A lo mejor un día me voy a vivir a una isla, pero me he dado cuenta que la mejor isla es la ciudad de uno.

—¿Cómo piensa su obra en relación a la narrativa argentina? Digamos Cortázar, Marechal, Macedonio, Sábato.

—Con Cortázar somos bastante parientes, además hemos escrito el mismo cuento alguna vez. De Marechal no tengo nada que decir, nunca me ha gustado ni como poeta ni como novelista. De Macedonio, a quien no conocí, según Borges era una persona encantadora y creo que sus libros no lo expresan como lo hacía su oralidad. Sábato es un amigo, sus libros me interesan, no escribe como yo, lo hace de otra manera. Aparte de eso, yo le diría que un escritor no debe pensar en la historia de la literatura, sino en la historia que tiene entre manos. En esta pequeña literatura argentina jamás ha dejado de haber buenos libros.

—El tema de la inmortalidad o la eternidad, ¿ha sido una constante en sus relatos?

—Sí, ¿pero de qué eternidad me hablan? Ahí está el libro, la obra que uno puede dejar, pero uno no está. Y a uno le interesa la vida mental a la que está acostumbrado y duele dejarla. Son pequeños dolores el pensar que llegará un día en que no voy a conocer más el gusto del mate amargo o lo que es un poncho de vicuña. En fin, van a llegar esas cosas y vamos a desaparecer. La vida es como el cine: se muere cuando termina la película.

CARLOS DAMAS MARTINEZ

NADA CONTRA LOS ESPEJOS

Con el título **La invención y la trampa** se ha lanzado en México en estos días, por parte del Fondo de Cultura Económica, una antología de Adolfo Bioy Casares, cuyo trabajo de selección y notas, más la introducción inicial, correspondió a Marcelo Pichon Rivière. En este volumen, verdadero hito para la lectura de la obra de Bioy, las notas se articulan sobre reflexiones de Pichon Rivière pero con inclusiones de textos en que el viejo escritor ensaya una autobiografía. El siguiente fragmento se refiere a la génesis de **La invención de Morel**:

"Hacia 1937, cuando yo administraba el campo del Rincón Viejo, de Pardo, sentado en las sillas de paja, en el corredor de la casa del casco, entreví la idea de **La invención de Morel**. Yo creo que esa idea provino del deslumbramiento que me producía la visión del cuarto de vestir de mi madre, infinitamente repetido en las hondísimas perspectivas de las tres fases de su espejo veneciano, con pimpollos de rosa rojos y hojas verdes, de madera, en el marco.

Borges en **Tlön, Uqbar, Orbis Tertius**, me hace decir que aborrezco los espejos y la cópula... Le agradeceré siempre el hecho de ponerme en un cuento tan prodigioso, pero la verdad es que nunca tuve nada contra los espejos y la cópula. Casi diría que siempre vi los espejos como ventanas que se abren sobre aventuras fantásticas, felices por lo nítidas. La posibilidad de una máquina que lograra la reproducción artificial de un hombre, para los cinco o más sentidos que tenemos, con la nitidez que el espejo reproduce las imágenes, fue pues el tema esencial del libro. Primero creí que podría escribir un falso ensayo, a la manera de Borges, y comentar la invención de esa máquina. Después, las posibilidades novelísticas de mi idea trajeron un cambio de planes. Las circunstancias de que el héroe y relator de la historia fuera un perseguido de la justicia, que la máquina funcionara en una isla remota, que las mareas fueran su fuente de energía, sirvieron al argumento".

BIBLIOTECA BREVE

EL AUTOR PREFERIDO DE REAGAN

Pocos argentinos conocen al autor más leído de Estados Unidos: Louis L'Amour, que falleció el pasado 10 de junio a los 80 años. Hasta ese momento llevaba publicados 101 libros, con 200 millones de ejemplares vendidos. En 1983, Ronald Reagan lo reconoció públicamente como su autor preferido, y dijo en un reportaje que nunca se iba a dormir sin leer antes algunas páginas de L'Amour, quien desde entonces le envió siempre el primer ejemplar—firmado—de cada nuevo libro. En 1983 el presidente de Estados Unidos lo condecoró con la Medalla Presidencial de la Libertad, y en 1984 se convirtió en el primer escritor que recibió la Medalla de Honor del Congreso, una condecoración antes otorgada a Thomas Alva Edison, Charles Lindbergh, Jonas Salk, Robert Frost y John Wayne.

Lo excepcional de su obra es que todos sus libros siempre se consiguen: los 101 títulos se reeditan constantemente. Ninguno dejó de venderse. Pese a esto, L'Amour es un desconocido en el medio literario.

"*Somo un país muy particular en algunos sentidos. Los críticos aman las categorías. Ellos creen que si no se puede clasificar a alguien, no vale la pena ocuparse de él. Yo soy un escritor de westerns, y el western ha sido siempre considerado como una literatura de tercera o cuarta clase*", dijo alguna vez.

Los libros de Louis L'Amour dejan siempre alguna enseñanza. Todos tienen moraleja; L'Amour exhibe una ética invariable. Los buenos (cowboys) siempre triunfan sobre los malos; el orden y el progreso del país que será su *home*, todo lo justifica. L'Amour escribió hasta poco antes de su muerte, y siempre se mantuvo fiel a sus principios. Ninguna moda literaria lo pudo influenciar. A un crítico del *New York Times* le explicó: "*No entiendo qué pasa hoy que ponen tanto énfasis en el sexo, cuando Dostoievski, Tolstoi, Balzac en sus mejores novelas, Anthony Trollope, Charles Dickens—todos los grandes novelistas—, no escribieron sobre sexo. Estos cowboys*

trabajaban 14 a 18 horas por día, entonces cuando llegaban a la cama, estaban muertos".

P-2 & Cia

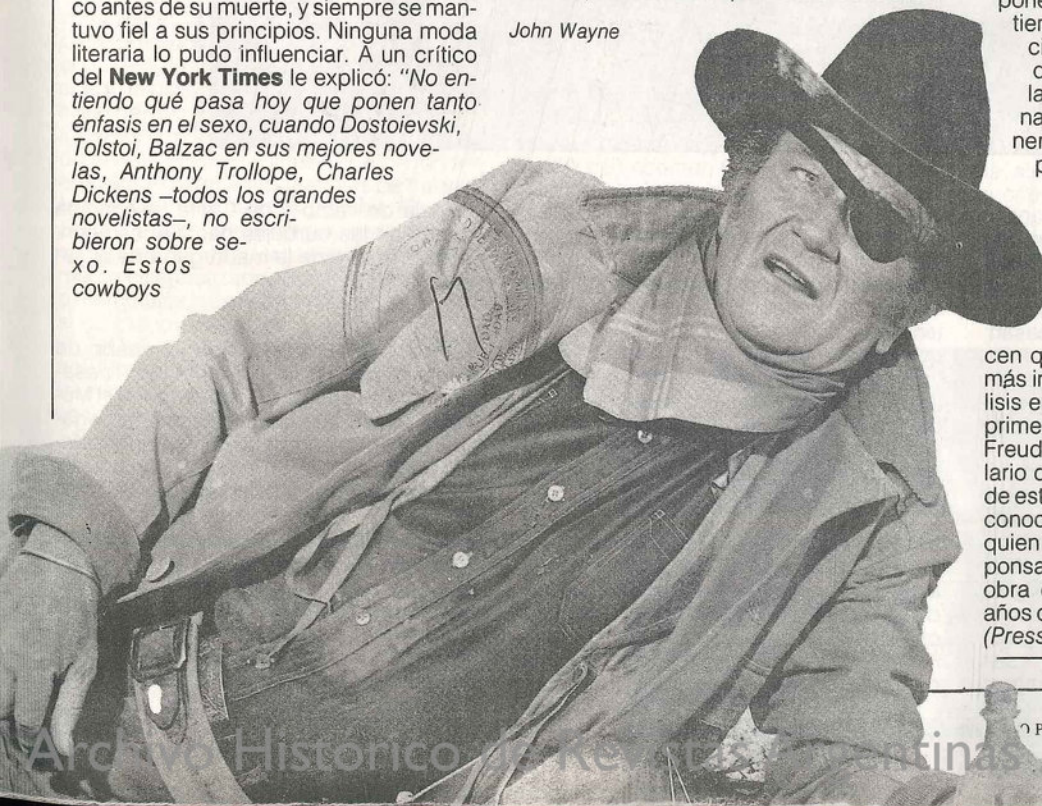


William Casey

Los servicios de inteligencia de diversos países, son estudiados con seriedad y amplia documentación en el libro **Inteligencias secretas**, de Fabrizio Calvi y Oliver Schmidt, que acaba de aparecer en Francia y en Estados Unidos y cuyos derechos de traducción se han vendido a una docena de países.

La documentación fundamental de la investigación proviene de los archivos de un organismo privado franco-estadounidense, la Asociación para el Derecho a la

John Wayne



Información. El libro analiza aspectos tecnológicos de la inteligencia secreta, incluye esquemas explicativos, organigramas de las organizaciones y diversas ilustraciones. A través del estudio pormenorizado de una serie de casos, se analiza el accionar de cada servicio: CIA, KGB, M15, M16, MOSSAD y varios más. Entre los casos estudiados se encuentran el Irangate, la infiltración del Estado italiano por Licio Gelli y los hermanos de la Logia P-2, la destrucción del Boeing surcoreano por un caza soviético, y la operación *Naranja Mecánica II*, montada por los servicios británicos para derrocar al primer ministro laborista Harold Wilson, acusado de ser agente de Moscú. Igualmente atractivas son las historias de famosos *topos*, agentes dobles y triples, como el caso de Yourtchenko, que se pasó de la KGB a la CIA para terminar volviendo a la KGB. El capítulo dedicado a Licio Gelly y la P-2 es amplio y sorprendente.

FASSBINDER: ESCANDALO POST MORTEM

La basura, la ciudad y la muerte es una obra de teatro del cineasta alemán Reiner Fassbinder, que después de doce años no logra estrenarse en ninguna ciudad europea. La obra cuenta la historia de seis prostitutas, pero es uno de sus personajes, "*el judío rico*", el que provoca manifestaciones y acusaciones de antisemitismo. El mes pasado se quiso poner la obra en Rotterdam, pero el estreno fue imposible ante la movilización de las organizaciones judías. Ya en 1976, cuando el editor de Fassbinder—una prestigiosa casa de Frankfurt—, publicó la obra, tuvo que destruir toda la edición antes de ponerla en venta, para publicarla un tiempo después con un prólogo especial. Fassbinder, quien siempre dijo que no era antisemita, sostenía que la visión que presentaba del personaje recogía un sentimiento muy generalizado en la cultura europea. El polémico e interesante cineasta murió hace dos años sin que viera un estreno verdadero de la obra.

LA VERDADERA PALABRA DE FREUD

Los psicoanalistas franceses dicen que, después de Lacan, ésta es la más importante revolución del psicoanálisis en Francia. Sucede que apareció el primer tomo de las **Obras Completas** de Freud, con una revisión total del vocabulario conocido hasta ahora. A la cabeza de este hecho se encuentra un nombre ya conocido en esas lides: Jean Laplanche, quien junto con François Robert es responsable de la nueva terminología de la obra de Freud, que después de ocho años de trabajo comienza a publicar PUF (*Presses Universitaires de France*).

Guillermo Schavelzon

El underground en Buenos Aires

LO QUE NO SE PUEDE EN OTRA PARTE

En algunos locales porteños ocurre una actividad cultural heterogénea y apartada de los circuitos consagrados. No tiene la aureola mítica de la "movida" madrileña, del San Francisco de los "beat" o del Village, pero existe.

Máscaras y humo para un público de camperas y jeans que huye de los teatros tradicionales refugiándose en oscuras catacumbas porteñas.



EDUARDO GROSSMAN

Un montón de gente con jeans y camperas se aglomera a mi izquierda, entre las mesas, lejos de la música, conversando vaso en mano en medio de paredes blancas y enormes telas multicolores. Por entre la gente pasan algunos que van y vienen en derredor de la barra que otros tantos se empeñan en sostener con sus codos. Un gnomo negro y encorvado, de cara blanca y voz enronquecida, saluda aquí y allá. "Buenas noches, ¿verdad?", repite el disfrazado de gnomo. A mi derecha hay muchos que bailan entre los claroscuros verdes, amarillos, rojos, azules haces que disparan los spots al ritmo de la música y bajo la mirada de quienes eligieron agruparse en las gradas de tablonés. Las imágenes se suceden más allá, sobre una gran pantalla cuya precariedad no logra disimularse en la semipenumbra. En un rincón, un hombre y

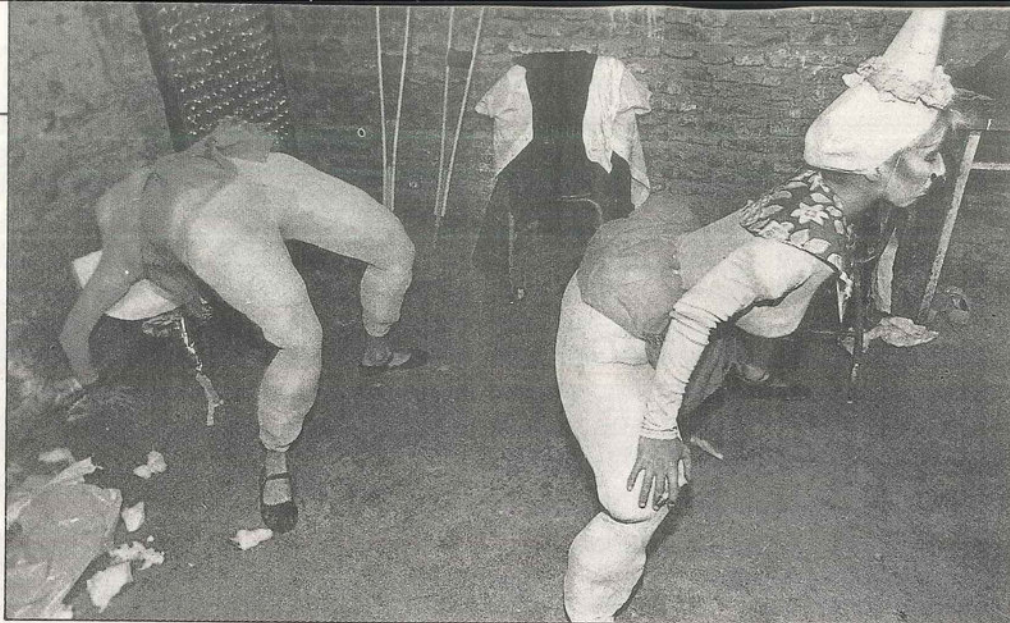
una mujer intentan vencer a la máscara que mueve los trebejos del otro lado de un tablero de ajedrez; esos jugadores están aislados del baile por cuatro velas y un raro instante de silencio. Hay quienes se amontonan a observarlos: al rey se lo ve jaqueado.

Desde atrás de aquellas mesas lejanas aparecen otras máscaras: una mujer cubierta en velos blancos, un hombre que cambió zapatos por zancos gigantes y lleva un cajón de manzanas por cabeza. Se suman al baile, se detiene la música, la gente se agolpa y forma un círculo, alguien habla en voz alta desde el centro del círculo: "¿Quién dijo que el show es de los artistas?" Los parlantes vuelven a tronar, todos se mezclan, bailando a la velocidad con que el Indio Solari canta "el ritmo efímero, el grito efímero, pero te quiero". Una dama que podría ser Nadja pasa bailando,

mezcla de vamp y de Catita, escondida detrás de las burbujas hacia el camarín. Son las cuatro de la madrugada de algún día martes.

Actuar para vivir. Lo que acabo de contar suele ocurrir durante los "desaprendizajes artísticos" que propone el Museo Bailable que los plásticos congregados por Fernando Bedoya montan en *Mediomundo Varieté*, un lugar de Corrientes y Riobamba. Pero puede suceder en otras partes. Tal vez no se trate de alguna de estas crípticas performance sino de un comic teatralizado, de una fiesta reggae, de un espectáculo humorístico, de un delirio de clowns, de un recital de rock, de una obra de teatro o quizás de una mera noche de dancing. Como fuere, hablamos de una corriente de actitud cultural que no tuvo ni

Transgresoras
y risueñas, las
Gambas al
Ajillo se
preparan para
salir a escena
en el camarín
de Cemento.



EDUARDO GROSSMAN

tiene espacio en los circuitos tradicionales y, que pese a la omnipresencia de la mishiadura, tampoco está dispuesta a ser marginada.

Nueva cultura crecida contra el silencio de la dictadura militar y que explotó en aquel *Café Einstein* que Omar Chabán montara en medio del período post Malvinas, para luego propagarse en *Cemento*, en el santelmino *Parakultural* de los mimos Omar Viola y Horacio Gabin y, más recientemente, en el *Mediomundo* gestado por la cooperativa nucleada en torno a Dalila y los *Cometa Brass* (Patricia Antenzon, Leonardo Rosati, Maia Mónaco, Adolfo Bontempo, Lidia Plana, Alejandro Huguet, Eleonora Cambre). Tres espacios que con marcadas diferencias en sus propuestas coinciden en la necesidad de terminar con la fijeza de los roles sociales, de fracturar esquemas, donde el público no sólo protagoniza sino que hasta se convierte en la verdadera atracción.

"Será un lugar donde la gente pueda ver y hacer lo que no puede en ninguna parte. Tampoco tendrá nada que ver con el *Di Tella*, en todo caso es lo opuesto. Se acabó la cultura institucionalizada. Acá se trata de disputar espacios de un poder fragmentado", decía Chabán poco antes de abrir el *Einstein* a fines del '82—donde, entre los experimentos teatrales de Katya y Marielouise Alemann, surgieron *Sumo* y *Soda Stéreo*, por ejemplo—y sus palabras se repiten hoy casi textuales. Sistemáticamente estigmatizados como underground o marginales, sus habitantes rechazan casi de plano el mote.

"¿Qué es el underground? ¿Un sótano?", pregunta María José Gabin, una de la cuatro *Gambas al Ajillo* que llevan ya varias nucas rotas. "El under no es nada. Esto es comunicación y expresión. Nosotros no nos planteamos la cosa como hecho social, desde lo ideológico o como idea a desarrollar. No nos proponemos, hacemos lo que podemos por expresarnos", define y agrega: "Si me dieran el *Tabarís* para hacer lo mío me parecería genial, del mismo modo que no me gustaría ir de monigote a la televisión. Volvemos siempre al transar o no transar y nadie es tan puro como para no hacer bochornos

cuando el hambre aprieta. En todo caso, el tema es si uno quiere estar ahí."

Punks, rastas, psicobolches, intelectuales varios, periodistas fuera de hora, profesionales tantos, aquellos que alguna vez fueron esos "raros peinados nuevos", pelos largos y cortos, pibes y veteranos, solitarios y parejas, posmodernos y aburridos, por estos boliches circula una corriente de público que envidiarían muchas salas tradicionales, gente en busca de lo que puedan tirarles artistas como Vivi Tellas o Gumier Mayer, Gianni Mestichelli o Guillermo Monteleone, Olkar Ramírez o Los Melli, Marcia Schwartz o Páez. Grupos como *El Clú del Claun*, *Los Maniáticos*, *Los Apestosos*, *La Vibora Amarilla*, *Los Chanchos*, *Los Volatineros*, *Los Macocos*, *Bongo Club*, *Entremimos*, *Mariscos en tu Calipso*, *Zimbabwe*, *La Negra*, *Todos tus muertos*, el *Teatral Dorrego* o las *Caladas y coloradas*. Ciclos de cine fantástico, de teatro adolescente o jazz.

Mimos, clowns, bailarinas, actores, músicos, plásticos, fotógrafos, cantantes, una bola de artistas forjados en la calle, en los subtes, en los mil y un talleres de cuanta "disciplina" pueda imaginarse, bailando con una pelota aun más grande de espectadores huérfanos de propuestas o acaso hartos de espectar. Público que va de los 20 a los 40 años pero se concentra alrededor de los 30, esa generación que de tan perdida no tiene quién la nombre. "En el mundo del teatro hay cierto no querer entrar en 'la cultura', posición que creció tal

vez amparada en una falta de inserción en la producción, aparato que sí tiene, por ejemplo, la música. Eso genera estos espacios fuera de la Gran Máquina de la Cultura", intenta explicarse Leandro Rosati, uno de los gestores de *Mediomundo*.

Sentir hasta resistir. En este ámbito invariablemente húmedo y brumoso, de mediaslucos, de artistas metidos a empresarios en el que a cada paso un actor explica que ya no soportaba prescindir de su cuerpo, una bailarina que necesitaba hablar, un mimo que quería cantar, un músico que ya no podía seguir sin dramatizar sus notas; donde habrá un trágico al que le estaba faltando la sonrisa, un poeta que precisaba del humor, un artista plástico a quien cosas como telas, metales y acrílicos terminaron produciéndole urticaria; en fin, un espectador que estaba harto de verse tan lejos del escenario, todos intentan hacer algo.

Sin embargo, los lugares apenas si pueden solventarse, regla a la que escapa sólo *Cemento* acaso por una cuestión de decanato. Pagan personal, impuestos, servicios, luces, sonido, alquiler, pero artistas y empresarios, en su enorme mayoría, subsisten de empleos oficinescos, pequeños bolos o clases que imparten por donde pueden. Una situación dura que tampoco ayudan a sobrellevar los distintos sindicatos de músicos, actores o autores, los cuales no contemplan—por lo general—

EDUARDO GROSSMAN



Ropas
estrambóticas,
gestos
adustos y la
risa de los
espectadores
que se sienten
protagonistas
de una noche
ruidosa, donde
se mira, se
baila y se
charla.

las circunstancias especiales de estas salas que prácticamente no cobran seguro a los grupos que las ocupan (algo clave en este negocio), que en muchos casos trabajan "a la gorra", y cuyos precios son más que bajos y benefician, en la partición de porcentajes, netamente a quienes actúan.

¿Qué mensaje emite este confuso under porteño? En general, diríase que no se propone ninguno, como no sea un cierto ejercicio de las formas que no se entendería sin una cultura del fragmento, sin las consecuencias de lo que ha llegado a estas costas de todas las vanguardias, sin una combinación heterogénea de música, teatro provisorio, experimentación, arte efímero, uso del cuerpo, actos gestuales de la más diversa calaña y singladura. Y sobre todo, es obvio que no se entiende sin la crisis de las instituciones culturales que dejó el último período histórico, y sin un enorme deseo de participación. Como reza un papel leído en uno de esos locales: "Si ya no son los años de 'la imaginación al poder', pueden ser los que descubran nuevas formas e instancias de poder. Si no los de 'pidamos lo imposible', pueden ser los que hagan retroceder permanentemente las fronteras de lo posible". Mientras tanto es martes, "Buenas noches ¿verdad?", saluda el disfrazado de gnomo.

CARLOS DUTIL

Angeles Mastretta: Arráncame la vida

"Una mujer mexicana que a lo largo de su vida no aceptó vivir como la sociedad se lo quiso imponer".

Más de 100.000 ejemplares vendidos
en México y España

EDICIONES ALFAGUARA

DISTRIBUYE AGUILAR Balcarce 363 (1064)
Buenos Aires Tel: 30-1197/9897 y 331-6778



G.M.

ADMINISTRACION DE
PROPIEDAD HORIZONTAL

CAMPOS - COUNTRIES

Corrientes 2783, 7° C. Tel. 961-1076

SEÑORA IMAGEN, A TUS PIES



Jorge Petraglia memoraba, en ronda de teatristas, aquellos tiempos (1965, para ser exactos) en que la obra **El desatino**, de Griselda Gambaro, era capaz de generar "un tamaño despelote". No era un extravío del director teatral; apenas una cuota nostálgica para aportar al debate sobre "la existencia o no de un teatro de riesgo, en la actualidad". El lugar: La gran Aldea, en San Telmo. La ocasión: el Festival de Teatro La Movida que organizó el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral y que convocó a veinte elencos durante diez días con sus noches. Hubo foros teóricos y talleres prácticos, desencuentros generacionales entre los maestros "defensores del texto de autor" y los "jóvenes intuitivos", cierta ausencia de escándalo y un consenso en que "la gente está en una búsqueda. Porque hoy, cuando alguien dice: 'Murio mamá', ya se durmió la platea".

Los Volatineros estuvieron con su **Hola, Fontanarrosa**, y nadie osa ya discutirles la paternidad sobre un buen porcentaje de los grupos que nutrieron la muestra. Los Macocos, Olkar Ramírez, Gerardo Beamonde, Jessica Schultz, Vivian El Jaber, La Banda de la Risa, El grupo de El Teatrito, Dorrego, Vivi Tellas, Pol Barral, Las Gambas al Ajillo, El clú del Claun, Susana Torres Molina y su **Aman-tíssima**, Enrique Iturralde y su **Bequere-quequé, Los apestosos, Diablolundo** o la **Medea** de Julio Suárez y Quique Canelas, se unifican en ciertos códigos estéticos y expresivos. El recurso del mimo, el clown, el payaso, el empleo de la ironía, la presencia reiterada del universo televisivo y del videoclip, la dinámica de un ritmo "años '80", son una constante. "Civilización de la Imagen, a tus pies", podría haber anunciado la troupe de La Movida, algunos de cuyos integrantes que transitan por la trama del humor adhieren a la fórmula que plasma Vivi Tellas: "Detesto poner la verdad en palabras. El humor es una forma de decir la verdad, sin que la verdad se dé cuenta".

No sólo el humor unifica, sin embargo, a los grupos participantes del festival. Carlos Ianni, integrante del CELCIT, aproxima otros nexos: "Cuando pensamos en el festival, lo hicimos teniendo en cuenta varios factores: uno, que cierta prensa no le da bola a las nuevas expresiones teatrales, y que un festival podía revertir esta situación. Buscamos a los grupos que hubieran estrenado el año pasado y, lamentablemente, hubo gente que quedó excluida, porque esto se hu-

biera convertido en una maratón".

En charla con EL NUEVO PERIODISTA, una veintena de actores, actrices y demás debatieron alrededor de "la supervivencia". Los Macocos, vaya el ejemplo, afirman sin pruritos que "preferimos trabajar en una fábrica y no asumir esto como puro trabajo. Porque para mí —apunta Marcelo Xicaris— actuar es divertirme. Si se pierde esa sensación, ya carece de sentido la actuación". Perla Logarzo, de Diablolundo, discrepa: "Nosotros somos una cooperativa, nos asumimos como trabajadores de la cultura y aspiramos a vivir de esto. Y lo hacemos, porque nos organizamos con funciones vendidas a colegios o instituciones". Sin duda, ningún elenco puede mantenerse sólo de lo recaudado en sus funciones, aun cuando éstas fueran exitosas. El grupo que lidera Hernán Gené (El clú del Claun), Tellas, Las Gambas, Iturralde, entre otros, distribuyen sus tiempos entre las actuaciones de fin de semana (con promedio de cincuenta asistentes) y los talleres de disciplinas varias, algunas más top que otras y acorde a los dictados de la moda. Mimo, clown y payaso cunden en desmedro de las tradicionales técnicas stanislavskianas.

"Los talleres —sostiene Iturralde— son fundamentales para sobrevivir. No se puede con las funciones solamente. El tema de la gorra, que en algún momento fue nuestra salvación, ahora es un boomerang". El recurso de "pasar la gorra" se institucionalizó en la última década como una forma de remuneración. "Pero sucede que la gente se habituó a pagar un austral. Y ponen lo mismo desde hace cinco años. Para que pongan cinco palos tenés que largarte a llorar", acota. Trascartón, Iturralde recuerda el día en que una mujer depositó en su gorra un frasco de champú, "porque no tenía plata y quería dejarme algo".

El encuentro sirvió, sin embargo, de banco de prueba "para demostrar que la gente puede venir al teatro y pagar". Un sondeo veloz por las cifras del festival señala que fueron vendidas 1.221 entradas a 15 australes cada una, y que presenciaron la muestra 1.725 personas de una edad promedio de 30 años. La muestra bastó para intuir que el teatro es, para estos artistas, "la búsqueda de un habla diferente, desde el sonido y desde el cuerpo".

NORA LIA JABIF

BAZAR DEL MUNDO

Producción: Marta Vassallo

Lo que mata es la pantalla



En Estados Unidos hay 15 millones de pantallas de computadoras funcionando en oficinas y hogares, que se han convertido en indispensables; pero persisten las preocupaciones en cuanto a los posibles efectos que tiene sobre la salud estar ante esas pantallas con horarios que superan las 20 horas semanales: desde cataratas y

contracturas musculares a abortos espontáneos y defectos de nacimiento en caso de que el embarazo llegue a término. Los investigadores dudan acerca de si los abortos son causados por la exposición prolongada ante las pantallas o por las condiciones de trabajo: bajo presión, con plazos angustiosos, en posturas tensas, sin autonomía. Mientras proliferan las encuestas entre mujeres que desarrollan esta y otras actividades, se aconseja a las mujeres embarazadas (y a todo el que está muchas horas diarias adelante de una computadora) que hagan intervalos frecuentes y adopten posturas relajadas.

Péguele al jefe

Es fácil distinguir entre quienes trabajan en el mercado financiero de Tokio a los que sufren estrés: blanden palos de béisbol de paño con los que aporrear el sistema de computadoras. Esos palos -14 dólares cada uno- forman parte en Japón de la moda de los juguetes para descargar el estrés. Otras novedades del mercado son unos muñecos de 45 cm de alto, que representan al presidente de la empresa, a la esposa o al policía de tránsito. Su peculiaridad

es que lloriquean: "Por favor no me pegues", o se excusan: "Lo siento", cuando el dueño les habla a gritos o los maltrata. El que encuentre caros los muñecos (casi 60 dólares), puede optar por una cucaracha que, si se la golpea con un martillo de plástico que viene incluido en su precio de 25 dólares, se escabulle emitiendo un grito de agonía. Estas cucarachas se venden provistas de una máscara donde dibujar un rostro humano. ¿Usted a quién dibujaría?

Rodaje accidentado

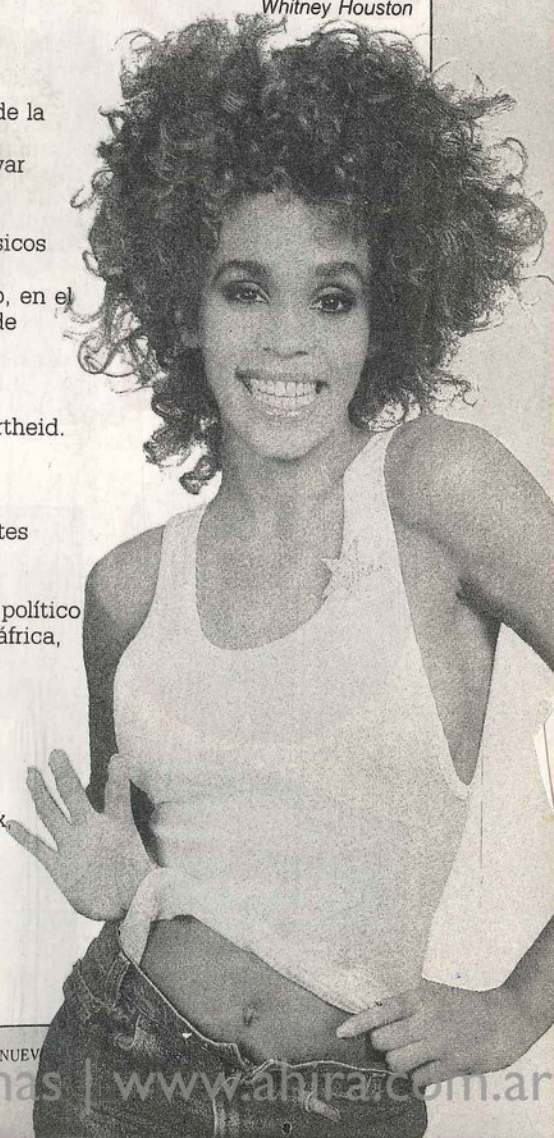
Una vida peligrosa es el título de una serie norteamericana de televisión inspirada en el destino de Imelda Marcos, la esposa del ex dictador de Filipinas. El rodaje de la serie, que había empezado en Manila, tuvo que ser interrumpido abruptamente a raíz de una decisión del gobierno de Corazón Aquino, y siguió, con algunos problemas, en Sri Lanka. Tessie Tomas, casi sosia de la ex primera dama, interpreta el rol principal

LE NOUVEL OBSERVATEUR

Para la libertad

Whitney Houston

Tres años después de la noche de *Band Aid*, organizada para salvar a los africanos del hambre, una constelación de músicos rockeros y otros realizó el 11 de junio, en el estadio londinense de Wembley, un concierto en beneficio del movimiento antiapartheid. Transmitido vía satélite desde Londres a 65 naciones un mes antes de que Nelson Mandela, líder de la oposición y el preso político más antiguo de Sudáfrica, cumpliera los 70 años, el concierto contó con la presencia entre otros de Whitney Houston, Phil Collins, Annie Lennox, los Eurythmics, Sting, Simple Minds, resueltos a levantar "montañas de conciencia".



EL NUEVO

DANIEL DATOLA

A PILA

Era, junto a los *enanos malditos*, Jorge Guinzburg y Raúl Becerra, uno de los que se tiraba *Sin red* por Canal 13. El programa terminó: *"No creo en los argumentos que dieron en el canal -apunta Dátola- en cinco semanas decidieron que el rating era poco"*. Punto y aparte. El autor de *El señor del baño* y libretista de *La otra tierra*, es junto con los citados *enanos* y Jorge Manzur el encargado de los guiones de *Sex a pilas*, un programa que comienza en Canal 13, *"donde formamos el erotismo en joda"*. *"Escribo para tele por placer"*, redondea. Como para confirmar su fama de *"chico 10"* Dátola está terminando además su libro *Crónicas en blanco y negro*, *"una selección de notas de La Razón"*. Por último, para aventar suspicacias anticipa: *"Voy a demostrar que no soy sólo una cara bonita"*.

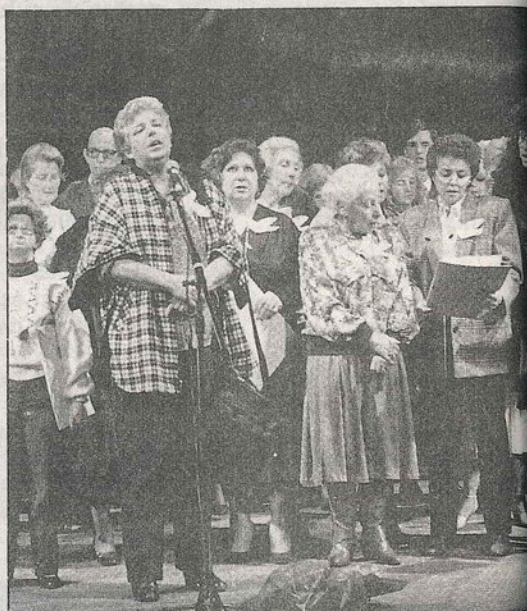


CRISTINA FRAIRE

ALICIAS '88

MUJERES MARAVILLA

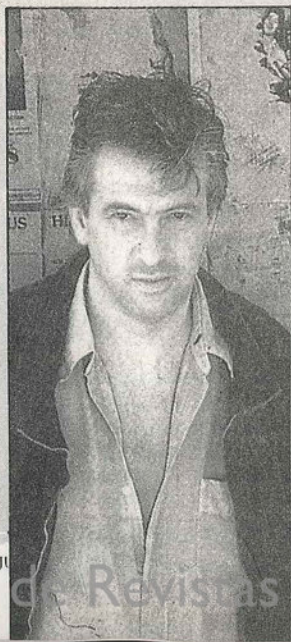
La Argentina no es el país de las maravillas. Pero Alicia hay de todas maneras. Así al menos piensa la Fundación Alicia Moreau de Justo, que existe desde 1981 por iniciativa de un grupo de mujeres socialistas, y que la semana pasada premió a 101 mujeres de las más diversas disciplinas. Desde Edda Díaz hasta Josefina Delgado, directora de Bibliotecas Municipales, pasando por una asistente social neuquina que adoptó tres niños mapuches y la directora de una escuela rodante impulsada a tractor. *"Esta vez quisimos revalorizar la docencia"*, explicó Alba Petrungaro, presidenta de la Fundación, quien desde hace tres años no se cansa de buscar Alicia para completar su banco de datos y relacionarlas entre sí.



PAUL VERHOEVEN

FELLINI DE SEGUNDA

Como *Robocop*, su engendro mecánico, el director Paul Verhoeven no se rinde y en pocos días más empezará a filmar *Total Recall*, un *"thriller futurista de acciones filosóficas"*. El protagonista: Terminator Arnold Schwarzenegger, un hombre del año 2070 que de un día para otro se despierta con la memoria cambiada y debe emigrar a Marte para investigar su caso. *"Es un film de ciencia ficción pero basado en datos reales tomados de estudios de la NASA"*. Para demostrar que no sólo con lo que vandrà se puede lucrar, Verhoeven al término de esta película partirá raudo a Shangai a filmar una historia de detectives que transcurre en la China del siglo XVI. Y dice que lo hará a su manera modestamente, *"como un film normalmente considerado de serie B, pero con la técnica de un Polansky y de un Fellini"*.





MARIA FIORENTINO

PLANCHANDO LA ESCARAPELA

Ya sin aires de madame de prostíbulo, como en *El camino del Sur*, pero siempre "argentina y peronista", María Fiorentino (38) es de los que creen en el trabajo. Cuenta y recuenta: a punto de salir en gira con su unipersonal *Piedras y huevos*, está escribiendo además un guión de cine, acaba de terminar una obra de teatro sobre la pareja en colaboración con Roberto Sáiz y prepara un libro de crónicas sobre las mujeres de su generación. Encima, tiene su corazoncito en un programa de radio que compartiría con Tina Serrano y Graciela Rodríguez, *Planchando la escarapela*. "Es que creemos que los argentinos la tenemos bastante arrugada —explica, dándose tiempo todavía para militar por Cafiero—. Va a ser un programa sobre la realidad de las mujeres, sean princesas u obreras". Con un detalle muy femenino como broche: "Los invitados hablarán desde una bañera".

MARUSCHKA DETMERS

DIABLO EN PARACAIDAS

Decirle sensual es definitivamente poco. Jean Luc Godard transformó una película en un paseo por su cuerpo de *Carmen, pasión y muerte*. La historia de las Brigadas Rojas fueron el telón de fondo que Marco Bellocchio prefirió, en cambio, al descubrirle *El diablo en el cuerpo*. Pero, holandesa al fin, con apenas 26, Maruschka ha decidido que está para otras cosas. Por eso acaba de ponerse bajo las órdenes del jefe de la Cannon, Menajen Golen, para filmar *La historia de Hanna*, una joven judía que durante la Segunda Guerra Mundial abandona su kibbutz para alistarse como voluntaria en la lucha contra los nazis en Hungría, donde muere combatiendo como paracaidista. Para desdicha de todos sus fans.



CRISTINA FRAIRE

OSCAR MARTINEZ

DE LA SEDUCCION

"El secreto de la seducción es el misterio", dice con una seguridad digna de un tratadista del siglo XIX. Es que, después de Bernardo, *El último de los amantes ardientes*, le tocará interpretar a partir de esta semana a Fernando, *El protagonista*. Son la cara y ceca de una misma moneda: "Bernardo —explicó Martínez— era lo opuesto a la mitología popular: sólo podía tener historias con su mujer. Fernando en cambio es un seductor, es un actor que representa una versión del don Juan". Identificarse con su personaje no le cuesta demasiado a este hombre de 38 años, al fin y al cabo también actor. "No sólo me seduce la belleza, también la inteligencia", informa convencido de que no todo es cuestión de mujeres: "También se puede seducir a los amigos, a los hijos y hasta a los desconocidos". A la hora del balance personal tampoco se queda corto: "Supongo que no me va tan mal".

PERLAS

■ "La única carrera que Alvarito ganó en su vida fue la que corrió como espermatozoide" (Héctor Siracusano, político).

■ "El éxito me sale fácil, y no hay peor cosa que eso. Siempre luché contra él" (Raúl de la Torre, director cinematográfico).

■ "Lo que pasa es que a uno lo conocen y claro, después de un partido o un entrenamiento siempre hay chicas que me invitan a salir, me entregan cartas, muñequitas, fotos, me pasan el teléfono... Y bueno, qué querés. Es el precio de la fama." (Claudio Caniggia, futbolista).

■ "Yo nunca supe cuanto plata ganaba Alberto (Olmedo). Sabía que tenía su buen sueldo. Pero yo no soy mujer de preguntar: 'decime cuanto cobrás'" (Nancy Herrera, actriz).

■ "Si no fuéramos parte de este golpeado Tercer Mundo, si fuéramos ricos como los norteamericanos, estaríamos influenciando con nuestra música el universo" (Gal Costa, cantante).

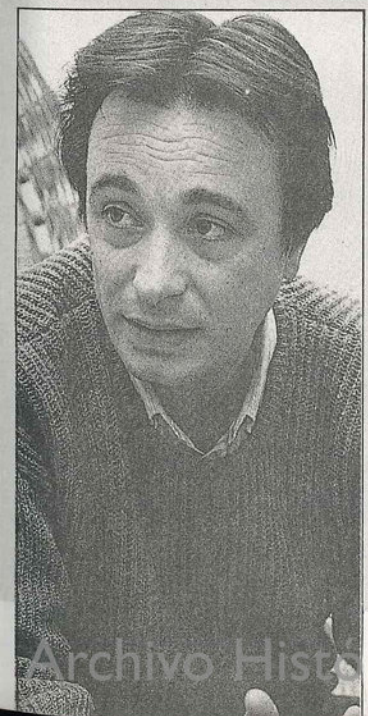
■ "Lamentablemente el presidente Alfonsín no da pie con bola" (Roberto Di Sandro, cronista en Casa Rosada).

■ "Si vos sos un filósofo, y estás en el living tomando whisky, al cuarteto no lo pongas que te va a mover los pies" (Carlitos "La Mona" Giménez, cuartetero).

■ "Entre Caputo y yo no hay ningún problema" (Osvaldo Ardiles, futbolista).

■ "Tengo mis méritos, soy una persona, no sólo un hijo" (Camilo Guevara, cubano, abogado).

■ "El cine barato se murió" (Victor Bo, productor).





■ **De partida.** Vaya a saber cuál fue. Lo cierto es que un hecho -insólito y misterioso- provoca tembladerales en una familia típica. De Javier Dualte y con dirección de Juan Corazza, *Movimiento de partida* se presenta todos los viernes y sábados a las 20.30 en Comuna Baires de San Telmo.

■ **Justiciero.** "La Misa Criolla tiene un mensaje de amor cristiano. En esta ocasión intenté escribir un mensaje sobre la paz en el mundo, y la justicia. No soy pacifista ni pertenezco a organización alguna. No creo que para hablar de la paz y la justicia haya que tener afiliación política." Lo dijo Ariel Ramírez, en Nueva York, tras presentar su *Misa por la Paz y la Justicia* en el Festival Internacional de las Artes.

■ **Contemporáneos.** Bocado cardenal para los fieles de la danza, y sobre todo para los adoradores de la imaginación y el movimiento: tres estrenos del Ballet Contemporáneo del Teatro Municipal General San Martín. Con algunos atractivos adicionales, como el vestuario de Renata Schussheim para *Había un hombre en el suelo*, coreografía de Mónica Fracchia y Miguel Angel Elías; o la música del tecladista de Soda Stereo, Daniel Saiz, para *Danza para cinco percusionistas*, de Alejandro Cervera. El broche de oro: *Bailando en la oscuridad*, de Ana María Stekelman, directora del Ballet. Atención a los nuevos horarios: jueves a las 21; viernes y sábados a las 18.

■ **Liberadísima.** Bremen, 1831. Una mujer, pequeño burguesa, envenena a 15 personas, incluida toda su familia. Y en 1971 Rainer W. Fassbinder convirtió el caso en un conflicto sin otra alternativa social que la sumisión o el crimen. Ahora se estrena en el Payró, *Una mujer de negocios*, con dirección de Víctor García Peralta y actuaciones de Stella Maris Closas, Ivonne Fournery y Aldo Pastur.

INDEPENDIENTES

POR QUIEN DOBLA LA CAMPANA

■ "Teatristas son lo que necesita hoy el teatro: verdaderos militantes del teatro", invoca Roberto Cossa, dramaturgo y alma pater del Teatro de La Campana. "Hace falta gente que encuentre formas de convocatoria diferentes -específica-, que sean gestores de su promoción, que superen esa cómoda tendencia al profesionalismo que no tiene correlato en la realidad, para asumir que éste es un espacio de pelea. En realidad, fue esta ideología la que estuvo en el origen del concurso."

El concurso en cuestión fue el de Elenos Independientes, organizado por La Campana, en el que participaron dieciocho espectáculos prácticamente desconocidos que esperaban, como premio, precisamente una temporada en la cartelera del teatro. Rubens Correa, Raúl Serrano y el propio Cossa bajaron bandera para "el más completo": *El sueño de San La Muerte*, de y por el Taller de Investigaciones Dramáticas (TID).

Nacido en La Plata en 1976, en pleno feudalismo de Ramón Camps, el TID se propuso como alternativa a la polémica que, desde los '60, enfrentaba el naturalismo contra el absurdo. "Durante diez años hicimos una reflexión práctica, buscamos algo que no partiera de la literatura, sino de aquello que el actor pudiera construir sobre el escenario -explica el fundador del Taller, Carlos Lagos-, intentamos un teatro ligado a la poesía, a la metáfora y, fundamentalmente, que pudiera escribirse en el espacio escénico antes que en el papel". Así llegaron al mito, un mito que no es pura reconstrucción antropológica, sino rastreo en el interior de los actores y en la memoria popular; una teoría sobre

esa relación amorosa con la muerte que obstaculiza el impulso de vida.

No hay desarrollo anecdótico, la imagen es una metáfora y la narración existe, según Lagos, por asociaciones libres que el espectador hace al final.

En opinión de Roberto Cossa: "Esto es lo que hace 'nuevo' al teatro: una impronta estética que no se reduce a una cuestión generacional". El panorama se presenta por demás complicado para la gente joven. "Los que tienen una capacidad inherente para asumir riesgos, no disponen de espacios propios, ni pueden establecer los códigos con el público potencial que existían en la época del llamado teatro independiente. Las dificultades hacen que los grupos se desvanezcan, que no tengan continuidad y que, de este modo, no maduren su oficio lo suficiente como para marcar una presencia significativa".

La gente del TID, en cambio, se muestra inmune al desánimo. La clave, parece, está en colocar al espectáculo en la categoría de las contingencias y trabajar casi devotamente abonando una misma concepción sobre qué cosa debe ser el Nuevo Teatro. "Lo que se promociona como nuevo no son más que reflejos deliberadamente condicionados, es toda la corriente posmodernista que, en esta parte del mundo, resulta un instrumento de dominación, por cuanto entiende al entretenimiento como vaciado de cerebro. El nuevo teatro -concluye Lagos- va a nacer de mantenernos tozudamente alrededor de la creencia en transformaciones posibles; sin creer y hacer creer que la historia ha terminado". ♦

ADRIANA BRUNO

El mito de San La Muerte: una metáfora en escena.



CREACION SOFISTICACION IMAGEN



Elegancia más allá de la calidad.
Calidad más allá de lo conocido
...y un concepto de servicio
que ya se había perdido.

NUESTRO GRAN DETALLE,
SON LOS MILES DE DETALLES

LAS TEJAS

LA PARRILLA
(muy sofisticada)

Avda. Córdoba 4083 esq. Rawson

■ **Deseo.** Para el notable realizador alemán Wim Wenders, cualquiera que desee hacer una película, escribir un libro, pintar un cuadro, comienza por un deseo. "Yo deseé y vi brillando la luz de una película sobre Berlin". El resultado ganó la Palma de Oro al mejor director en el Festival de Cannes 1987: *Las alas del deseo*, con Bruno Ganz y Peter Falk. Cines Grand Splendid, Losuar y Belgrano 1.

■ **Familia.** En su primer largometraje, Pablo César (25 años) se ubica bajo el signo del exceso: *La sagrada familia* pretende ser una alegoría hiperrealista sobre el sometimiento del pueblo a los grandes intereses económicos, políticos, religiosos y militares. Con Ariel Bonomi y Harry Havilio. Cines Maxi y Premier.

■ **Noire.** En la más rancia tradición del film *noire* francés, el director Jacques Deray juega en *Sólo se muere dos veces* con tres elementos clásicos: un crimen, un inspector de policía y una mujer fatal. A su favor tiene dos intérpretes estupendos: Michel Serrault y Charlotte Rampling, que se permite citar a Heine: "Dios me perdonará porque es su trabajo", dice.

■ **Servicios.** Durante los años oscuros de la dictadura militar todo era posible, parece insinuar *Gracias por los servicios*, un thriller con implicancias políticas dirigido por el debutante Roberto Maiocco. Con Ulises Dumont, Lito Cruz, Cecilia Cenci y Franklin Caicedo. Cines Luxor, Santa Fe 2 y Belgrano 2.

Ariel Bonomi, *sagrado*.

TANGO I BAYLE NUESTRO

■ No es nada frecuente que un documental de producción argentina llegue a estrenarse comercialmente en Buenos Aires. *Tango, bayle nuestro* —que se conocerá la semana próxima en el cine Lorca— es una película atípica, desde todo punto de vista.

Filmada en 16mm, a lo largo de los últimos tres años, con la participación *ad honorem* del personal técnico y artístico involucrado, la producción fue posible gracias a un crédito del Fondo Nacional de las Artes, un subsidio del Instituto Nacional de Cinematografía y los ahorros personales de su autor y director: Jorge Zanada. "*Tango, bayle nuestro* es el resultado de una investigación sobre la actualidad del baile de tango que realicé durante 1983 y 1984 entre los milongueros, los bailarines populares aficionados que aún existen, dice Zanada. Sobre sus vivencias y las mías elaboré el guión: incluí datos de la tradición oral y tomé este hecho coreográfico como un grafismo de nuestra cultura, de la idiosincrasia del pueblo argentino. Allí vi el machismo, el individualismo y la competencia a veces autodestructiva, pero sobre todo la creatividad, la inspiración sensual, el sentimiento apasionado que nutren al baile".

La originalidad del film de Zanada radica en su propuesta. *Tango, bayle nuestro* se plantea ante todo como un documental subjetivo, en primera persona. A través de una voz en *off* (la de Oscar Martínez), Zanada va dando cuenta de su añoranza por la milonga y se pregunta qué pasó con el baile de tango como lenguaje popular, como tradición ya casi olvidada por las nuevas generaciones. "Traté de evitar el folclorismo y la mirada de noticiero para ir a un enfoque más personalizado, interpretativo", afirma. La puesta en escena sigue con tanto rigor ese criterio que cuando Zanada se ve en la necesidad de utilizar mate-



El ritual de la milonga.

rial de archivo lo hace siempre filmando esas imágenes de nuevo, a través de su emisión por un televisor. Zanada se resiste a usar imágenes que no hayan sido generadas por él mismo.

Sin embargo, lo más valioso de *Tango, bayle nuestro* —que en sus títulos aparece significativamente dedicada a Hugo del Carril y Cine Liberación— está en el redescubrimiento de los salones rituales donde la milonga todavía sobrevive, en los personajes anónimos que noche a noche gastan el piso de los clubes de barrio. Son esos hombres y mujeres para quienes "*el tango debe hablar con los pies*" los que dan al film su sentido más profundo, perdurable. ♦♦

LUCIANO MONTEAGUDO

Arturo Bonín en *Tango, bayle nuestro*.



T A N G O II

SENTIMIENTO HECHO CADENCIA

El se incorpora y sin mover un sólo músculo de la cara se encamina hacia la pista; en el trayecto se alisa el pelo con una mano y con la otra se abotona el saco, contrae el abdomen. En el extremo del salón, una dama de cuarenta y tantos y vestido tajado o pantalón ceñido al cuerpo, lo imita. Se le aproxima y sin mediar palabra alguna le rodea el cuello con los brazos, rendida, y entonces ambos se lanzan, de mejillas apretujadas, al baile. En pocos minutos, la pista está colmada de parejas.

Imposible advertir si la llamada consistió en un cabeceo, un decoroso guiño o una certera sonrisa. Quizá un dedo haya trazado un giro en el aire. El enlace es enigmático. La escena, monocroma: una tenue luz azulada envuelve a unos y otros. Desde su mesa, mientras juguetea con el trago largo, alguien acompaña con un susurro el vals: "Los años han pasado, terribles, malva-

"...las baldosas del bailongo..."



dos..." La escena, esa magnífica cadencia, suele repetirse todos los sábados después de la medianoche en los salones del Regine, del Club Croata, de La Argentina, del Glorias Argentinas de Mataderos, en los patios de la sede de los Bomberos de Lanús.

Sin embargo, los viejos "de esos tangos de Arolas y de Greco/Que yo he visto bailar en la vereda", rezongan. Dicen que cuarenta o treinta años atrás el tango, su baile, era de batir palmas. Hablan de las populares milongas en San Lorenzo o Independiente, cuando semanalmente se reunían en torno a la "típica y la jazz", dos "entradas" cada orquesta. Estaban Pugliese, Di Sarli, Troilo, D'Arienzo... "Música de verdad, ¡tango delante de uno, viejo!", recuerda el representante de De Angelis, Osvaldo Amura. "¿Y ahora?", se pregunta. "¿Van a aplaudir grabaciones?" También del "finoli" Tabarís de la calle Corrientes, el Chantecler o el pituco Armononville, donde podía codearse el milonguero con el joven Jorge Newbery. Mujeres contratadas; la aristocracia prohibía el baile a sus señoritas. De todos modos, el anciano Amura exagera. Esas grabaciones que tanto le irritan, prosiguen congregando gente. Y a menudo algún trío modesto se aventura sobre una tarima, y anima. Además, la portecía obstinación de Fernando Solanas, con sus realizaciones *Sur* y *El exilio de Gardel*, ha contribuido, es innegable, a redescubrir el mito del tango, en especial del baile.

Cesa la música y con ella la danza. Las parejas se separan unos centímetros, permanecen rígidas y respetuosas como postes de alumbrado; reparten sus miradas entre el pie del compañero y la paredes celestes hasta el ombligo y blancas y descascaradas hacia el cielorraso. Aguardan, y en esa espera casi ritual, se comportan como desconocidos. Vuelven los acordes pero nadie se mueve. Ahora aguardan la voz, y con Julio Sosa retoman los pasos; los desplazamientos son elegantes, prolijos. Por allí desentona un vientre seboso y blanquecino escabulléndose debajo de la blusa de alguna que —como acostumbra a decir aquí— "vino por el mango". Son seis o siete tangos y luego el inesperado estrépito de una música electrónica anuncia el fin de la milonga. Cada uno regresa a su sitio. Falta el enorme espejo en el centro, un desfile calmo, y de ese modo la escena parecería un calco de *El baile*, de Ettore Scola.

Del salón puede uno marcharse durante un intervalo, y suponer que en esa hora y pico nada sucedió: los hombres prosiguen charlando bajito por allá, las mujeres rebuscando cualquier cosa en sus carteras más acá. Varones de rostros lampiños; damas de polvera. Los ojos, eso sí, flotan, y en algún misterioso momento se chocan en el aire. Inútil indagar. Se levantan, se juntan, se deslizan por la pista en secreta y lasciva armonía. Es el baile. ♦

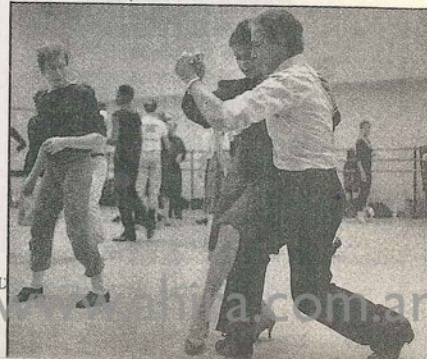
HERNAN LOPEZ ECHAGÜE

Milonga. "El tango tiene la sensualidad de la conquista; ése es el gran misterio del tango", dice Juan Carlos Copes. Quizá empecinado en desentrañar tal misterio, Copes se dedica hoy a ofrecer clases de tango-danza. Los resultados no dejan de ser curiosos: en un primer curso, llegó a reunir más de 170 alumnos, el noventa por ciento de ellos jóvenes. "El tango —dice—, surge todo del corazón. Es un sentimiento que baja a los pies". Habla del "erotismo que transmitía Valentino" y celebra intrigado esa suerte de renacimiento de aquella danza que a comienzos de siglo era cosa de machos (a tal extremo que una ordenanza municipal de junio de 1916 prohibió la danza "puramente entre hombres" en lugares públicos).

En muchos clubes y salones de la capital se revive semanalmente el rito de la milonga y sus firuletes. El estilo es dispar, claro, y en algunos sitios aún subsisten modestos tríos y orquestas. Hay familias, cuarentones y los jóvenes que se atreven —pe-se a la experiencia de Copes— todavía son cotizados. "El tango-danza —redondea Copes— es el sinónimo de la pareja en el amor, en la vida". En alguno de estos salones, entre otros, es posible recuperarlo: Salón de la Galleguita, Scalabrini Ortiz y Cabrera; Glorias Argentinas, Bragado 6875, Mataderos, Club Social Rivadavia, Rivadavia 6465; Hotel Savoy, Callao 181; Regine, Río Bamba y Corrientes; La Argentina, Rodríguez Peña 367 (allí velaron a Julio Sosa); Club Croata, San Juan y Boedo; Taberna de Ricardo, Caseros y La Rioja. ♦

A.B.

Como Fama, pero con firuletes.



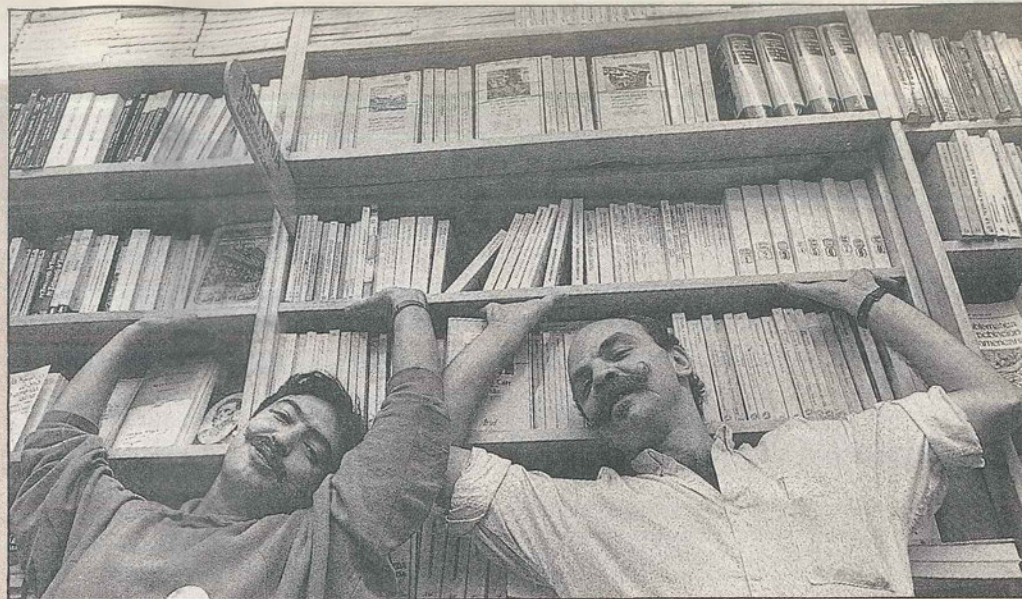
Egipto. Al parecer Egipto también tiene su padre Lombardero, encarnado en el sheik Muhammed Metwalki al Sharawi, quien en habituales charlas semanales desde la televisión egipcia, estableció lo que islámicamente es halal (permisible) y lo haram (prohibido) en el arte y el espectáculo. Así por ejemplo el baile es haram, especialmente el ballet, porque los bailarines usan camisas cortas mientras que la única música halal es la que "no dañe los nervios". Haciéndose eco de esta ola puritana, la televisión ha incrementado las emisiones de programas religiosos. Aunque todavía conviven ciertas series norteamericanas nunca *Dinastía*, porque uno de sus personajes principales es gay.

Ministeriable. Pilar Miró puede ser la próxima ministra de Cultura en la crisis de Gobierno que prepara el presidente español Felipe González, antes del verano europeo. Con la designación de



la actual directora de Radiotelevisión Española como miembro del Gabinete se cumplirían dos objetivos: destituir a Pilar Miró de la Televisión reemplazándola por alguna persona que tenga la confianza del vicepresidente Alfonso Guerra, y dar una salida airoso a la actual directora, incluyendo de paso a una mujer en el Gabinete.

Proceso. Los cassettes dormían desde el año pasado en alguna oficina. Pero finalmente llegó hasta allí la glasnost y la TV soviética transmitió un especial titulado *Proceso*, realizado por el joven director Igor Beljaiev como parte de las celebraciones del 70 aniversario de la revolución de octubre. Allí se proyectaron documentos filmicos sobre los procesos al Partido Industrial (1930) y a Bujarin (1938). Final a toda orquesta: la esposa de Bujarin, Anna, recita el testamento del ahora renombrado opositor a Stalin, emocionada y de memoria.



Dorio y Caparrós a la búsqueda del gran público.

PLURAL VUELVE

UN CACHO DE CULTURA

"Cuando miro las compaginaciones que hicimos hasta ahora, tengo la sensación de que en televisión no vi antes nada así. Quizá sea porque yo no miro nunca televisión—lo que es una razón de peso—, pero realmente tengo la curiosa sensación de algo que no conozco, que no vi antes", comenta Martín Caparrós, creador de la idea original y conductor, junto a Jorge Dorio, de *El monitor argentino*, un programa cultural coproducido entre Canal 13 y la Fundación Plural que saldrá al aire cada domingo a las 23 y hasta la medianoche a partir del 10 de julio.

El estupor de Caparrós probablemente tenga que ver con la concepción realizativa que le impone el director general, Rodolfo Hermida, un novel en la filas de la tevé nacional, pero un cuarentón de larga y prestigiosa trayectoria en el video independiente: "En el programa—cuenta Hermida, también asesor artístico de la película de Jorge Polaco y ex director del Instituto de Arte Cinematográfico de Avellana— pongo en práctica recopilaciones de algunas investigaciones mías sobre el lenguaje audiovisual en términos de caleidoscopio, de estructura narrativa y de la manipulación de ese lenguaje. *El monitor* es doblemente caleidoscópico. En un sentido, por ser una coproducción entre el canal y la Fundación, hay cosas que se hacen en estudio que se cruzan con las producidas en la calle; y en otro, esas cosas producidas en la calle, están realizadas con un criterio de cinematografía electrónica: con una única cámara, portátil, inquieta, liviana; con planos cortos y rítmicos y con movimientos de cámara más parecidos a los que hacen al documental cinematográfico".

Cada emisión presentará, también, una doble articulación en otro sentido: a un tema central por vez se sumarán diferentes secciones. En los tres primeros programas se plantearán cuestiones tales como

la cultura de masas, el humor argentino, la nueva generación del cine, los ídolos del deporte y la comida. Entre las secciones fijas se encontrará una agenda con los espectáculos y eventos culturales de la semana a los que se invitará a partir de fragmentos de clásicos del cine. También estará "El mirón" (contará cómo se producen los hechos culturales por dentro), "No sé qué ponerme" (un desfile de modas culturales), "Nac & Pop" (reproducción contextualizada de momentos que marcaron la cultura popular) "y muchas más", según Caparrós.

Por su parte, Dorio—que trae a cuestas un año de experiencia televisiva en *Badía & Cía*— apunta que *El monitor* se diferenciará de los demás programas culturales realizados hasta ahora porque no estará dirigido solamente "a gente culta o a los que saben muchísimo. Es un error ése de juntarse dos o tres personas cultas y hacer un programa para gente como ellos. Nosotros pretendemos acercar lugares de reflexión de la cultura a un público más amplio". Dorio espanta así a las malas lenguas que juran que la dupla que alcanzó cierta notoriedad a partir del programa radial *Sueños de una noche de Belgrano* se regodearía con textos incomprensibles y sectarios. De hecho, lo que se puede espiar en las salas de compaginación es un producto dinámico y divertido, con mucha imaginación.

Sofovich en un canal y un programa de golf en otro constituyen por el momento la competencia. Según Caparrós será cuestión de ver "quién es más animal o quién la pone mejor en el agujerito" a la hora de sumar puntos. De todos modos, los tres—Dorio, Caparrós, Hermida— admiten que el rating no es su problema mientras se aprontan a ajustar los últimos e interminables detalles del primer programa. ♦♦

CRISTINA CIVALE

LIBERTAD LEBLANC

VERDAD O CONSECUENCIA



CRISTINA FREIRE

Liber, "La Flor de Irupé".

■ "Si tengo hambre, como; no me pongo a contar cuántas veces lo hago. Para mí el sexo es como comer, dormir o... respirar." "Promiscua!", diría Bernardo Neustadt en su cruzada aritmético-vaginal. Porque ella tuvo más de cuatro. Liber, la *Flor de Irupé*, la de la piel blanquísima de no conocer el sol; ella va a contarle todo y ya están temblando unos cuantos.

Mi verdad se llama esta amenaza autobiográfica que la Leblanc trama "cuando estoy en Suiza, visitando a mi hija: me voy a la montaña y escribo con un placer muy grande". Y un puntilloso cuidado, seguramente. Porque Libertad María de los An-

geles Vichich, la operadora de todos sus contratos, la que controla la iluminación de sus fotos y la ubicación de las cámaras, trabaja—ante todo—, como eficaz empresaria de sí misma.

Si a los doce años las monjitas del María Auxiliadora de Trelew lograron acomplejarla de tanto que le hacían "fajar las tetas", lo cierto es que la muchacha ha recorrido un largo camino. A la vera dejó un tendal. Hechos y hombres que pasan por el libro convertidos definitivamente en pasado. Su primer noviecito ("Un marino que ocupa un cargo muy importante en la actualidad"); aquella vez que vio a Perón a los catorce años; los concursos de belleza; las 42 películas; las trampas de su ex marido Leonardo Barujel en el juicio por la tenencia de su hija ("El expediente con mis fotos desnuda fue el más visto en la historia de Tribunales"). Y los hombres, que ciertamente fueron más de cuatro: sus amigos Omar Torrijos y Carlos Andrés Pérez; João Goulart "que pretendió acostarse conmigo para levantarme la prohibición en Brasil, aunque yo nunca me acosté por interés sino con quien tuve ganas".

Pero no todo es sexo, aunque parezca. Viviendo quizá rumbo a *Mi verdad-II Tomo*, la contrafigura de Isabel Sarli también hace su apuesta para el '89: "Quiero que el peronismo esté unido, que pase esta interna y que el partido se convierta en la solución para el país".

PABLO PICASSO

GOLPE A GOLPE

■ Pablo Picasso era un monstruo, un sujeto satánico que, por sobre todas las santas cosas, odiaba hombres y mujeres, en especial mujeres. Su arte era igualmente diabólico y corrosivo. Como Dalí, era perverso amante de intrigas y mañoso, y se paseaba por la vida rodeado de seres serviles. Estas son algunas de las conclusiones a las que se llega luego de la lectura de *Picasso: creador y destructor* (Simon & Schuster, Estados Unidos, 558 páginas), escrita por Arianna Stassinopoulus Hufington.

La obra se ha convertido en un best seller en el país del norte, y ha provocado, desde luego, una profunda polémica de biógrafos en torno de la figura del artista andaluz. Entre otras tantas revelaciones, la autora refiere que Picasso, de niño, era disléxico, incapaz, de tal modo, de leer. Asimismo descubre, sin decir cómo, que a los trece años el endemoniado Picasso encomendó su alma a Dios, rogándole que librara a su hermana de la difteria. A cambio, él prometía abandonar la pintura.

Muerta su hermana, Picasso—según Arianna—concluyó que Dios era malo, y se entregó a la pintura.

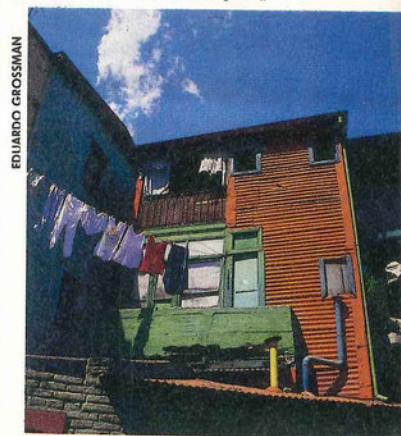
La relación del artista con sus amantes y el presunto y profuso odio que a ellas le unía, ocupa varias páginas de esta impudica biografía. La bella Dora Maar, al parecer, quedó tonta debido a los frecuentes castigos del andaluz. François Gilot, una amante que logró escapar de sus manos, resume en cierto pasaje del libro: "Picasso era un hombre que murió sin haber amado jamás".

Picasso, el creador y destructor, en un autorretrato vendido en 5.3 millones de dólares..



EL NUEVO PERIODISTA/Nº 197 - 1 AL 7 DE JULIO DE 1988/65

■ **Historia.** El Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires ha puesto en funcionamiento una serie de talleres dedicados al estudio de los barrios porteños. Se trata, según informan, de "una propuesta dirigida a todos para reflexionar juntos, desde cada barrio, sobre la historia de nuestra ciudad, nuestro país y



EDUARDO GROSSMAN

su gente". Quienes deseen participar, deben comunicarse al 42-9370.

■ **Cataluña.** A partir del 1º de julio, y hasta el cinco, se llevará a cabo una muestra de libros catalanes en la Cámara Española de Comercio de la República Argentina, Belgrano 863, octavo piso. La exposición está organizada por el Gremio de Editores de Cataluña, y quedará inaugurada el viernes primero a las 19 hs. Concurrirá, entre otras personalidades, el embajador español, Don Raimundo Bassols y Jacas. Puede visitarse los días hábiles, de 9 a 18 hs.

■ **Historieta.** La revista apareció en mayo de 1987 y en aquel momento su fundador, el húngaro Joseph Szabo, no presumía que su *WittyWorld International Cartoon Magazine* llegaría a convertirse en uno de los más importantes referentes del mundo de la historieta. Prácticamente financiada por lectores y autores—entre éstos gente de *Mad*—, *WittyWorld* reúne actualmente a editores de 36 países y a más de 5.000 humoristas. La publicación incluye chistes, bocetos, caricaturas, entrevistas, reseñas, un laboratorio de humor y un calendario de competencias internacionales.

■ **Selecciones.** La gente de los estudios Sonovisión organiza un concurso de grupos *underground*, con la grabación de un demo como premio. Quienes se supongan en carrera, tienen que llevar una muestra de sus dotes al programa *Se escucha y no se toca*, Radio Splendid (Arenales 1925), de lunes a viernes de 0 a 2. La selección se hace a principios de agosto, con actuación de los cinco primeros.

■ Des-Conciertos.

A tal punto llegaron los conflictos en Radio Clásica, que ya se teme por el reposo del mismísimo Beethoven. Desembarazando desde el principio, resulta que Radio Familia SA —consignataria de las ondas de AM y FM de radio Argentina— era socia de Radio Clásica SA, al 50% para la explotación de la FM de Argentina, a partir de entonces FM Clásica. "El contrato por 5 años estipulaba que nosotros armábamos la programación y vendíamos la publicidad

Gabriela Aberastury



—cuenta Gabriela Aberastury, de Clásica—, mientras Argentina ponía la parte técnica." Pero el 16 de junio un telegrama les anunció a los clásicos el fin del romance comercial. Firmaba Ricardo Gangeme, ex director de Crónica y actual de Radio Argentina, que sigue usando el nombre y los programas registrados por la sociedad. Argentina tiene 62 pedidos de quiebra y una deuda de 18 millones de australes. Sobre Gangeme pesa un juicio penal que le inició Héctor Ricardo García, un tanto disconforme de su paso por el diario. Mientras el tiempo pasa y la justicia dictamina, los anunciantes levantan avisos, los programas cambian, los oyentes se van dando cuenta y Beethoven, por suerte, era sordo.

66/EL NUEVO PERIODISTA

MERCEDES SOSA

FOLK DE AQUI Y DE ALLA



■ Sin el más mínimo temor a la exageración, Mercedes dice haber vivido "los días más maravillosos" de su vida, durante la gira que acaba de hacer, en Alemania, junto al local Kostantin Wecker y a la mítica Joan Baez. Su voz se escucha dulce, aunque agotada, desde Munich donde la tarde ha decidido gastar una broma: llueve con sol.

El espectáculo iniciaba con Wecker, un bávaro de 41 años que goza, en su tierra, de una excelente reputación. Después venía la parte de la argentina, que duraba 45 minutos e incluía, junto al repertorio clásico, una versión de *Todo a pulmón* con un

cuarteto de cuerdas, y *Los bailes de la vida* con el grupo de Wecker en pleno. El tercer bloque era protagonizado por Baez, que "lucía fantástica", según cuenta Mercedes. En el cierre, las dos mujeres compartían *Gracias a la vida*, como aquella vez hace 14 años en el Luna Park, y luego los tres artistas se unían en un *grand finale* singular para la Sosa: "Ahí debuté cantando en alemán...".

El trío también actuó para 40 millones de personas, en un programa de TV que se emitió desde Berlín, para difundir las formas más adecuadas de prevenir el SIDA. "Allá esas campañas son muy directas, y eso me alucina. En la Argentina jamás veríamos por televisión que alguien recomienda, sin muchas vueltas, el uso del condón...", dice la mujer que ya tiene las valijas preparadas para viajar a Israel. Cuando vuelva a Buenos Aires, a mediados de julio, cumplirá con una tarea nueva para ella: producirá un concierto en el Luna Park, el 2 de setiembre, con destacadas mujeres del canto latinoamericano. "Es mi gran sueño", dice por la línea y se le adivina una sonrisa, la misma que brilla plena cuando sale a cantar bajo cualquier cielo, hasta en los más caprichosos, donde puede llover sin que se esconda el sol.

VICTOR PINTOS

BERLIN THE WALL

■ Michael Jackson recorrió Europa de punta a punta y llegó a Alemania Federal la semana anterior. Pero allí tuvo espectadores imprevistos. Cerca de 500 jóvenes de la República Democrática Alemana se agolparon ante el muro que corta la ciudad en dos para que el cálido viento del Oeste les trajera el menos algunos rezagos de la voz del cantante norteamericano.

Temeroso de que se repitieran los días de junio del '87, cuando durante un concierto de David Bowie la policía golpeó y ahuyentó a más de mil rockeros, esta vez el



Michael Jackson frente al muro de la discordia.

régimen rodeó la puerta de Brandenburgo, ubicada en una "zona de nadie" de la franja fronteriza, con los civiles del "Stasi", el temido (o temible) servicio de seguridad de la RDA y con los "grupos de lucha de la clase obrera", una fuerza de choque que se recluta entre los trabajadores afiliados al Partido Socialista Unificado.

Mientras el show perfecto de Jackson se desarrollaba en Occidente, a 500 metros de allí avanzaban los civiles con cachiporras cubiertas por fundas de paraguas y pequeñas picanas a pilas. Los primeros gritos de "Michael, Michael" se transformaron en minutos en "Mijail, Mijail", el autor de otro nuevo hit en el socialismo real, la perestroika. Es que el régimen de Erich Honecker, que hasta hace poco se preciaba de ser alumno dilecto de la URSS, hoy está asustado por los vientos de renovación que vienen de Moscú y del programa del nuevo ídolo Gorbachov. Los 17 millones de habitantes de la RDA gozan del mejor nivel de vida en el Este europeo, pero el socialismo de Estado a la prusiana aún está lejos de satisfacer las aspiraciones de una nueva generación crecida al calor de la TV (oriental, pero sobre todo occidental), los discos de contrabando y los vaqueros regateados a algún turista desprevenido.

(En la RFA) ESTEBAN ENGEL

BUENOS AIRES - LA PLATA

CAPITALES DE LA FOTOMANIA

Al mejor estilo de los Encuentros en Arlés, el Mes de la Foto de Barcelona, la Semana de Fotografía Brasileña o la Primavera de Cataluña, Buenos Aires y La Plata se convertirán merecidamente, durante este mes de julio, en capitales de la fotomanía. Muestras, talleres, mesas redondas y seminarios formarán parte de las **Jornadas de Fotografía Buenos Aires-La Plata '88**, concretadas gracias al esfuerzo de un comité organizador conformado por Horacio Espósito, Eduardo Gil, Diego Goldberg, Eduardo Grossman, Ataúlfo Pérez Aznar y Facundo Zuviría, todos hombres de cámaras tomar, que cuenta además con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Nación y la Dirección Nacional de Artes Visuales.

Entre las muestras de importancia, se destacan la exposición de fotografía argentina contemporánea **18 maestros de la Fotografía argentina 1860-1960** en las Salas Nacionales de Exposición, desde el 12, la dedicada a la fotografía latinoamericana en la Fundación San Telmo, desde el 14; la de Paillet y Saderman en el Museo Provincial de Bellas Artes de La Plata, a partir del 8 de julio, y desde el 13, **30 Años del World Press Prize** en CAYC. El 18, en el Centro Cultural General San Martín se abrirá además la muestra **Las Grandes Fotografías Periodísticas de los últimos 30 años**.

Pero la cosa no termina ahí. Entre el lunes 18 y el jueves 21 de julio, tendrán lugar las jornadas propiamente dichas, en el Centro Cultural General San Martín. Incluirán charlas de Julie Weiss, Nadja Pe-



Logo de las Jornadas de Fotografía Buenos Aires - La Plata 88

regino y Angela Magallanes, de Hugo Gez, Eduardo Comesaña, Becquer Casaballe, Juan José Guttero y el licenciado Guillermo Martín, sobre los temas más diversos vinculados a la fotografía.

En las mesas redondas, se debatirá sobre la fotografía como medio de expresión, Fotografía e identidad cultural o Fotografía argentina: balance y perspectivas, con la participación de los fotógrafos y críticos de arte más renombrados del medio. En fin, como corolario, los interesados de rigor podrán tener su mano a mano con mitos vivientes como Anatole Saderman o Annemarie Heinrich.

D.L.

NORMA BESSOUET PAJAROS

La obra de Norma Bassouet sorprende por su inefable capacidad de recrear escenas entre oníricas y crudamente sensuales, aunque corran a veces el riesgo de ubicarse más cerca de la ilustración literaria que de la expresión plástica. Inspirándose en su admiración por el maestro florentino Paolo Uccello, la exposición que tiene lugar en la Sala Nacional de Exposiciones (Posadas y Schiaffino) hasta el 13 de julio, gira en derredor de un erotismo algo mórbido, del juego amoroso entre una mujer y un extraño pájaro negro.

Reconocida internacionalmente, esta artista argentina ha desarrollado una técnica prodigiosa para plasmar imágenes llenas de sugerencias, de sombrías premoniciones, de una sensibilidad extrema que su afán perfeccionista no logra empañar.

D.L.

■ **Grabados.** Tres excelentes grabadoras -Susana Delgado, Angélica Falcuci e Irene Villagra- le sacan el jugo a un oficio difícil, con excelentes resultados. Las une una imagen fuerte y actual, y haber compartido el taller de María Inés Tapia Vera. En Angelus (Suipacha 836) hasta el 7 de julio.

■ **Baglietto.** Ceramista y pintora, Mireya Baglietto trabaja desde hace años en una experiencia novedosa y multisectorial a la que ha denominado **La nube** y que presentará a partir del 14 de julio en el ala derecha del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires.

■ **Montaje.** Con las pinturas de Delia Banchik, Luz Darriga y Lucy Murias, y la música de Nora Mares, se ha montado esta **Retrospectiva de mujer**, donde la plástica se enriquece a partir de experiencias compartidas. En la Galería del Centro Cultural San Martín, hasta el 5 de julio.

■ **Belgrano.** Juan Doffo, Miguel Angel Bengochea y Cristina Chetti, en pintura, José Luis De Leo, Adrián Dorado, Gennaro De Tomasso y Claudia Aranovich, en escultura; Armando Sapia, Luis Debairismoura y Marcelo Mayorga en dibujo, y Mabel Rubli, Alfredo Benavidez Bedoya y Ariel Mlynarzewicz en grabado, resultaron premiados en el siempre controvertido Salón Municipal de Artes Plásticas Manuel Belgrano.

■ **Cerrolaza.** Objetos -pintura de un notable dibujante, que no hace del ingenio un arma sino una llave para descubrir valores plásticos y pictóricos. En Centoira, Montevideo 1780, hasta el 8 de julio.

■ **Trans.** A pesar de su apellido, Richard Sturgeon pinta como un transvanguardista italiano de primera. En Alberto Elía, Azcuénaga 1739 hasta fines de julio.



EL NUEVO PERIODISTA/Nº

CARACOLES

CENAS DE GALA

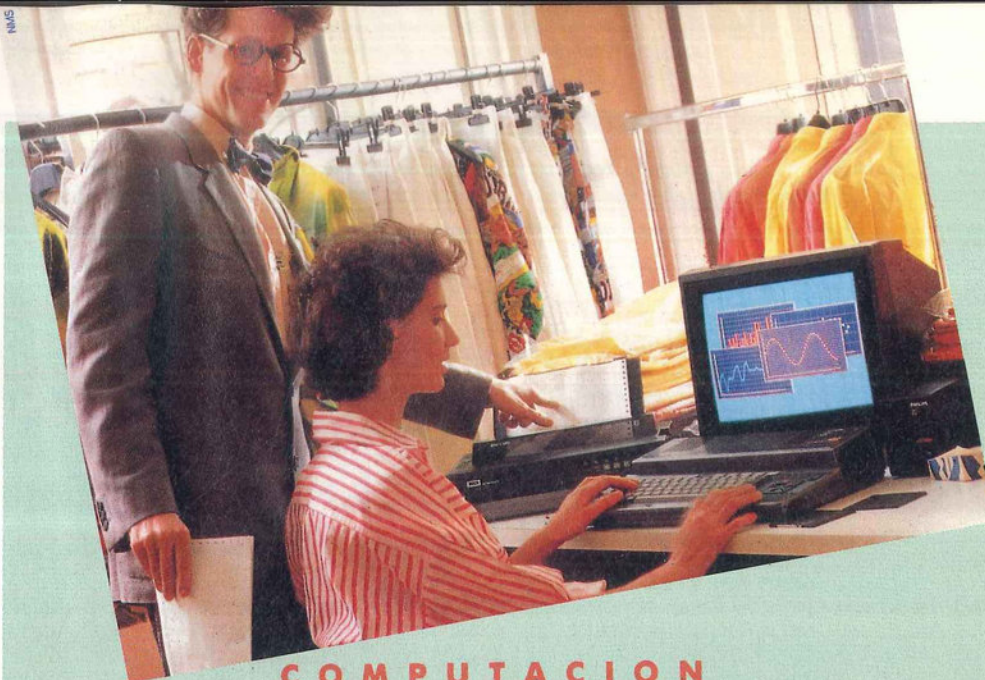
■ *"La belleza será comestible o no será", pontificó Salvador Dalí parafraseando a André Breton y a partir de esa afirmación claramente subversiva concibió a su obra como una metáfora de la devoración. Dalí plasmó sus delirios culinarios en un libro, Las cenas de Gala, donde se conjugan cocina, poesía y pintura. Allí bautiza a los huevos y mariscos con el nombre de "canibalismos de otoño" y a las recetas con carne de cerdo las llama "relojes blandos semidormidos".*

Una receta definitivamente daliniana que no figura en el libro es la de los caracoles "a la bourgignone". Para prepararla hacen falta 50 caracoles. Se retiran los bichos de su caparazón y ésta se rellena con una cucharadita de la siguiente mezcla: 10 gr de ajo, 30 gr de puerros picados finos, 20 gr de perejil igualmente picado, 12 gr de sal, 2 de pimienta y 250 gr de manteca. Después de llenar a medias las caparazones con esta crema de manteca se vuelven a introducir los caracoles en su caparazón y se cubren con otra cucharada de la mezcla. Se ponen en horno caliente 8 minutos en una asadera humedecida, cubriendo las aberturas con un poco de pan rallado. Este plato exalta como ninguno esa "media luna lívida y agónica de euforia extasiada que es un diente de ajo".

SILVIA VALDES



CIENCIA



COMPUTACION

TODO SERVICIO

■ Recibir y enviar mensajes o télex a cualquier lugar del mundo y en cualquier momento desde su computadora. Mandar correspondencia a domicilio a cualquier localidad de la Argentina o los Estados Unidos sin moverse de su casa: la carta es teclada por el remitente, recibida en una computadora central, impresa mediante láser, ensobrada automáticamente y distribuida en veinticuatro o cuarenta y ocho horas. Conferenciar en directo con otros usuarios del sistema. Consultar bancos de datos; buscar una fecha en una enciclopedia o enterarse de las últimas noticias nacionales e internacionales... Son éstas algunas de las múltiples posibilidades a las que se tiene acceso con Delphi, un sistema de informaciones y servicios que funciona desde hace algún tiempo en la Argentina.

Para hacer uso de él se necesitan una computadora -el único requisito es que

tenga salida de comunicaciones púrtico RS 232-, una línea telefónica común, a través de la cual se conecta el ordenador del usuario con el central del sistema y un modem, pequeño dispositivo que permite que dialoguen entre sí computadoras de todo modelo y marca. Delphi -que, según indica la empresa que lo comercializa en la Argentina, es el primer sistema de estas características en idioma español- también prevé juegos y entretenimientos, incluyendo carteleras de espectáculos, horóscopos y chistes. Brinda además la posibilidad de encuentros entre usuarios: en la sección "Gente en Delphi" cada abonado puede ingresar su "perfil" -intereses, tipo de computadora, horario usual de conexión, etcétera- y consultar el de otros abonados, con el fin de entrar en contacto con ellos. El resto ya no depende de las máquinas.

ALICIA DI STASIO

SIETE VIDAS

■ Si usted vive en una torre y su gato, en una desafortunada piraeta, cae desde el piso veinte, no se desespere: tendrá más posibilidades de sobrevivir y menos de lastimarse seriamente que si se hubiera desplomado desde un piso bajo. Es que, en el primer caso, el animalito tiene tiempo para "acomodarse" antes del impacto contra el suelo. En cambio si la distancia es corta no llega a distenderse lo suficiente y aterriza con las patas en posición vertical y el cuerpo más rígido.

Estas observaciones fueron hechas por dos veterinarios de la ciudad de Nueva York, Wayne Whitney y Cheril Mehlhaff, tras estudiar los casos de 132 gatos accidentados que fueron llevados por sus dueños a un centro asistencial. Si los acciden-

tados hubieran sido los humanos, muy diferentes hubieran sido los resultados. Según los autores del estudio, publicado en el Journal of the American Veterinary Medical Association, la ventaja de los mininos obedece a sus características anatómicas y a sus cualidades acrobáticas.

A.D.S.



TENISTAS

EL VARON DOMADO

Los especialistas hacen apuestas para ver hasta cuándo prolongarán los exclusivos trescientos socios del All England Lawn Tennis and Croquet Club su centenaria tradición de césped. "Un césped tan verde y tan perfecto como nadie puede imaginarse. Ni siquiera una alfombra persa, hecha a mano, puede ser tan bella y tan pareja, cada milímetro de césped parece tener la misma altura", según la descripción que hizo una vez el alemán Boris Becker, 17, quien el 7 de julio del '85 se convirtió en el ganador más joven en 108 años de historia de Wimbledon.

Pero luego de aquella explosión, Becker decayó notablemente y los aficionados alemanes volcaron su favoritismo hacia Steffi Graf, la joven que quebró los largos años de reinado de Martina Navratilova y sólo en 1987 embolsó 4 millones de dólares en concepto de contratos publicitarios. Y así como los argentinos también estuvieron durante mucho tiempo imantados con la figura de gladiador moderno de Guillermo Vilas, hoy también es una joven la que mantiene en vilo a los aficionados locales, Gabriela Sabatini.

En rigor de verdad, este cambio sexual del dueño del escenario principal del tenis internacional ha cobrado especial fuerza en la edición '88 de Wimbledon —que se define este fin de semana— donde los partidos de las mujeres han concitado mayor interés que los de los varones.

"Es que si antes los varones ofrecían figuras de mayor consistencia como Jimmy Connors, Bjorn Borg o Guillermo Vilas, ahora sólo Iván Lendl ofrece ciertas garantías. Las mujeres, en cambio, primero con Navratilova-Chris Evert y ahora con Graf-Sabatini, ofrecen duelos mucho más atractivos", opinó durante su reciente paso por Buenos Aires Jean-Neel Bioul, vicepresidente de la International Management Group, que representa a las grandes estrellas.

En 1973 apenas una veintena de tenistas se reunió para crear la Women Tennis Association con jugadoras que actuaban en pequeños gimnasios con 20.000 dólares de premios por torneo; hoy la organización tiene más de 600 jugadoras en su ranking, con un circuito que reparte mayores premios que el de los varones (17 millones de dólares) y obtiene además jugosos contratos publicitarios para las consagradas.

Esta Asociación de Jugadoras tiene como presidenta desde hace varios años a la ya algo veterana pero igualmente agradable Chris Evert, "una típica norteamericana de clase media", como ella misma se define, que una vez dijo: "No es necesario tener una imagen masculina ni ser físicamente poco seductora para practicar tenis en alto nivel".

Evert, quien podría visitar Buenos Aires próximamente para jugar un partido



En Wimbledon las chicas volvieron a tener el saque: Gabriela Sabatini, Steffi Graf (arriba) y Martina Navratilova (abajo)

de exhibición con Sabatini, salió al cruce de las versiones periodísticas que hablan de una creciente homosexualidad en el circuito femenino, alimentadas desde que adquirieron notable publicidad los casos de Billie Jean King primero y Martina Navratilova después.

También el presidente de la Federación Internacional de Tenis (FIT), el francés Philippe Chatrier, debió enfrentar hace pocos días el sensacionalismo ya común de la "prensa amarilla" británica, que incluso inventó declaraciones de Sabatini sobre el tema. "Si esto no para, muchas mujeres dejarán de venir a Wimbledon", advirtió Chatrier.

Graf rechazó el año pasado una oferta de 400.000 dólares para posar desnuda en Playboy. Sabatini confesó la semana pasada que buscará mayor libertad para disfrutar más placenteramente de sus 17 años, mientras que el cholulismo vernáculo llegó a imaginar un encuentro íntimo con el príncipe Alberto Grimaldi de Mónaco. Antes eran ignoradas. Hoy son ricas y famosas. Pero todo tiene su precio.

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

■ Encestando.

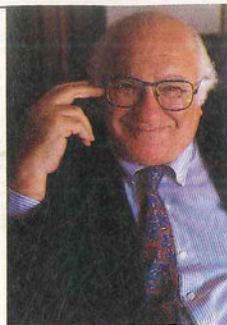
Karem Abdul Jabbar, el legendario jugador de 41 años, figura de Los Angeles Lakers —otra vez campeón de la Liga del poderoso básquetbol profesional de Estados Unidos— es uno de los deportistas mejores pagos del mundo. El año pasado firmó contrato por dos millones de dólares y esta temporada —tal vez la última de su carrera— acordó una ganancia de tres millones. Pero no todas son buenas. Hizo negocios desastrosos, un pavoroso incendio destruyó hace algunos años su mansión y poco después el divorcio le costó una fortuna.

■ Rentabilidad.

"El fútbol todavía no es rentable en la Unión Soviética" advirtió el presidente del Comité de Deportes de la República de Rusia, Vladislav Nemchinov, en una entrevista reciente que publica el diario Novedades de Moscú. En 1986 asistieron a los estadios 3,3 millones de espectadores y la cifra del '87 creció a 5,2 millones, pero —según Nemchinov— todavía no alcanza para que los equipos se autofinancien. Para el fútbol, por el momento, no hay perestroika.

■ Pra frente.

"La FIFA —dijo su presidente, João Havelange— tiene 158 asociaciones y en breve tendrá 165. Precisamos una legislación propia para organizarnos mejor y si la Confederación Brasileña de Fútbol no puede respetar el artículo 48 de nuestro reglamento sólo le queda un camino: retirarse." De modo tan categórico, Havelange se refirió al conflicto judicial que envió en los últimos días a los representantes del fútbol de Brasil para la Copa Libertadores de América que comenzó esta semana y seguirá durante todo el mes de julio. Algo es seguro: cuando la FIFA decida el 4 de julio la sede del Mundial 94, Brasil no podrá oponer resistencia a la candidatura de Estados Unidos.



¿ENTIENDE, CAFIERO?

Nadie mejor que los argentinos puede valorar el funcionamiento de dos poderes: el legislativo y el judicial. Lo ocurrido bajo la dictadura militar está al alcance de la mano. Sólo que fueron tantas las expectativas, que ahora es difícil digerir dos de sus defectos más notorios: el supuesto pragmatismo de los legisladores debido a supuestas circunstancias especiales; un legalismo de los jueces que violenta los sentimientos de los argentinos, así como sus contenidos morales. Pero así es, así ha sido, y seguramente así será, incluso en los prometidos paraísos terrenales, si nos atenemos a las revelaciones de la glasnost.

Todos los días nos informan que generales, almirantes, oficiales, suboficiales, policías cuyos crímenes son conocidos en detalle, quedan en libertad por orden de jueces que aplican leyes votadas por un parlamento elegido libremente por el pueblo. Es difícil de absorber. Saber que los generales Paladino y Roualdes, por ejemplo, no serán juzgados por esos crímenes, altera el equilibrio, endeble todavía, es cierto, en el cual uno vive.

Pero aparte del Parlamento y la Justicia, ¿qué hay? Quedamos nosotros. Podemos recordar. Podemos negar el perdón, a excepción de a aquellos que piden perdón. Podemos ayudar a las miles de víctimas que aún están vivas. Y podemos hacer algo muy importante: incorporar a nuestra cultura, a la identidad argentina, a su tradición, la percepción definitiva de los crímenes cometidos. Convertir los crímenes de los militares liberados en un estado de lucidez colectiva a través del conocimiento más que del recuerdo. Digo del conocimiento en el sentido más amplio posible. Saber todo sobre ellos, y difundirlo. Qué hacen en libertad, de qué trabajan y con quién trabajan, qué piensan sus amigos, sus vecinos, sus familiares. Formar, a través del conocimiento, de la incorporación a la conciencia y a la subconciencia, una tradición anticriminal. El *Nunca Más* a que aspiramos no vendrá sólo como consecuencia de que los militares no vuelvan a ejercer el poder; son numerosos los ejemplos de gobiernos civiles que no fueron menos criminalés. El *Nunca Más* debe ser un esta-

do natural de un país en el cual no es la identidad política la que evita el crimen, sino la identidad. A secas.

Una experiencia importante sería incorporar a nuestro universo el universo de los hijos de los torturadores. Y de los hijos de quienes ejercieron algún poder en los años del *Proceso*, civiles o militares: directa o indirectamente, fueron torturadores.

Alemania Occidental ha tenido experiencias enriquecedoras en este sentido. Todas, aun en la controversia, han colaborado para cimentar una conciencia de lo que ocurrió, una identidad que hace impensable la repetición de los crímenes nazis. Se podrá decir que las diferencias, en cuanto a los crímenes, son abismales. Sí, en cuanto a la magnitud, en cuanto a la ideología, pero mucho menos en cuanto a las actitudes individuales. El oficial del Ejército que en el patio de una cárcel argentina o un cuartel, ata a un joven desnudo por sus cuatro extremidades y lo mata, en pleno invierno, a baldazos de agua fría; o el oficial que viola a una muchacha embarazada para luego matarla a patadas en el vientre; o el médico policial que hace parir a una mujer al costado de un camino, a la intemperie, o ayuda a robar un recién nacido para luego asesinar a la madre, tienen exactamente la misma identidad que un alemán que asesinaba en Auschwitz.

Entre los últimos documentos aparecidos sobre estos pro-

blemas, hay un breve libro del austriaco Peter Sichrovsky sobre los hijos de los asesinos nazis. Son catorce entrevistas con esos hijos, desgarradoras, alucinantes, instructivas. Es cierto, como señala el crítico Joel Agee, autor de *Doce años: una infancia en Alemania Oriental*, que es difícil exigir de esos hijos, hoy hombres de entre 30 y 40 años de edad, que dediquen sus vidas a repudiar los crímenes de sus padres. Después de todo, agrega, los lazos familiares están más profundamente arraigados que los ideales políticos o morales. Pero en un sentido o en otro, la culpa quedó inserta en la vida de esas personas. Algunos, sintiendo el rechazo de la sociedad hacia sus padres, asumen su defensa; otros dedican sus vidas a obras de caridad para convivir de algún modo con los crímenes de sus padres; la mayoría reconoce la verdad de los crímenes pero, sin saber qué hacer con ello, simplemente trata que el tiempo pase. A veces es un nieto quien descubre la verdad, y sus padres comprenden que el tiempo nunca pasa: ahora pende sobre la familia el recuerdo del abuelo asesino. Uno de los casos citados por Sichrovsky es el de un adolescente que durante un trabajo escolar, con su grupo, trata de establecer la historia de los judíos de la pequeña ciudad, donde ya no queda ningún judío. En los registros municipales descubre que la casa donde nació y vive, pertenecía a un judío que fue

asesinado para que su abuelo se apropiara de la vivienda.

El conocimiento que el pueblo alemán ha hecho de estas vidas, es un ladrillo más en el edificio del *Nunca Más*. No menos significativo que haber colgado en Nuremberg a los principales líderes del nazismo.

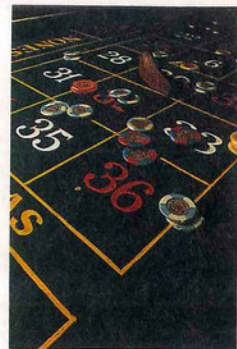
Los hijos de los torturadores alemanes son ahora, de algún modo, también sus víctimas. Y lo mismo ocurre con los hijos de los torturadores argentinos. Las reflexiones que pueden llegar a hacer, la defensa de sus padres o la vergüenza por sus acciones, forman parte de nuestra historia.

Por supuesto que hay miles de formas de seguir incorporando interpretaciones y conocimiento sobre la reciente tragedia argentina. Pero la construcción efectiva del *Nunca Más* debe ser una tarea que vaya más lejos que la oposición a la ley de obediencia debida o a la de punto final. Esta legislación parece inmodificable en este momento. Además, pende sobre nuestras cabezas la amenaza de indultos o amnistías futuras. Ningún precandidato presidencial es suficientemente claro.

Hace un par de semanas leí en el semanario *Para Ti* unas declaraciones de Antonio Cafiero sobre las mujeres que más admira. Primero, dijo, Eva Perón; segundo, Ernestina Herrera de Noble, directora del diario *Clarín*; tercero, Indira Gandhi. Haber elegido a la heredera de un poderoso medio de comunicación en lugar de Hebe Bonafini es, en perspectiva histórica, más grave que la maldita libertad de los torturadores. Porque lo que silencia Cafiero es lo que representa Hebe Bonafini: la lucha contra los torturadores, que es peligroso interrumpir un solo día. La lucha contra la posibilidad, la idea, la vigencia, la cotidianidad de la tortura en sus innumerables formas.

El poeta austriaco Rudolf Kassner, a quien Rainer Maria Rilke dedicó su octava *Elegía de Duino*, decía que "el camino de la intensidad a la grandeza pasa a través del sacrificio". Por ejemplo, sacrificar la difusión de su nombre en *Clarín* por la grandeza de hacer justicia a Hebe Bonafini. ¿Entiende, Cafiero? Grandeza.

EN EL QUIRINALE RELAJESE Y DEJESE ESTAR

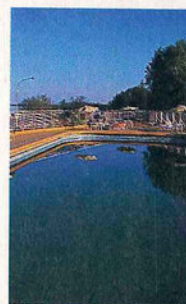
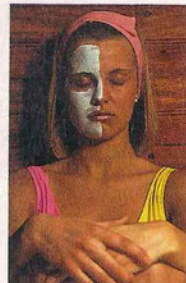


El Quirinale.
Muy cerca de Buenos Aires, en Colón, Entre Ríos.
Una opción única para unas vacaciones diferentes.
Unas vacaciones lejos del ruido y el stress.
En medio de la naturaleza y el relax.

Playa privada sobre el río Uruguay.
Piscina. Casino. Tenis.
Ristorante. Autoservice. Confitería.
Microcine. Salón de convenciones. Playroom.
Quirinale Spa: *Hidromasajes con espumas,*
algas o sales marinas. Cama solar. Sauna.
Aguas termales FQ. Máscaras naturistas
con esencias de hierbas. Gimnasio.
Bicicleta computarizada. Barros
termales con polvos de algas.

Además y como siempre, la famosa Dieta Quirinale.
Llámenos o acérquese. El Quirinale es más.
Mucho más.

HOTEL
INTERNACIONAL
QUIRINALE
COLÓN - ENTRE RÍOS



Centro de informes y
reservas en Buenos Aires
Carlos Pellegrini 545 — 1009 —
394-4135 49-4399/4499/5199/5599
Télex 21764 LOSIAR



**El suceso editorial de España, ahora en la
Argentina.**

*¡Qué
Crisis*

niño

DESDE LA CONCEPCION A LOS 6 AÑOS

**En los
próximos días
pídala a
su canillita.**

**Concepción
Embarazo
El Parto
Un Bebé en Casa
Alimentación
El Desarrollo
Los Juguetes
La Salud
Direcciones Útiles**

